Manuale d'uso

9355739
Edizione 1

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
Noi, NOKIA CORPORATION dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto NMM-3 è conforme alle disposizioni della seguente Direttiva del Consiglio: 1999/5/EC.
È possibile consultare una copia della Dichiarazione di conformità al seguente indirizzo Internet http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 168

Copyright © Nokia Corporation 2003. Tutti i diritti sono riservati.

Il contenuto del presente documento, né parte di esso, potrà essere riprodotto, trasferito, distribuito o memorizzato in qualsiasi forma senza il permesso scritto di Nokia

Nokia, Nokia Connecting People, Pop-Port e Xpress-on sono marchi o marchi registrati di Nokia Corporation. Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi o nomi di marchi dei rispettivi proprietari.

Nokia tune è proprietà di Nokia Corporation.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2003. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

L'UTILIZZO (L'USO) DEL PRESENTE PRODOTTO IN CONFORMITÀ ALLO STANDARD MPEG-4 VISUAL È CONSENTITO UNICAMENTE NEI CASI DIRETTAMENTE COLLEGATI A: (A) DATI O INFORMAZIONI (i) GENERATI E OTTENUTI GRATUITAMENTE DA CONSUMATORI NON IMPEGNATI IN ATTIVITÀ DI VENDITA E (ii) SOLO AD USO PERSONALE; (B) AD ALTRI USI SPECIFICATAMENTE E SEPARATAMENTE AUTORIZZATI DA MPEG LA, L.L.C.

USE OF THIS PRODUCT IN ANY MANNER THAT COMPLIES WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD IS PROHIBITED, EXCEPT FOR USE DIRECTLY RELATED TO (A) DATA OR INFORMATION (i) GENERATED BY AND OBTAINED WITHOUT CHARGE FROM A CONSUMER NOT THEREBY ENGAGED IN A BUSINESS ENTERPRISE, AND (ii) FOR PERSONAL USE ONLY; AND (B) OTHER USES SPECIFICALLY AND SEPARATELY LICENSED BY MPEG LA, L.L.C.

Nokia adotta una politica di continuo sviluppo. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza previo preavviso.

In nessuna circostanza Nokia sarà ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato.

Il contenuto di questo documento viene fornito "così com'è". Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore, non è avanzata alcuna garanzia, implicita o esplicita, tra cui, ma non limitatamente a, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Nokia si riserva il diritto di modificare questo documento o di ritirarlo in qualsiasi momento.

La disponibilità di prodotti particolari può variare a seconda delle regioni. Per informazioni, contattare il rivenditore Nokia più vicino.

Indice

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA 11

Informazioni generali 15
Etichette adesive all'esterno della confezione 15
Codici di accesso 15
Download di contenuto e applicazioni 17

Telefono cellulare Nokia 7600 – Panoramica 18
Fotocamera e messaggi multimediali 18
Lettore musicale 18
Nokia PC Suite e Nokia Audio Manager 19
Memoria dinamica 19
Supporto delle reti GSM e UMTS 20
GPRS per il trasferimento rapido dei dati 21

1. Informazioni sul telefono cellulare 22
Tasti e connettori 22
Tasti anteriori e altoparlante 22
Tasti superiori 23
Tasti laterali e porta a infrarossi 24
Connettori inferiori 24
Tre tasti di selezione 24
Modalità di attesa e indicatori sul display 25
Installazione del laccetto da polso 26
Uso dell'auricolare Nokia HS-3 27

2. Operazioni preliminari 28

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Inserimento della carta SIM e della batteria 28
Installazione 28
Carica della batteria 30
Accensione e spegnimento del telefono cellulare 31
Sostituzione dei cover laterali Xpress-on 32
Uso della fotocamera 34

3. Funzioni di base 37
Come effettuare una chiamata 37
Come rispondere o rifiutare una chiamata in entrata 39
Funzioni disponibili durante una chiamata 40
Uso dell'altoparlante 41
Uso del tasto vocale 42
Blocco della tastiera (Blocca tastiera) 42
Scrittura del testo 44
Metodo di scrittura intuitivo 44
Attivazione e disattivazione del metodo di scrittura intuitivo 44
Uso del metodo di scrittura intuitivo 44
Scrittura di parole composte 46
Uso del metodo di scrittura tradizionale 46
Informazioni generali sulla scrittura del testo 47

4. Uso dei menu 48
Accesso alle funzioni del menu 48
Elenco delle funzioni di menu 50

5. Funzioni di menu 58
Messaggi (Menu 1) 58
Messaggi di testo e con disegno (SMS) 58
Scrittura e invio di un messaggio di testo o con disegno 59

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Lettura e risposta ad un messaggio di testo o con disegno 61
Cartelle dei messaggi di testo e con disegno 63
Messaggi multimediali (MMS) 64
Scrittura e invio di un messaggio multimediale 64
Lettura e risposta ad un messaggio multimediale 68
Cartelle relative ai messaggi multimediali 70
Messaggi e-mail 71
Scrittura e invio di messaggi e-mail 71
Connessione al servizio e-mail e recupero di nuovi messaggi 72
Cartelle per i messaggi e-mail 73
Immissione manuale delle impostazioni e-mail 74
Impostazioni generali per la funzione e-mail 77
Eliminazione di messaggi 77
Chat 78
Messaggi vocali 79
Messaggi info 79
Impost. messaggi 80
Impostazioni dei messaggi di testo 81
Impostazioni dei messaggi multimediali 82
Altre impostazioni 83
Comandi servizi 84
Liste distribuzione 84
Registro ch. (Menu 2) 85
Chiamate senza risposta, chiamate ricevute e chiamate effettuate 86
Timer e contatori delle chiamate 87
Rubrica (Menu 3) 88
Metodi alternativi di accesso alle funzioni di questo menu 88
Selezione delle impostazioni della rubrica 89

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Memorizzazione di nominativi e numeri telefonici 89
Aggiunta di un'immagine a un nominativo o a un numero memorizzati 91
Modifica dell'immagine allegata a un nominativo salvato 91
Ricerca di un nominativo nella rubrica 92
Eliminazione di nominativi 92
Modifica di un nominativo, di un numero o di una nota di testo 93
Copia tra rubriche 93
Chiamata a riconoscimento vocale 94
Registrazione di un nome vocale 94
Come effettuare una chiamata tramite un nome vocale 95
Riproduzione, modifica o eliminazione di un nome vocale 95
Altre funzioni correlate alla rubrica 95
Chiamate rapide 96
Biglietti da visita 96
Modi d'uso (Menu 4) 97
Impostazioni (Menu 5) 98
Collegamenti personali 98
Impostazioni di data e ora 99
Impostazioni chiamata 100
Impostazioni telefono 102
Impostazioni display 105
Impostazioni toni 107
Aggiunta di nuovi toni al telefono cellulare 109
Impostazioni accessori 109
Indicatori degli accessori in modalità di attesa 110
Impostazioni di protezione 110
Ripristino delle impostazioni iniziali 113
Fotocamera (Menu 6) 113

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Come scattare una fotografia o registrare un videoclip ... 113
Regolazione delle impostazioni della fotocamera ... 114
Lettore mult. (Menu 7) ... 115
Contenuto di streaming ... 116
Musica (Menu 8) ... 117
Riproduzione dei brani musicali trasferiti nel telefono cellulare ... 118
Impostazioni relative al lettore musicale ... 118
Galleria (Menu 9) ... 120
Gestione dei diritti d'uso ... 124
Organizer (Menu 10) ... 124
Sveglia ... 125
Agenda ... 126
Uso delle varie viste dell'agenda ... 126
Creazione di una nota dell'agenda ... 128
Quando il telefono cellulare emette il tono di avviso per una nota ... 130
Impegni ... 130
Pagamenti ... 131
Memorizzazione e modifica delle informazioni relative alle carte personali ... 132
Note personali ... 132
Impostazioni dell'applicazione Pagamenti ... 133
Giochi (Menu 11) ... 133
Applicazioni (Menu 12) ... 134
Varie (Menu 13) ... 136
Calcolatrice ... 137
Conversione di valuta ... 138
Comandi vocali ... 138
Aggiunta di un nome vocale ad una funzione di menu ... 138
Uso di un comando vocale ... 139

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Riproduzione, modifica o eliminazione di un comando vocale ... 139
Conteggio alla rovescia ... 139
Cronometro ... 140
Registrazione dei tempi intermedi o di giro ... 140
Connettività (Menu 14) ... 141
Tecnologia wireless Bluetooth ... 142
Informazioni generali ... 142
Impostazione di una connessione Bluetooth ... 143
Disattivazione della funzione Bluetooth ... 143
Visualizzazione dei dispositivi associati ... 144
Impostazioni Bluetooth ... 144
Infrarossi (IR) ... 145
GPRS ... 146
Indicatori GPRS ... 146
Selezione della modalità di connessione GPRS ... 146
Impostazioni modem GPRS ... 147
Servizi (Menu 15) ... 148
Operazioni di base per l'accesso e l'uso dei servizi Web ... 149
Impostazione del telefono cellulare per l'uso di un servizio Web ... 149
Salvataggio delle impostazioni del servizio ricevute come messaggio ... 150
Immissione manuale delle impostazioni del servizio ... 150
Impostazioni visualizzazione ... 151
Impostazione dei cookie ... 152
Connessione ad un servizio Web ... 152
Come spostarsi tra le pagine di un servizio ... 153
Uso dei tasti del telefono cellulare durante la navigazione ... 153
Termine di una connessione Web ... 155
Siti preferiti ... 155

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Ricezione di un sito preferito ... 156
Info ricevute ... 156
Impostazioni relative a Info ricevute ... 157
Azzeramento della memoria cache ... 157
Funzioni di protezione per le connessioni Web ... 157
Modulo protezione ... 158
Certificati ... 158
Preferiti (Menu 16) ... 160
Servizi SIM (Menu 17) ... 161

6. Connettività PC ... 162
Porta USB per connessioni locali rapide ... 162
Uso del telefono cellulare come modem ... 163

7. Informazioni sulla batteria ... 164
Caricamento e scaricamento ... 164

PRECAUZIONI E MANUTENZIONE ... 166

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA ... 168

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Leggere le semplici norme di seguito riportate. Violare tali norme può essere pericoloso o illegale. Ulteriori informazioni dettagliate in proposito sono riportate in questo manuale.

Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

SICUREZZA NEL TRAFFICO
Non usare il telefono cellulare quando si è intenti alla guida.

INTERFERENZE
Tutti i telefoni senza fili sono soggetti ad interferenze che possono influire sulle prestazioni dell'apparecchio.

SPEGNERE IL TELEFONO ALL'INTERNO DEGLI OSPEDALI
Attenersi alle disposizioni o norme previste. Spegnere il telefono in prossimità di apparecchiature medicali.

SPEGNERE IL TELEFONO IN AEREO
I telefoni cellulari possono causare interferenze in aereo.

SPEGNERE IL TELEFONO DURANTE IL RIFORNIMENTO DI CARBURANTE
Non usare il telefono nelle stazioni di servizio. Non usare l'apparecchio in prossimità di combustibili o prodotti chimici.

SPEGNERE IL TELEFONO IN PROSSIMITA' DI MATERIALI ESPLOSIVI
Non usare il telefono in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi. Rispettare le limitazioni ed attenersi a qualunque disposizione o norma prevista.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

USARE IL TELEFONO IN MODO APPROPRIATO
Usare il telefono solo nella normale posizione di funzionamento. Non toccare l'antenna, se non è strettamente necessario.

PERSONALE QUALIFICATO
Soltanto il personale qualificato può installare o eseguire interventi di assistenza tecnica sulle apparecchiature telefoniche.

ACCESSORI E BATTERIE
Utilizzare esclusivamente accessori e batterie approvati. Non collegare prodotti incompatibili.

COLLEGAMENTO AD ALTRI DISPOSITIVI
Quando si effettua il collegamento a qualunque altro dispositivo, leggere la guida d'uso di quel dispositivo per informazioni dettagliate sulla sicurezza. Non collegare prodotti incompatibili.

COPIE DI RISERVA
Ricordarsi di effettuare copie di riserva di tutti i dati importanti.

IMPERMEABILITA'
Il telefono non è impermeabile. Evitare che si bagni.

PER EFFETTUARE UNA CHIAMATA
Accertarsi che il telefono sia acceso ed operativo. Digitare il numero telefonico desiderato, preceduto dal prefisso teleselettivo, quindi premere . Per terminare una chiamata, premere . Per rispondere ad una chiamata, premere .

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

CHIAMATE AI NUMERI DI EMERGENZA

Accertarsi che il telefono sia acceso ed operativo. Premere per un numero di volte pari all'operazione necessaria (ad esempio per terminare una chiamata, per uscire da un menu e così via) per azzerare il display. Digitare il numero di emergenza desiderato e premere . Indicare il luogo in cui ci si trova. Non terminare la chiamata fino a che non si sarà stati autorizzati a farlo.

Durante l'uso delle funzioni del presente dispositivo, assicurarsi di rispettare tutte le leggi, nonché la privacy ed i diritti altrui (legittimi del prossimo).

■ Servizi di rete

Il telefono senza fili descritto in questo manuale è stato omologato per essere utilizzato sulle reti EGSM 900, GSM 1800 e UMTS.

La funzione dual mode (funzionamento su entrambe le reti GSM/EGSM e UMTS) dipende dalla rete. Richiedere all'operatore della rete locale se è necessario abbonarsi per utilizzare tale modalità.

Il presente telefono cellulare è un terminale 3GPP GSM Release 99 in grado di supportare il servizio GPRS progettato per supportare inoltre le reti GPRS Release 97. Non se ne garantisce tuttavia il funzionamento corretto su tutte le reti GPRS Release 97. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al fornitore di servizi o al rivenditore Nokia locale.

Il presente telefono cellulare supporta i protocolli WAP 2.0 (HTTP e SSL) eseguiti su protocolli TCP/IP. Alcune funzioni del presente telefono cellulare, quali MMS, accesso WAP, e-mail e download di contenuto tramite browser o su MMS, richiedono il supporto di rete delle relative tecnologie.

Alcune funzioni del telefono descritte in questo manuale sono chiamate Servizi di rete. Si tratta di servizi speciali concordati con l'operatore che opera in questo campo. Prima di

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

poter utilizzare i Servizi di rete, può essere necessario abbonarsi ai servizi a cui si è interessati e richiedere all'operatore le istruzioni per l'uso. Nota:

Nota: Alcune reti potrebbero non supportare tutti i servizi e/o i caratteri di una lingua.

■ Informazioni sugli accessori

Controllare il numero del modello di caricabatterie prima di utilizzarlo con questo dispositivo. Questo dispositivo è stato progettato per essere collegato a fonti di alimentazione di tipo ACP-12, LCH-9 e LCH-12.

Avvertenza: Usare esclusivamente tipi di batterie, caricabatterie ed accessori approvati dalla casa costruttrice del telefono per il proprio modello di apparecchio. L'uso di tipi diversi da quelli indicati può far decadere qualsiasi garanzia o approvazione relativa all'apparecchio e potrebbe risultare pericoloso.

Per la disponibilità degli accessori approvati, rivolgersi al proprio rivenditore.

Quando si scollega il cavo di alimentazione di un qualsiasi accessorio, afferrare e tirare la spina e non il cavo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Informazioni generali

■ Etichette adesive all'esterno della confezione

Le etichette contengono informazioni importanti per l'assistenza tecnica. Conservare le etichette in luogo sicuro.

Applicare l'etichetta A sul modulo di iscrizione Club Nokia allegato al presente manuale. Incollare l'etichetta B sulla garanzia.

■ Codici di accesso

- **Codice di protezione:** Questo codice viene fornito con il telefono. Il codice di protezione protegge il telefono cellulare da un utilizzo non autorizzato. Il codice preimpostato è 12345.

  Modificare il codice e impostare il telefono cellulare affinché lo richieda utilizzando le funzioni *Codici di accesso* e *Livello di protezione* del menu *Impostazioni di protezione*. Mantenere il nuovo codice segreto e conservarlo in un luogo sicuro, lontano dal telefono cellulare.
- **Codice PIN:** il codice PIN (Personal Identification Number) potrebbe essere fornito con la carta SIM per proteggerla da un uso non autorizzato. Se viene attivata la funzione *Richiesta codice PIN* nel menu *Impostazioni di protezione*, il codice verrà richiesto ad ogni accensione del telefono cellulare.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Se si immette un codice PIN errato per tre volte consecutive, la carta SIM verrà bloccata. Digitare il codice PUK e premere **OK**. Digitare un nuovo codice PIN e premere **OK**. Digitare nuovamente il codice e premere **OK**.

- **Codice PIN2:** questo codice può essere fornito la carta SIM ed è necessario per accedere a determinate funzioni come quella relativa ai contatori delle unità di tariffazione.
- **Codici PUK e PUK2:** questi codici dovrebbero essere forniti con la carta SIM. In caso contrario, rivolgersi al proprio operatore di rete.
- **Password per il blocco delle chiamate:** questa password è necessaria se viene utilizzata la funzione *Servizio blocco chiamate* nel menu *Impostazioni di protezione*.
- **PIN modulo e PIN firma:** il PIN modulo è necessario per accedere alle informazioni presenti nel modulo protezione. Il PIN firma è necessario per la firma digitale. Questi codici PIN possono essere forniti con la carta SIM se questa contiene un modulo di protezione.
- **Codice pagamenti:** questo codice è necessario per poter utilizzare i servizi dell'applicazione Pagamenti.
- **Codici UPIN e UPUK:** il codice UPIN potrebbe essere fornito con la carta USIM. Quest'ultima rappresenta la versione avanzata della carta SIM ed è supportata dai telefoni cellulari UMTS.

  Il codice UPIN protegge la carta USIM da un utilizzo non autorizzato.

  Il codice UPUK potrebbe essere fornito con la carta USIM ed è necessario per sbloccare un codice UPIN.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Download di contenuto e applicazioni

È possibile scaricare nuovo contenuto (ad esempio immagini e videoclip) e applicazioni nel telefono cellulare (servizio di rete).

1. Selezionare la funzione di download ad esempio nel menu *Applicazioni*, *Galleria* o *Giochi*. Per accedere alla funzione di download, consultare le descrizioni del relativo menu.

   Viene visualizzato l'elenco dei siti preferiti. Per visualizzare i siti preferiti disponibili nel menu *Servizi*, selezionare *Altri preferiti*.

2. Selezionare il sito preferito della pagina Web a cui si desidera accedere. Se la connessione ha esito negativo, modificare le impostazioni di connessione del set attivo nel menu *Servizi*, quindi tentare di nuovo la connessione. Seguire le istruzioni fornite dal servizio.

   Per la disponibilità dei diversi servizi, i prezzi e le tariffe, rivolgersi al proprio operatore di rete e/o al fornitore di servizi.

Nokia non fornisce alcuna garanzia per le applicazioni di siti non Nokia. Se si scaricano applicazioni Java da questi siti, è necessario adottare le precauzioni abituali in relazione a contenuto e protezione.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Telefono cellulare Nokia 7600 – Panoramica

Il Nokia 7600 è un telefono cellulare multimediale versatile che offre numerose funzioni utili da utilizzare quotidianamente. In questa sezione, vengono descritte brevemente alcune di tali funzioni.

■ Fotocamera e messaggi multimediali

Il telefono cellulare dispone di una fotocamera integrata che è possibile utilizzare per scattare fotografie e per registrare brevi videoclip con audio. È possibile allegare una fotografia o un videoclip ad un messaggio multimediale e inviarli tramite il servizio MMS (Multimedia Messaging Service) ad un dispositivo compatibile (servizio di rete).

Le fotografie possono essere inoltre utilizzate come sfondo in modalità di attesa o come miniature nella rubrica.

■ Lettore musicale

Il telefono cellulare include un lettore musicale che consente di riprodurre file audio tramite un auricolare o l'altoparlante del telefono stesso. È possibile trasferire i file audio nel telefono cellulare utilizzando il software per PC Nokia Audio Manager presente nel CD-ROM incluso nella confezione.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Nokia PC Suite e Nokia Audio Manager

Il CD-ROM fornito con il telefono cellulare contiene il software Nokia PC Suite che contiene una gamma completa di applicazioni.

Mediante tali applicazioni è ad esempio possibile creare nuovi toni di chiamata, gestire le fotografie e i videoclip registrati con la fotocamera del telefono cellulare, nonché installare nuove applicazioni Java™ nel telefono stesso.

L'applicazione Nokia Audio Manager consente di effettuare il trasferimento di file audio AAC o MP3 da un PC compatibile al telefono cellulare tramite il cavo USB (DKU-2). Questo cavo viene fornito con il telefono cellulare. È inoltre possibile creare playlist dei file audio, nonché salvare i file audio CD in formato AAC e trasferirli nel telefono cellulare. È quindi possibile riprodurre i file audio nel menu *Musica* del telefono cellulare.

Nokia PC Suite è inoltre disponibile nel sito Web di Nokia all'indirizzo www.nokia.com.

Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione e i file della Guida di Nokia PC Suite e Nokia Audio Manager.

■ Memoria dinamica

La memoria dinamica può essere utilizzata dalle seguenti funzioni del telefono cellulare: rubrica; messaggi di testo e multimediali; immagini, videoclip, toni di chiamata e file audio nel menu *Galleria*; siti preferiti; agenda e impegni; giochi e applicazioni Java.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

L'uso di una di tali funzioni può ridurre la quantità di memoria disponibile per le altre funzioni che utilizzano la memoria dinamica, in particolare se vengono attivate funzioni che richiedono una quantità di memoria elevata, sebbene ad alcune di esse possa venire appositamente assegnata una certa quantità di memoria oltre a quella dinamica con le altre funzioni.

Ad esempio, è possibile che per il salvataggio di più immagini venga utilizzata tutta la memoria dinamica disponibile e che il telefono cellulare visualizzi un messaggio ad indicare che la memoria è piena. In tal caso, prima di continuare è necessario cancellare alcune informazioni o alcuni dati memorizzati nelle funzioni che utilizzano la memoria dinamica.

È possibile verificare la quantità di spazio disponibile e la memoria dinamica utilizzata mediante la funzione *Stato memoria* del menu *Impostazioni telefono*, vedere a pagina 102.

■ Supporto delle reti GSM e UMTS

Il presente telefono cellulare può essere utilizzato nelle reti GSM 900, GSM 1800 e UMTS.

La rete UMTS consente comunicazioni rapide, nonché l'uso simultaneo di più funzioni. Se il telefono cellulare utilizza una rete UMTS, è ad esempio possibile scattare una fotografia e inviarla mediante un messaggio multimediale durante una chiamata senza la necessità di terminare la chiamata stessa (servizio di rete).

Il telefono cellulare seleziona la rete GSM o UMTS in modo automatico, in base ai parametri della rete e ai contratti di roaming tra gli operatori di rete. Se il telefono

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

cellulare viene utilizzato in una rete UMTS, in modalità di attesa viene visualizzato , se supportato dalla rete.

■ GPRS per il trasferimento rapido dei dati

È possibile utilizzare il servizio GPRS (General Packet Radio Service) (servizi di rete) per la trasmissione veloce di dati.

Il servizio GPRS può essere utilizzato per l'accesso ai servizi WAP e Internet, l'invio e la ricezione di messaggi di testo e multimediali e per il download di giochi e applicazioni Java (servizi di rete).

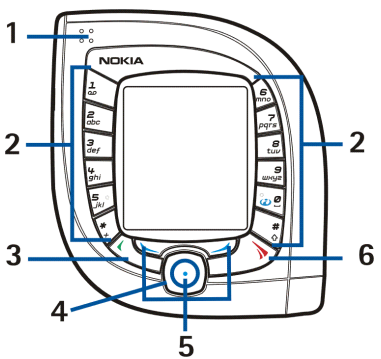
Potrebbe essere necessario abbonarsi al servizio GPRS presso il proprio operatore di rete o il fornitore di servizi, quindi salvare le impostazioni GPRS relative alle funzioni (ad esempio, i messaggi multimediali) che si desidera utilizzare con il servizio GPRS.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

1. Informazioni sul telefono cellulare

■ Tasti e connettori

Tasti anteriori e altoparlante



1. **Altoparlante**
2. – consentono di immettere numeri e caratteri. Tenendo premuto è possibile chiamare la propria segreteria telefonica (servizio di rete).

   e vengono utilizzati per vari scopi nell'ambito di funzioni diverse.
3. consente di effettuare o di rispondere a una chiamata. Premendo questo tasto in modalità di attesa, viene visualizzato l'elenco degli ultimi numeri chiamati.
4. **Tasto di scorrimento a 4 direzioni**

   Mediante questo tasto è possibile scorrere vari elenchi, quali la rubrica e le funzioni di menu, nonché spostare il cursore, ad esempio, durante la scrittura di un messaggio.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

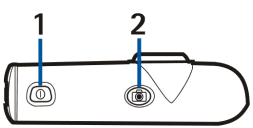
Premendo il centro del tasto di scorrimento, il telefono cellulare attiva la funzione visualizzata sopra di esso. Premendo verso sinistra in modalità di attesa, si apre una schermata di modifica del testo in cui è possibile scrivere e inviare un messaggio di testo. Premendo verso destra in modalità di attesa, si apre l'agenda.

5. **Tre tasti di selezione**

   ciascun tasto esegue la funzione visualizzata sopra di esso. Il tasto di selezione centrale (indicato da un cerchio blu) si trova al centro del tasto di scorrimento a 4 direzioni. Vedere inoltre Tre tasti di selezione a pagina 24.

6. consente di terminare una chiamata attiva, rifiutare una chiamata. **Questo tasto consente inoltre di uscire da una funzione.**

Tasti superiori



1. Tasto di accensione e spegnimento

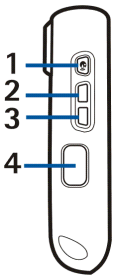
   tenere premuto questo tasto per accendere o spegnere il telefono.

   Premendo questo tasto quando è attivato il blocco della tastiera, l'illuminazione del telefono cellulare si attiva per circa 15 secondi.

2. Tasto della fotocamera che consente di attivare la fotocamera per scattare una fotografia o registrare un videoclip

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

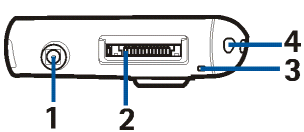
Tasti laterali e porta a infrarossi



1. Tasto vocale

   Premere questo tasto per avviare la registrazione vocale. Tenere premuto questo tasto per utilizzare la funzione di chiamata a riconoscimento vocale. Vedere inoltre Uso del tasto vocale a pagina 42.
2. Tasto per aumentare il volume
3. Tasto per diminuire il volume
4. Porta a infrarossi per la connessione senza fili a un dispositivo compatibile

Connettori inferiori



1. Connettore del caricabatterie
2. Connettore Pop-Port™ con porta USB integrata
3. Microfono
4. Fori per il cordino di trasporto

Tre tasti di selezione

La funzione di questi tasti dipende dal testo guida visualizzato al di sopra di essi.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Il tasto di selezione sinistro ( ) generalmente consente di accedere a un elenco di opzioni correlate alla funzione correntemente visualizzata. In modalità di attesa, questo tasto di selezione consente di accedere a **Galleria**.

Il tasto di selezione centrale, situato al centro del tasto di scorrimento ( ), generalmente consente di eseguire l'operazione predefinita della funzione corrente. In modalità di attesa, questo tasto di selezione consente di accedere a **Menu**.

Il tasto di selezione destro ( ) generalmente consente di tornare al livello di menu precedente nelle funzioni di menu. In modalità di attesa, la funzione di questo tasto dipende dalle impostazioni effettuate mediante la funzione *Collegamenti personali* del menu *Impostazioni*, vedere a pagina 98. In modalità di attesa, questo tasto consente di accedere alla **Rubrica**, se ad esso non sono assegnate altre funzioni. Diversamente, consente di accedere a **Prefer.**, mediante il quale è possibile ottenere l'accesso rapido alle funzioni presenti nell'elenco.

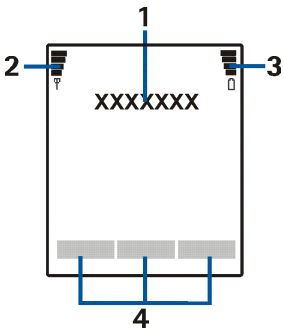
■ Modalità di attesa e indicatori sul display

Quando il telefono cellulare è pronto per essere utilizzato e non è stato digitato alcun carattere, si trova in modalità di attesa. I seguenti indicatori vengono visualizzati in modalità di attesa. Altri indicatori importanti vengono descritti nel presente manuale.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

1. In questo punto viene visualizzato il nome della rete in cui il telefono cellulare viene utilizzato oppure il logo operatore.
2. Indica la potenza del segnale della rete cellulare nel punto in cui si trova l'utente. Maggiore è il livello della barra, migliore è il segnale.

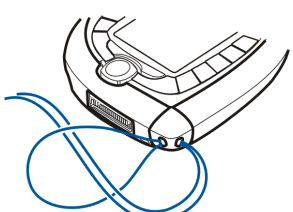
   Durante l'uso del telefono cellulare in una rete UMTS, sotto la barra appare l'indicatore .



3. Indica il livello di carica della batteria. Maggiore è il livello della barra, maggiore è il livello di carica della batteria.
4. Testi guida dei tre tasti di selezione.

Installazione del laccetto da polso

Fare scorrere il laccetto come mostrato nell'illustrazione, quindi stringerlo.



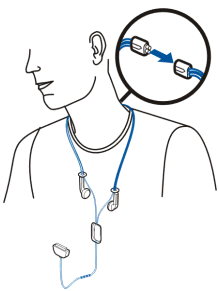
Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Uso dell'auricolare Nokia HS-3

Collegare l'auricolare compatibile al connettore Pop-Port del telefono cellulare.

Avvertenza! Il presente auricolare potrebbe impedire di ascoltare i suoni circostanti. Non utilizzarlo in situazioni che potrebbero mettere a rischio la sicurezza.

Unire i due cavi, quindi indossare l'auricolare come mostrato nell'illustrazione.



Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Operazioni preliminari

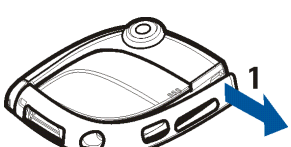
■ Inserimento della carta SIM e della batteria

- Tenere tutte le carte SIM in miniatura (plug-in) fuori dalla portata dei bambini.
- La carta SIM e i relativi contatti possono graffiarsi e piegarsi facilmente; prestare attenzione durante la manipolazione, l'inserimento o la rimozione della carta.
- Prima di inserire o di rimuovere la carta SIM, spegnere il telefono cellulare e scollegarlo dal caricabatterie e da qualsiasi altro dispositivo.

Installazione

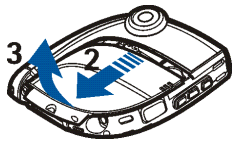
Per aprire il cover posteriore del telefono cellulare, occorre prima rimuovere uno dei due cover laterali del telefono.

1. Con il display rivolto verso il basso e l'obiettivo della fotocamera rivolto in alto a sinistra, rimuovere il cover laterale destro dal telefono cellulare (1).

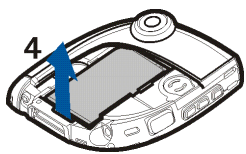


Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Fare scorrere il cover posteriore verso la parte inferiore del telefono cellulare (2), quindi sollevarlo (3).

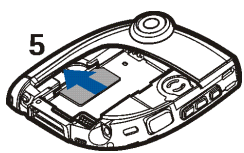


3. Rimuovere la batteria sollevandola dall'estremità (4).

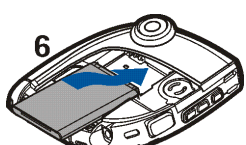


4. Fare scorrere la carta SIM nel relativo alloggiamento (5).

   Accertarsi che i contatti dorati della carta siano rivolti verso il basso e che l'angolo smussato si trovi dalla parte dell'obiettivo della fotocamera.

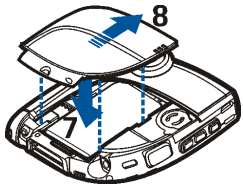


5. Allineare i contatti della batteria con i contatti corrispondenti sul telefono cellulare (6), quindi spingere la batteria verso il telefono cellulare fino a quando non si blocca in posizione.

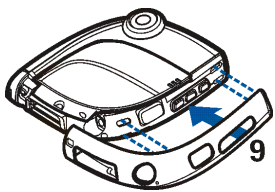


Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

6. Installare il cover posteriore sulla batteria (7) e farlo scorrere con delicatezza fino a quando non scatta in posizione (8). Assicurarsi che il cover sia installato correttamente.



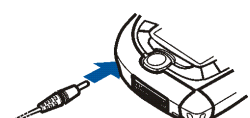
7. Installare di nuovo il cover laterale esercitando una pressione in direzione del telefono cellulare. Assicurarsi che il cover laterale sia installato correttamente.



■ Carica della batteria

- Non caricare la batteria quando il cover posteriore o i cover laterali del telefono cellulare non sono installati. Vedere inoltre Informazioni sulla batteria a pagina 164.

1. Collegare il cavo del caricabatterie alla base del telefono cellulare.
2. Collegare il caricabatterie ad una presa a muro CA.



La barra dell'indicatore di carica inizia a scorrere sul display. Se la batteria è completamente scarica, potrebbero essere necessari alcuni minuti prima che questo indicatore venga visualizzato. È possibile utilizzare il telefono cellulare durante la carica.

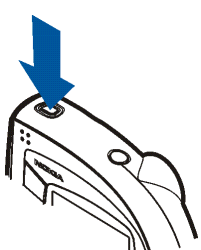
Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Per caricare la batteria in dotazione con il telefono cellulare, sono necessari circa 1 ora e 30 minuti utilizzando il caricabatterie ACP-12.
4. Se viene visualizzato *Non in carica*, attendere qualche istante, scollegare il caricabatterie, ricollegarlo e tentare nuovamente. Se l'operazione di carica continua a non avere esito positivo, rivolgersi al proprio rivenditore.
5. La batteria è completamente carica non appena la barra dell'indicatore di carica smette di scorrere. Scollegare il caricabatterie dalla presa CA e dal telefono cellulare.

Accensione e spegnimento del telefono cellulare

Avvertenza: Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

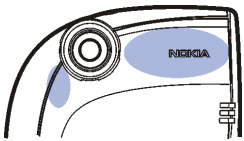
Tenere premuto il tasto di accensione e spegnimento .



- Se viene richiesto il codice PIN, UPIN o di protezione, digitare il codice e premere **OK**. Vedere inoltre Codici di accesso a pagina 15.
- Se il telefono cellulare visualizza *Inserire carta SIM* anche se la carta SIM è inserita correttamente o *Carta SIM non supportata*, inserire nuovamente la carta SIM. Se il messaggio continua ad essere visualizzato sul display, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi. Il telefono cellulare non supporta carte SIM a 5 Volt e potrebbe essere necessario sostituire la carta.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

SUGGERIMENTI PER UN UTILIZZO EFFICIENTE: Il presente telefono cellulare dispone di due antenne interne (aree blu nell'immagine). Come nel caso di qualunque altro dispositivo ricetrasmittente, non toccare inutilmente le antenne quando il telefono è acceso. Il contatto con le antenne influisce negativamente sulla qualità delle chiamate e può far sì che il telefono operi ad un livello di potenza superiore rispetto a quello altrimenti necessario. L'assenza di contatto con l'antenna durante una chiamata consente di ottimizzare le prestazioni dall'antenna stessa e di prolungare i tempi di conversazione del telefono.

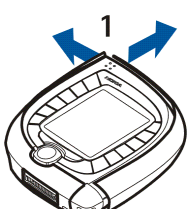


■ Sostituzione dei cover laterali Xpress-on

Prima di sostituire i cover laterali, spegnere sempre il telefono e scollegarlo dal caricabatterie o da qualsiasi altro dispositivo. Conservare ed usare sempre il telefono con il cover montato.

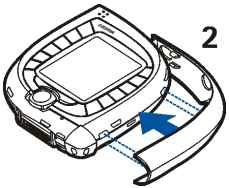
È possibile sostituire i cover laterali del telefono cellulare.

1. Con il display rivolto verso l'alto e l'obiettivo della fotocamera sulla destra, rimuovere i cover laterali dal telefono cellulare a partire dall'angolo su cui è riportata la scritta 'Nokia' (1).



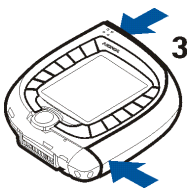
Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Allineare il nuovo cover laterale destro al telefono cellulare (2).

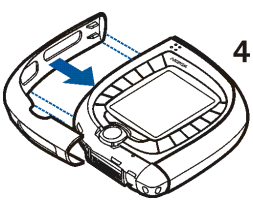


3. Installare il nuovo cover laterale premendo le relative estremità verso il telefono cellulare.

   Assicurarsi che il cover laterale sia installato correttamente.



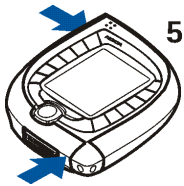
4. Allineare il nuovo cover laterale sinistro al telefono cellulare.



Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

5. Installare il nuovo cover laterale sinistro premendo le relative estremità verso il telefono cellulare.

   Assicurarsi che il cover laterale sia installato correttamente.



■ Uso della fotocamera

Il telefono cellulare dispone di una fotocamera integrata che è possibile utilizzare per scattare fotografie e per registrare videoclip. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni della fotocamera, vedere Fotocamera (Menu 6) a pagina 113.

Le fotografie e i videoclip utilizzano la memoria dinamica, vedere a pagina 19.

Nota: Per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

1. Per attivare la fotocamera, in modalità di attesa premere il tasto della fotocamera situato sulla parte superiore del telefono cellulare.

   L'immagine ripresa viene visualizzata sul display. È possibile utilizzare il display come mirino.

   Premendo **Opzioni**, è possibile accedere alle funzioni riportate di seguito. Selezionare

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Cambia modalità* per impostare la fotocamera sulla modalità di funzionamento desiderata. È possibile impostare la modalità predefinita nel menu *Fotocamera*. Per informazioni dettagliate vedere Fotocamera (Menu 6) a pagina 113.

  Suggerimento: per cambiare rapidamente la modalità della fotocamera, tenere premuto verso sinistra o verso destra.

- *Autoscatto* consente di impostare la fotocamera in modo che scatti la fotografia entro 10 secondi dalla pressione di **Avvia**.
- *Disattiva microf.* consente di disattivare il microfono quando per la fotocamera è selezionata la modalità *Video*.
- *Apri Galleria* consente di visualizzare le fotografie contenute nella cartella desiderata del menu *Galleria*.

2. Premere **Scatta** (o il tasto della fotocamera) per scattare una fotografia oppure **Registra** (o il tasto della fotocamera) per registrare un videoclip.

   Se entro un minuto non viene premuto **Scatta** o **Registra**, premere **Continua** per attivare di nuovo la fotocamera.

   - Nella parte superiore del display, viene visualizzato il numero approssimativo di fotografie che è possibile salvare nel telefono cellulare.

     Se la distanza del soggetto è inferiore a 30 centimetri, è possibile che la nitidezza della fotografia risulti compromessa.

   - Durante la registrazione di un videoclip, nella parte superiore del display vengono visualizzati l'indicatore rosso e il tempo di registrazione

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

residuo. La durata massima predefinita di un videoclip è pari a 15 secondi. È possibile modificare la suddetta durata nel menu *Fotocamera*.

Per arrestare la registrazione e salvare il videoclip, premere **Stop**.

Per effettuare una pausa durante la registrazione, premere **Pausa**. Per ripristinare la registrazione, premere **Continua**.

3. La fotografia o il videoclip vengono salvati con il titolo predefinito rispettivamente nelle cartelle *Foto* o *Videoclip* del menu *Galleria*. È possibile definire il titolo predefinito nel menu *Fotocamera*. Le fotografie vengono salvate nel formato JPEG, mentre i videoclip vengono salvati nel formato 3GP.

   Per eliminare le fotografie visualizzate, premere **Elimina**. Per visualizzare il videoclip, premere **Riproduci**. Per scattare una nuova fotografia o per registrare un altro videoclip, premere **Indietro**.

   Premendo **Opzioni**, è ad esempio possibile inviare una fotografia o un videoclip in un messaggio multimediale (servizio di rete) o tramite connessione a infrarossi o Bluetooth ad un dispositivo compatibile. È inoltre possibile allegare una foto ritratto a un nominativo o a un numero telefonico della rubrica.

   Si noti che un videoclip può essere inviato in un messaggio multimediale solo se la relativa durata massima è pari a 15 secondi.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Funzioni di base

■ Come effettuare una chiamata

1. Digitare il numero telefonico, incluso il prefisso teleselettivo. Se viene digitato un carattere errato, premere verso sinistra o verso destra per spostare il cursore e **Cancella** per cancellare il carattere a sinistra del cursore.

   Per effettuare una chiamata internazionale: premere due volte per immettere il carattere + (che sostituisce il prefisso internazionale), quindi digitare il prefisso teleselettivo del paese, il prefisso teleselettivo della città (omettere lo zero iniziale, se necessario) e il numero telefonico.

2. Premere per chiamare il numero.

   Per scattare una fotografia e inviarla in un messaggio multimediale (solo nelle reti UMTS): premere il tasto della fotocamera, quindi **Scatta** (oppure premere di nuovo il tasto della fotocamera). Per inviare la fotografia a un dispositivo compatibile (servizio di rete), premere **Opzioni**, quindi selezionare *Invia*.

3. Premere per terminare la chiamata o annullare il tentativo di chiamata.

Come chiamare un numero telefonico memorizzato nella rubrica
premere verso l'alto (o verso il basso) in modalità di attesa. Digitare le prime lettere del nome memorizzato nella rubrica. Utilizzare per scorrere fino al nome desiderato. Per visualizzare il numero telefonico predefinito salvato con il nominativo, premere **Dettagli** oppure tenere premuto . Premere per effettuare la chiamata.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Come chiamare uno degli ultimi numeri composti
In modalità di attesa, premere una volta per visualizzare l'elenco degli ultimi 20 numeri chiamati o che si è tentato di chiamare. Scorrere fino al numero o al nominativo desiderato e premere per effettuare la chiamata.

Per ripetere l'ultimo numero chiamato, premere due volte in modalità di attesa.

Come chiamare la propria segreteria telefonica
Per chiamare la segreteria telefonica (servizio di rete) in modalità di attesa, tenere premuto oppure premere e .

Se viene richiesto il numero della segreteria telefonica, digitarlo, quindi premere **OK**. Vedere inoltre Messaggi vocali a pagina 79.

Se viene ricevuto un messaggio vocale, è possibile che nella parte superiore del display venga visualizzato (servizio di rete). Premere **Ascolta** per chiamare la segreteria telefonica.

Chiamata a riconoscimento vocale
La funzione di chiamata a riconoscimento vocale consente di effettuare le chiamate pronunciando una o più parole che sono state aggiunte a un numero telefonico. Vedere Chiamata a riconoscimento vocale a pagina 94.

Chiamata rapida
Se un numero telefonico è stato associato a uno dei tasti da a (vedere Chiamate rapide a pagina 96), è possibile chiamarlo in uno dei seguenti modi:

- In modalità di attesa, premere il tasto numerico desiderato, quindi .
  OPPURE:

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Se la funzione *Chiamate rapide* (vedere a pagina 101) è attivata, tenere premuto il tasto numerico in modalità di attesa fino all'avvio della chiamata.

Come effettuare una chiamata mentre ne è in corso un'altra (servizio di rete)
Durante una chiamata, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Nuova chiamata*. Digitare il numero telefonico o ricercarlo nella rubrica, quindi premere **Chiama** o . La prima chiamata viene messa in attesa.

- Per passare da una chiamata all'altra, premere **Comm.** o Per terminare la chiamata attiva, premere oppure premere **Opzioni** e selezionare *Chiudi chiamata*. Per terminare entrambe le chiamate, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Chiudi tutte*.
- Per inserire le due chiamate in una chiamata in conferenza (servizio di rete), premere **Opzioni** e selezionare *Conferenza*. Per sostenere una conversazione privata con uno dei partecipanti, selezionare *In privato*, quindi il partecipante desiderato. Per riprendere la chiamata, selezionare *Conferenza*. Per terminare la chiamata, premere .

■ Come rispondere o rifiutare una chiamata in entrata

Premere per rispondere alla chiamata. Se si desidera disattivare il tono di chiamata, premere **Muto**.

Per rifiutare la chiamata, premere oppure premere **Opzioni** e selezionare *Rifiuta*. La chiamata rifiutata viene deviata se è stata attivata un'opzione di deviazione delle chiamate, quale ad esempio *Deviazione se occupato*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Se al telefono cellulare è collegato un auricolare compatibile, ad esempio Nokia HS-3, è possibile rispondere ad una chiamata e terminarla premendo il tasto dell'auricolare.

Avviso di chiamata
È possibile rispondere ad una chiamata mentre è in corso un'altra chiamata se è stata attivata la funzione *Avviso di chiamata* nel menu *Impostazioni chiamate* (servizio di rete). Per rispondere ad una chiamata in attesa, premere **Rispondi** o . La prima chiamata viene messa in attesa.

■ Funzioni disponibili durante una chiamata

È possibile premere **Opzioni** per utilizzare alcune delle opzioni riportate di seguito durante una chiamata:

Disattiva microf. o *Attiva microfono*, *Chiudi chiamata*, *Chiudi tutte*, *Rubrica*, *Menu*, *Trattieni* o *Rilascia*, *Nuova chiamata* (servizio di rete), *Conferenza* (servizio di rete), *In privato* (servizio di rete), *Rispondi*, *Rifiuta*, *Commuta* (servizio di rete), *Invia DTMF*, *Altoparlante* o *Telefono*, *Blocca tastiera*, *Trasferisci* (servizio di rete), *Auricolare*, *Vivavoce*, *Registra*.

Selezionare

- *Invia DTMF* per inviare stringhe di toni DTMF, ad esempio, una password. Digitare la stringa DTMF oppure ricercarla nella rubrica. Per inserire un carattere di attesa (w) o un carattere di pausa (p), premere più volte .
- *Trasferisci* per collegare la chiamata in attesa a quella attiva e per scollegarsi dalla chiamata.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Auricolare* o *Vivavoce* per indirizzare la chiamata attiva all'accessorio compatibile corrispondente collegato al telefono cellulare.

■ Uso dell'altoparlante

Il telefono cellulare dispone di un altoparlante che consente di utilizzare la funzione vivavoce durante una chiamata. Durante l'uso della funzione vivavoce, non tenere il telefono cellulare vicino all'orecchio.

Importante! Se si utilizza l'altoparlante, tenere il telefono a distanza dall'orecchio, poiché il volume potrebbe essere molto alto.

- Per attivare l'altoparlante durante una chiamata: premere **Opzioni**, quindi selezionare *Altoparlante* oppure premere **Altoparl.**, se disponibile. Se l'altoparlante è attivato, nella parte superiore del display viene visualizzato .
- Per disattivare l'altoparlante: premere **Opzioni**, quindi selezionare *Telefono* oppure premere **Telefono**, se disponibile.

  Se al telefono cellulare è collegato un kit veicolare compatibile, ad esempio CK-1W, o un auricolare, ad esempio HS-3, l'opzione *Telefono* viene sostituita da *Vivavoce* o *Auricolare* e il tasto di selezione **Telefono** diventa **Vivavoce** o **Auricol.**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Uso del tasto vocale

Il tasto vocale si trova sopra i tasti di regolazione del volume nella parte laterale del telefono cellulare. Tale tasto può essere utilizzato per le funzioni di registrazione vocale, chiamata a riconoscimento vocale e comandi vocali.

Per utilizzare il tasto vocale per le chiamate a riconoscimento vocale, vedere alle pagine 38 e 94. Per utilizzare il tasto vocale per i comandi vocali, vedere a pagina 138. Queste funzioni possono essere utilizzate solo in modalità di attesa.

Registrazione vocale
È possibile registrare, ad esempio, un nominativo e un numero telefonico per poi trascriverli in un momento successivo.

Premere il tasto vocale per avviare la registrazione vocale. Durante la registrazione, tenere il telefono cellulare in posizione normale vicino all'orecchio.

Per arrestare la registrazione, premere il tasto vocale. La registrazione viene salvata nella cartella *Registraz.* del menu *Galleria*, vedere a pagina 120.

La registrazione vocale può essere inoltre utilizzata durante una chiamata (premere **Opzioni**, quindi selezionare *Registra*). Durante la registrazione di una chiamata, ogni circa cinque secondi tutti i partecipanti alla chiamata udiranno un segnale acustico.

■ Blocco della tastiera (Blocca tastiera)

È possibile bloccare la tastiera per impedire la pressione accidentale dei tasti, ad esempio quando il telefono cellulare si trova nella borsa.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Per bloccare la tastiera, in modalità di attesa premere **Menu**, quindi * entro 1,5 secondi. Per sbloccare la tastiera, premere **Sblocca**, quindi * entro 1,5 secondi.

Se la funzione *Blocco di protezione tastiera* è stata impostata su *Sì*, per sbloccare il telefono cellulare è necessario immettere un codice di protezione.

Quando la tastiera è bloccata:

- Viene visualizzato l'indicatore .
- Per rispondere a una chiamata, premere . Durante la chiamata, il telefono cellulare può essere utilizzato normalmente. Se una chiamata viene terminata o rifiutata, la tastiera si blocca automaticamente.

È inoltre possibile impostare l'attivazione del blocco automatico della tastiera al termine di un intervallo specificato (vedere *Blocco tastiera automatico* a pagina 103) oppure impostare il telefono cellulare affinché richieda il codice di protezione quando il blocco di protezione viene disattivato (vedere *Blocco di protezione tastiera* a pagina 103).

Nota: Quando il blocco della tastiera è attivato, è comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul telefono (ad esempio 112 o altri numeri ufficiali di emergenza). Digitare il numero di emergenza e premere . Il numero compare solo dopo avere digitato l'ultima cifra.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Scrittura del testo

Per digitare il testo, ad esempio durante la scrittura di messaggi o di note di agenda, è possibile utilizzare il metodo di scrittura intuitivo o quello tradizionale.

Metodo di scrittura intuitivo

Il metodo di scrittura intuitivo consente di digitare i caratteri premendo un tasto numerico una sola volta per ogni lettera. Questo metodo di scrittura utilizza un dizionario incorporato nel telefono.

Attivazione e disattivazione del metodo di scrittura intuitivo

Durante la scrittura del testo, premere **Opzioni** e selezionare *Dizionario*.

- Per attivare il metodo di scrittura intuitivo, selezionare la lingua desiderata dall'elenco delle opzioni del dizionario. Il metodo di scrittura intuitivo è disponibile solo per le lingue contenute nell'elenco.
- Per tornare al metodo di scrittura tradizionale, selezionare *Disattiva dizion.*.

Suggerimento: per attivare o disattivare rapidamente il metodo di scrittura intuitivo durante l'immissione del testo, premere due volte # oppure tenere premuto **Opzioni**.

Uso del metodo di scrittura intuitivo

Controllare che nella parte superiore del display sia visualizzato .

1. Scrivere una parola utilizzando i tasti da 2 abc a 9 wxyz. Premere ogni tasto un'unica volta per ogni lettera. Ad ogni pressione dei tasti, la parola potrebbe cambiare. Per informazioni sulla digitazione, vedere 47.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Ad esempio, per scrivere 'Nokia', premere 6 mno, 6 mno, 5 jkl, 4 ghi, 2 abc.

2. Per inserire un normale segno di punteggiatura, premere più volte 1, quindi *. OPPURE: tenere premuto *, scorrere fino al carattere desiderato e premere **Inserisci**.
3. Per inserire un carattere speciale: tenere premuto *, scorrere fino al carattere desiderato e premere **Inserisci** o 5 jkl.
4. Se la parola visualizzata corrisponde a quella desiderata, premere 0 (viene inserito uno spazio), quindi scrivere la parola successiva.
5. Se la parola non è quella desiderata, premere **Opzioni**, selezionare *Suggerimenti* e la parola desiderata, quindi premere **Inserisci**. OPPURE: premere più volte * fino alla visualizzazione della parola desiderata. Per visualizzare la corrispondenza precedente, premere **Preced.**
6. Se dopo la parola viene visualizzato il carattere '?', significa che nel dizionario non sono presenti parole corrispondenti alla pressione dei tasti. Per aggiungere una parola al dizionario: premere **Tradiz.**, digitare la parola utilizzando il metodo di scrittura tradizionale, quindi premere **Salva**. Se il dizionario è completo, la nuova parola sostituisce la parola che è stata aggiunta per prima.
7. Per modificare la parola precedente, premere verso sinistra per selezionarla, quindi modificarla.
8. Se viene utilizzato il metodo di scrittura intuitivo, premendo **Opzioni** è inoltre possibile accedere alle funzioni riportate di seguito:
   - *Inserisci parola* o *Modifica parola*: è possibile digitare una parola utilizzando il metodo di scrittura tradizionale, quindi aggiungerla al

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

dizionario. *Inserisci parola* viene visualizzato quando nessuna parola è sottolineata, ovvero selezionata per la modifica. *Modifica parola* viene visualizzato quando una parola è sottolineata.

- *Inserisci simbolo*: consente di selezionare un carattere speciale da un elenco.

Scrittura di parole composte

Scrivere la prima parte della parola e confermarla premendo verso destra. Ripetere questa operazione con l'ultima parte della parola.

Uso del metodo di scrittura tradizionale

Controllare che nella parte superiore del display sia visualizzato . Premere un tasto una o più volte fino a visualizzare il carattere desiderato. Non tutti i caratteri disponibili sono stampati sui tasti. I caratteri disponibili dipendono dalla lingua selezionata nel menu *Impostazioni lingua*.

- Se la lettera desiderata si trova in corrispondenza dello stesso tasto di quella corrente, attendere finché non viene visualizzato il cursore, quindi digitare la lettera.
- Per aggiungere un segno di punteggiatura tradizionale o un carattere speciale, premere più volte . OPPURE: premere , scorrere fino al carattere desiderato e premere **Inserisci**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Informazioni generali sulla scrittura del testo

- Per inserire uno spazio, premere 0.
- Per spostare il cursore, utilizzare il tasto .
- Per cancellare il carattere a sinistra del cursore, premere **Cancella**. Tenere premuto **Cancella** per cancellare più caratteri.
- Per alternare tra caratteri maiuscoli e minuscoli, premere più volte # e controllare l'indicatore, ad esempio **Abc**, nella parte superiore del display.
- Per inserire un numero, tenere premuto il tasto numerico desiderato. Per inserire vari numeri, tenere premuto # e digitare i numeri. Per continuare a scrivere il testo, tenere premuto #.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

4. Uso dei menu

Il telefono cellulare offre una vasta gamma di funzioni raggruppate all'interno di menu.

La maggior parte delle funzioni è fornita di un breve testo guida. Per visualizzare il testo guida, scorrere fino alla funzione di menu desiderata ed attendere circa 15 secondi. Per chiudere il testo guida, premere **Indietro**.

È possibile attivare o disattivare il testo guida utilizzando la funzione *Guida sensibile al contesto* del menu *Impostazioni telefono*, vedere a pagina 102.

■ Accesso alle funzioni del menu

Mediante scorrimento

1. Premere **Menu** in modalità di attesa.
2. Premere verso il basso, verso l'alto, a sinistra o a destra per scorrere fino a un menu principale, ad esempio *Impostazioni*, quindi premere **Selez.** per visualizzarlo.

   Se la vista del menu è impostata su *Elenco*, è possibile premere per scorrere i menu principali verso il basso o verso l'alto. Per modificare la visualizzazione del menu, vedere *Vista menu* in Impostazioni display a pagina 105.
3. Scorrere fino a un sottomenu, ad esempio *Impostazioni chiamate*, quindi premere **Selez.**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Se il sottomenu contiene altri sottomenu, ad esempio *Chiamate rapide*, ripetere questa operazione.

4. Scorrere fino a un'opzione di impostazione, ad esempio *No*, quindi premere **Selez.**.

   Premere **Indietro** per tornare al livello di menu precedente e **Esci** per tornare alla modalità di attesa.

Mediante sequenza numerica

I menu, i sottomenu e le opzioni di impostazione sono numerati. La sequenza numerica ad essi assegnata viene visualizzata nella parte superiore destra del display.

Premere **Menu** in modalità di attesa. Entro due secondi, digitare la sequenza numerica del menu principale a cui si desidera accedere. Ripetere questa procedura per i sottomenu e le opzioni di impostazione.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Elenco delle funzioni di menu

1. Messaggi

1. Messaggi di testo
   1. Crea messaggio
   2. Ricevuti
   3. Messaggi inviati
   4. Archivio
   5. Modelli
   6. Proprie cartelle
   7. Liste distribuzione
   8. Elimina messaggi
2. Msgg. multimediali
   1. Crea messaggio
   2. Ricevuti
   3. In uscita
   4. Messaggi inviati
   5. Messaggi salvati
   6. Elimina messaggi
3. E-mail
4. Chat
5. Messaggi vocali
   1. Ascolta messaggi vocali
   2. Numero segreteria telefonica
6. Messaggi info
7. Impost. messaggi
   1. Messaggi di testo

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Msgg. multimediali
3. Altre impostazioni

8. Comandi servizi

2. Registro ch.

1. Chiamate senza risposta
2. Chiamate ricevute
3. Chiamate effettuate
4. Elimina elenchi chiamate
   1. Tutte
   2. Senza risposta
   3. Ricevute
   4. Effettuate
5. Durata chiamate
   1. Durata ultima chiamata
   2. Durata chiamate ricevute
   3. Durata chiamate effettuate
   4. Durata totale chiamate
   5. Azzera timer
6. Contatore dati GPRS
   1. Dati inviati ultima sessione
   2. Dati ricevuti ultima sessione
   3. Tutti i dati inviati
   4. Tutti i dati ricevuti
   5. Azzera contatori
7. Timer connessioni GPRS
   1. Durata ultima sessione

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Durata di tutte le sessioni
3. Azzera timer

3. Rubrica

1. Cerca
2. Aggiungi nome
3. Elimina
4. Copia
5. Impostazioni
   1. Memoria in uso
   2. Visualizzazione rubrica
   3. Stato memoria
6. Chiamate rapide
7. Nomi vocali
8. Numeri servizi [1]
9. Propri numeri
10. Gruppi chiamanti

4. Modi d'uso

1. Normale
   1. Attiva
   2. Personalizza
   3. Definisci scadenza
2. Silenzioso (stessi sottomenu contenuti in Normale)

1. Per informazioni sulla disponibilità, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Riunione (stessi sottomenu contenuti in Normale)
4. All'aperto (stessi sottomenu contenuti in Normale)
5. Cercapersone (stessi sottomenu contenuti in Normale)

5. Impostazioni

1. Collegamenti personali
2. Impostazioni di data e ora
   1. Orologio
   2. Data
   3. Aggiornamento autom. data e ora
3. Impostazioni chiamate
   1. Deviazione chiamate
   2. Risposta con ogni tasto
   3. Richiamo automatico
   4. Chiamate rapide
   5. Avviso di chiamata
   6. Info sull'ultima chiamata
   7. Invio propri dati
   8. Linea per chiamate uscenti[1]
4. Impostazioni telefono
   1. Impostazioni lingua
   2. Blocco tastiera automatico
   3. Blocco di protezione tastiera
   4. Informazione microcella
   5. Messaggio iniziale

1. Per informazioni sulla disponibilità, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

6. Selezione operatore
7. Modalità rete
8. Conferma azioni servizi SIM
9. Guida sensibile al contesto
10.Tono di accensione
11.Stato memoria

5. Impostazioni display
   1. Sfondo
   2. Combinazioni di colori
   3. Vista menu
   4. Logo operatore
   5. Timeout screen saver
6. Impostazioni toni
   1. Segnale di chiamata
   2. Tono di chiamata
   3. Livello suoneria
   4. Vibrazione
   5. Tono di avviso messaggi
   6. Toni di tastiera
   7. Toni di avviso
   8. Avviso per
7. Impostazioni accessori[1]
   1. Auricolare
   2. Vivavoce
   3. Loopset

1. Visualizzato solo se al telefono cellulare è o è stato collegato un auricolare, un kit vivavoce o un dispositivo per portatori di apparecchio acustico compatibile.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

8. Impostazioni di protezione
    1. Codice in uso
    2. Richiesta codice PIN o Richiesta codice UPIN[1]
    3. Servizio blocco chiamate
    4. Numeri consentiti[2]
    5. Gruppo chiuso d'utenti
    6. Livello di protezione
    7. Codici di accesso
9. Ripristina impostazioni iniziali

6. Fotocamera

1. Foto standard
2. Foto ritratto
3. Notte
4. Video
5. Impostazioni

7. Lettore mult.

8. Musica

9. Galleria

1. Il nome di questa impostazione varia in base all'opzione impostata per *Codice in uso*.
2. Visualizzato solo se supportato dalla propria carta SIM.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

10.Organizer

1. Sveglia
2. Agenda
3. Impegni
4. Pagamenti

11.Giochi

1. Seleziona gioco
2. Download giochi
3. Memoria
4. Impostazioni
   1. Suoni
   2. Illuminazione
   3. Vibrazione

12.Applicazioni

1. Seleziona applicaz.
2. Download applic.
3. Memoria

13. Varie

1. Calcolatrice
2. Comandi vocali
3. Conteggio alla rovescia
4. Cronometro

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

14. Connettività

1. Bluetooth
   1. Bluetooth
   2. Cerca accessori audio
   3. Visualizza dispositivo connesso
   4. Visualizza dispositivi associati
   5. Impostazioni Bluetooth
2. Infrarossi (IR)
3. GPRS
   1. Connessione GPRS
   2. Impostazioni modem GPRS

15. Servizi

1. Home
2. Preferiti
3. Info ricevute
4. Impostazioni
5. Vai a indirizzo
6. Svuota cache

16. Preferiti

17. Servizi SIM[1]

1. Visualizzato solo se supportato dalla carta SIM. I nomi e i contenuti variano in base alla carta SIM in uso.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

5. Funzioni di menu

■ Messaggi (Menu 1)

È possibile leggere, scrivere, inviare e salvare messaggi di testo, multimediali e e-mail. I messaggi vengono inseriti all'interno di cartelle.

Messaggi di testo e con disegno (SMS)

Il presente telefono cellulare supporta l'invio di messaggi di testo composti da un massimo di 160 caratteri ciascuno (servizio di rete). Se viene superato questo limite, il messaggio viene inviato suddividendolo in due o più parti.

I messaggi di testo possono contenere disegni. Ogni messaggio con disegno è composto da più messaggi di testo. Pertanto, l'invio di un messaggio con disegno potrebbe essere più costoso rispetto a quello di un unico messaggio di testo.

Prima di inviare un messaggio di testo o con disegno, occorre memorizzare il numero del centro messaggi, vedere Impost. messaggi a pagina 80.

Nota: La funzione dei messaggi con disegno può essere utilizzata solo se supportata dall'operatore di rete o dal fornitore di servizi. Solo i telefoni che dispongono della funzione relativa ai messaggi con disegni possono ricevere e visualizzare questo tipo di messaggi.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Scrittura e invio di un messaggio di testo o con disegno

1. Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi*, *Messaggi di testo* e *Crea messaggio*. OPPURE: premere verso sinistra in modalità di attesa.
2. Digitare il messaggio, vedere Scrittura del testo a pagina 44.

   Nella parte superiore del display, è visualizzato l'indicatore della lunghezza del messaggio che effettua il conteggio alla rovescia a partire da 160. Ad esempio, 10/2 indica che è possibile aggiungere ancora 10 caratteri al testo da inviare mediante due messaggi.

   L'uso di caratteri speciali (Unicode), quali 'á', occupa una quantità superiore di spazio. Si noti che il metodo di scrittura intuitivo potrebbe utilizzare caratteri Unicode.

   - Per inserire un disegno nel messaggio, premere **Opzioni** e selezionare *Inserisci disegno*. Viene visualizzato l'elenco delle cartelle del menu *Galleria*, vedere a pagina 120. Scorrere fino all'immagine desiderata, premere **Opzioni** e selezionare *Inserisci*. Nel telefono cellulare non sono presenti disegni predefiniti per i messaggi con disegno.

     Per visualizzare il testo e il disegno contemporaneamente, premere **Opzioni** e selezionare *Anteprima*. Per modificare il disegno o eliminarlo dal messaggio, premere **Opzioni**, quindi selezionare la funzione desiderata.
   - Se per il messaggio si desidera utilizzare un modello di testo predefinito, premere **Opzioni**, selezionare *Usa modello*, scorrere fino al modello desiderato, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Inserisci*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Per inserire un numero telefonico dalla rubrica, premere **Opzioni** e selezionare *Inserisci numero*. Premere **Cerca** oppure premere verso il basso, quindi selezionare il numero dalla rubrica.
- Per inserire un nominativo dalla rubrica, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Inserisci nome* e il nominativo desiderato. Per inserire un numero o una nota di testo salvati con il nominativo, premere **Opzioni**, selezionare *Visualizza dettagli*, quindi il numero o la nota di testo desiderati.
- Per salvare il messaggio nella cartella *Archivio* o *Modelli* oppure in una cartella creata all'interno della cartella *Proprie cartelle*, premere **Opzioni** e selezionare *Salva messaggio*.

3. Per inviare il messaggio, premere **Invia** o , digitare il numero telefonico del destinatario oppure ricercarlo dalla rubrica, quindi premere **OK**.

   In alternativa: Premere **Opzioni** e selezionare *Opzioni di invio*.

   Selezionare

   - *Invio multiplo* per inviare il messaggio a più destinatari. Scorrere fino al primo destinatario, quindi premere **Invia**. Dopo avere inviato il messaggio a tutti i destinatari desiderati, premere **Chiudi**.
   - *Invia a lista* per inviare il messaggio utilizzando una lista di distribuzione, vedere a pagina 84.
   - *Set d'invio* per inviare il messaggio utilizzando le impostazioni definite in precedenza. Vedere Impost. messaggi a pagina 80.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Il messaggio inviato viene salvato nella cartella *Messaggi inviati*. Se vengono utilizzate le funzioni *Invio multiplo* o *Invia a lista*, a ciascun destinatario viene inviato un messaggio di testo separato.

Nota: Quando si invia un messaggio tramite il servizio di rete SMS, il telefono potrebbe visualizzare *Messaggio inviato.* per indicare che il messaggio è stato inviato al numero telefonico del centro messaggi programmato sul telefono. Questo non significa che il messaggio è stato ricevuto dal destinatario. Per ulteriori informazioni sui servizi SMS, rivolgersi all'operatore della rete.

Lettura e risposta ad un messaggio di testo o con disegno

Non appena si riceve un messaggio, vengono visualizzati l'indicatore ✉ e il numero di nuovi messaggi seguito da *messaggi ricevuti*.

Se l'indicatore ✉ lampeggia, significa che la memoria dei messaggi è piena. Per poter ricevere nuovi messaggi, è necessario eliminarne alcuni tra quelli meno recenti. Vedere a pagina 77. I messaggi di testo utilizzano la memoria dinamica, vedere a pagina 19.

1. Premere **Visual.** per visualizzare immediatamente il nuovo messaggio o **Esci** per visualizzarlo in un momento successivo.

   Visualizzazione del messaggio in un momento successivo: Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi*, *Messaggi di testo* e *Ricevuti*. Selezionare il messaggio desiderato dall'elenco. Un messaggio non letto è indicato dal simbolo ✉.

2. Scorrere il messaggio.
3. Per rispondere al messaggio visualizzato, premere **Rispondi**. Selezionare

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Testo originale* se si desidera includere il messaggio originale nella risposta.
- *Modello* o una risposta standard, quale *Grazie!*, per utilizzare un testo preimpostato come base del nuovo messaggio.

4. Per inviare la risposta, premere **Invia** o .

   In alternativa: premere **Opzioni**, quindi selezionare *Opzioni di invio* e l'opzione desiderata. Le opzioni corrispondono a quelle utilizzate per l'invio di un messaggio di testo o con disegno, vedere a pagina 59.

Altre funzioni cui è possibile accedere mediante il tasto Opzioni

Durante la lettura di un messaggio, premendo **Opzioni** è inoltre possibile accedere alle seguenti funzioni: *Elimina*, *Usa dettaglio*, *Chatta*, *Inoltra*, *Modifica* (per i messaggi di testo) / *Modifica testo* (per i messaggi con disegno), *Sposta*, *Rinomina*, *Copia in agenda*, *Salva disegno* (per i messaggi con disegno), *Dettagli msg.*.

Suggerimento: è possibile utilizzare la maggior parte di queste funzioni senza visualizzare un messaggio. Ad esempio, per inoltrare un messaggio, scorrere fino al messaggio desiderato presente nell'elenco, premere **Opzioni** e selezionare *Inoltra*.

Selezionare

- *Usa dettaglio* per estrarre dal messaggio un numero telefonico, un indirizzo e-mail o un indirizzo Web.
- *Sposta* per spostare il messaggio nelle cartelle *Archivio* o *Modelli* oppure in una cartella creata in *Proprie cartelle*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Copia in agenda* per copiare il messaggio di testo nell'agenda del telefono cellulare come promemoria per il giorno corrente.
- *Salva disegno* per salvare il disegno nel menu *Galleria*, se è in corso la visualizzazione di un messaggio con disegno.
- *Dettagli msg.* per visualizzare il nominativo e il numero telefonico del mittente, il centro messaggi utilizzato, nonché la data e l'ora di ricezione.

Cartelle dei messaggi di testo e con disegno

Il telefono cellulare dispone di più cartelle in cui è possibile salvare i messaggi di testo o con disegno inviati e ricevuti.

Per aprire una cartella, premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi*, *Messaggi di testo* e una delle cartelle riportate di seguito:

- *Ricevuti* in cui vengono salvati i messaggi ricevuti.
- *Messaggi inviati* in cui vengono salvati i messaggi inviati.
- *Archivio* in cui è possibile salvare i messaggi da utilizzare in un momento successivo.
- *Modelli* in cui è possibile salvare i messaggi di testo che si desidera utilizzare come base per la scrittura o la risposta ad un messaggio.

  Per modificare o eliminare un modello, selezionare il modello desiderato, premere **Opzioni**, quindi selezionare la funzione desiderata.
- *Proprie cartelle* in cui è possibile creare nuove cartelle per i propri messaggi.

  Per aggiungere una cartella, premere **Aggiungi** (se l'elenco delle cartelle è vuoto) o **Opzioni**, quindi selezionare *Aggiungi cartella*. Per eliminare una

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

cartella o assegnarle un nuovo nome, premere **Opzioni**, quindi selezionare la funzione desiderata.

Messaggi multimediali (MMS)

Il telefono cellulare consente di inviare e ricevere messaggi multimediali pari a un massimo di 100 kilobyte.

Nota: Questa funzione può essere utilizzata solo se supportata dall'operatore di rete o dal fornitore di servizi. Solo i telefoni che dispongono della funzione relativa ai messaggi multimediali possono ricevere e visualizzare questo tipo di messaggi.

Se *Consenti ricezione messaggi multim.* è impostato su *Sì* o su *Con proprio oper.*, il costo di ciascun messaggio ricevuto potrebbe venire addebitato dal proprio operatore di rete o dal fornitore di servizi.

Si noti che nelle reti GSM non è possibile ricevere messaggi multimediali durante una chiamata. Poiché in alcuni casi l'invio dei messaggi multimediali potrebbe non avere esito positivo, si consiglia di non affidarsi a tale tipo di strumento per comunicazioni di vitale importanza.

I messaggi multimediali inviati e ricevuti utilizzano la memoria dinamica, vedere a pagina 19.

Scrittura e invio di un messaggio multimediale

Prima di poter utilizzare il servizio di messaggistica multimediale, occorre definire le relative impostazioni, vedere a pagina 82. Per le impostazioni, la disponibilità e l'iscrizione a tale servizio, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Prima di procedere all'invio di un messaggio multimediale, leggere attentamente le note riportate a pagina 67.

1. Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi*, *Msgg. multimediali* e *Crea messaggio*.
2. Digitare il messaggio, vedere Scrittura del testo a pagina 44.
   - Per inserire un'immagine, una clip audio o un videoclip, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Inserisci* e l'opzione desiderata.

     Viene visualizzato l'elenco delle cartelle del menu *Galleria*. Scorrere fino al file desiderato, premere **Opzioni** e selezionare *Inserisci*.
   - Il presente telefono cellulare supporta l'invio e la ricezione di messaggi multimediali contenenti più pagine ('diapositive'). Per aggiungere una nuova diapositiva al messaggio, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Inserisci* e *Diapositiva*. Ciascuna diapositiva può contenere testo, un'immagine e una clip audio.

     Se al messaggio sono state aggiunte più diapositive, è possibile visualizzare la diapositiva desiderata premendo **Opzioni**, quindi selezionando *Precedente*, *Successiva* o *Elenco diapositive*.

     Per impostare l'intervallo tra le diapositive, premere **Opzioni** e selezionare *Intervallo diapos.*.

     Per spostare la parte di testo nella parte superiore o inferiore del messaggio, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Testo in alto* o *Testo in basso*.
   - Per inserire un nominativo dalla rubrica, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Altre opzioni*, *Inserisci nome* e il nominativo desiderato

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

dall'elenco. Per inserire una nota di testo allegata al nominativo, ad esempio un indirizzo postale, premere **Opzioni** nell'elenco dei nominativi, quindi selezionare *Visualizza dettagli* e la nota di testo desiderata.

Per inserire un numero dalla rubrica, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Altre opzioni* e *Inserisci numero*. Selezionare il nominativo, quindi il numero desiderato.

- Per eliminare un oggetto o una diapositiva dal messaggio, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Elimina* e l'opzione appropriata.
- Per salvare il messaggio nella cartella *Messaggi salvati*, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Salva messaggio*.

3. Per aggiungere un oggetto al messaggio, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Altre opzioni* e *Modifica oggetto*. Digitare l'oggetto e premere **OK**.
   - Per visualizzare, ad esempio, le dimensioni, l'oggetto e il destinatario del messaggio, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Altre opzioni* e *Dettagli msg.*.
   - Per visualizzare il messaggio o la presentazione di diapositive prima dell'invio, premere **Opzioni** e selezionare *Anteprima*. La funzione del tasto di selezione centrale dipende dall'oggetto visualizzato. La presentazione viene riprodotta automaticamente.
4. Per inviare il messaggio a un numero telefonico, premere **Invia** o . Per inviare il messaggio a un indirizzo e-mail, premere **Opzioni** e selezionare *Invia a e-mail*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Per inviare il messaggio a più destinatari, premere **Opzioni** e selezionare *Invio multiplo*.

5. Digitare il numero telefonico o l'indirizzo e-mail del destinatario oppure ricercarlo nella rubrica. Premere **OK** per inviare il messaggio.

   Se al punto 4 è stato premuto **Opzioni** e selezionato *Invio multiplo*, premere **Opzioni**, selezionare *Cerca numero* o *Cerca e-mail*, quindi selezionare uno alla volta i destinatari dalla rubrica. Una volta selezionati tutti i destinatari, premere **Chiudi**. Premere **Invia** o per inviare il messaggio separatamente a ciascun destinatario.

Il messaggio rimane memorizzato nella cartella *In uscita* fino al momento dell'invio. I messaggi inviati vengono salvati nella cartella *Messaggi inviati* se *Salva messaggi inviati* è impostato su *Sì* Vedere Impostazioni dei messaggi multimediali a pagina 82.

Note relative all'invio di un messaggio multimediale

- La copia, la modifica, il trasferimento o l'inoltro di alcune immagini, alcuni toni di chiamata e contenuto di altro tipo potrebbero essere proibiti dalle norme di protezione del copyright.
- L'invio di un messaggio multimediale richiede più tempo rispetto all'invio di un messaggio di testo. Durante l'invio, viene visualizzato l'indicatore animato ed è possibile utilizzare le altre funzioni del telefono cellulare.

  Se l'invio del messaggio viene interrotto, il telefono cellulare tenta di eseguirlo nuovamente per più volte. Se l'invio non ha esito positivo, il messaggio rimane memorizzato nella cartella *In uscita*, da cui è possibile tentare di inviarlo di nuovo in un momento successivo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Se si invia un messaggio multimediale ad un telefono cellulare che non supporta il servizio di messaggistica multimediale, la rete potrebbe inviare al destinatario un messaggio di testo contenente un indirizzo Internet accedendo al quale è possibile visualizzare il messaggio (servizio di rete).

Lettura e risposta ad un messaggio multimediale

Durante la ricezione di un messaggio multimediale, viene visualizzato l'indicatore animato . Una volta ricevuto il messaggio, vengono visualizzati l'indicatore e il testo *Messaggio multimediale ricevuto*.

Se l'indicatore lampeggia, significa che la memoria dei messaggi multimediali è piena. Per poter ricevere nuovi messaggi, è necessario eliminarne alcuni tra quelli meno recenti, vedere a pagina 77. I messaggi multimediali utilizzano la memoria dinamica, vedere a pagina 19.

Leggere inoltre le note relative alla ricezione dei messaggi multimediali a pagina 69.

1. Premere **Visual.** per visualizzare immediatamente il nuovo messaggio o **Esci** per visualizzarlo in un momento successivo.

   Per visualizzare il messaggio in un secondo momento: Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi*, *Msgg. multimediali* e *Ricevuti*. Selezionare il messaggio desiderato dall'elenco. Un messaggio non letto è indicato dal simbolo .

2. Scorrere il messaggio. La funzione del tasto di selezione centrale cambia in base all'oggetto visualizzato. Se il messaggio contiene una presentazione di diapositive, questa viene riprodotta automaticamente.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Per rispondere al messaggio, premere **Rispondi** se è visualizzata la parte di testo del messaggio oppure premere **Opzioni** e selezionare *Rispondi* se sono visualizzate le altre parti del messaggio.
- Per ascoltare una clip audio o per visualizzare un videoclip, premere **Riproduci**.

  Per disattivare o attivare l'audio durante la riproduzione di un videoclip, premere **Opzioni**, quindi selezionare rispettivamente *Disattiva audio* o *Attiva audio*.
- Per salvare un'immagine, una clip audio o un videoclip nel menu *Galleria*, premere **Opzioni**, quindi selezionare la funzione appropriata.
- Per ingrandire le dimensioni di un'immagine visualizzata, premere **Zoom**. È possibile scorrere l'immagine utilizzando .
- Premendo **Opzioni**, è inoltre possibile accedere alle funzioni riportate di seguito: *Regola contrasto* (per le fotografie), *Dettagli*, *Elimina messaggio*, *Inoltra a numero*, *Inoltra a e-mail*, *Inoltro multiplo*, *Dettagli msg.*.

  Mediante *Usa dettaglio*, è possibile estrarre dal messaggio un numero telefonico, un indirizzo e-mail o un indirizzo Web.

Suggerimento: è possibile premere piuttosto che utilizzare la funzione *Usa dettaglio*.

Note relative alla ricezione di un messaggio multimediale

- Se si riceve un messaggio multimediale di dimensioni superiori a quelle supportate dal telefono cellulare (oltre 100 kilobyte), la rete potrebbe inviare un messaggio di testo contenente un indirizzo Internet accedendo al quale è possibile visualizzare il messaggio multimediale sul PC (servizio di rete).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Se il messaggio ricevuto contiene un oggetto, quale un'immagine o una clip audio, non supportato dal telefono cellulare, è possibile che tale oggetto venga sostituito dal relativo nome e dal testo *Formato oggetto non supportato*.
- La copia, la modifica, il trasferimento o l'inoltro di alcune immagini, alcuni toni di chiamata e contenuto di altro tipo potrebbero essere proibiti dalle norme di protezione del copyright.

Cartelle relative ai messaggi multimediali

Il telefono cellulare dispone di più cartelle in cui è possibile salvare i messaggi multimediali inviati e ricevuti.

Per aprire una cartella, premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi*, *Msgg. multimediali* e una delle cartelle riportate di seguito:

- *Ricevuti* in cui vengono salvati i messaggi ricevuti.
- *Messaggi inviati* in cui vengono salvati i messaggi se *Salva messaggi inviati* del menu *Msgg. multimediali* è impostato su *Sì*. Vedere Impostazioni dei messaggi multimediali a pagina 82.
- *Messaggi salvati* in cui è possibile salvare i messaggi da utilizzare in un momento successivo.
- *In uscita* in cui un messaggio viene salvato fino a quando non ne viene effettuato l'invio. Premere **Opzioni**, ad esempio, per inviare di nuovo un messaggio di cui è fallito l'invio.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Messaggi e-mail

È possibile inviare e ricevere messaggi e-mail che non contengono allegati (servizio di rete). Per inviare o ricevere messaggi:

- È necessario disporre di un account di posta elettronica. Rivolgersi al fornitore del servizio e-mail.
- Definire le impostazioni di servizio contenenti le impostazioni del punto di accesso GPRS per i messaggi e-mail. Vedere Impostazione del telefono cellulare per l'uso di un servizio Web a pagina 149.
- Attivare il set delle impostazioni di servizio che è possibile utilizzare per i messaggi e-mail. Vedere Impostazioni generali per la funzione e-mail a pagina 77.
- Definire le impostazioni e-mail, vedere a pagina 74.

Scrittura e invio di messaggi e-mail

È possibile scrivere i messaggi e-mail prima di connettersi al servizio di posta elettronica o viceversa.

1. Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi*, *E-mail*, *Apri* e *Crea e-mail*.
2. Digitare l'indirizzo e-mail del destinatario, quindi premere **Opzioni** e selezionare *OK*. OPPURE: per ricercare l'indirizzo e-mail nella rubrica, premere **Opzioni**, selezionare *Cerca*, scorrere fino al nominativo in corrispondenza del quale è stato salvato l'indirizzo e-mail, quindi premere **Opzioni** e selezionare *OK*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Digitare l'oggetto del messaggio, quindi premere **Opzioni** e selezionare *OK*. Se lo si desidera, è possibile ignorare questo punto.
4. Digitare il messaggio. Il numero di caratteri disponibili viene visualizzato nella parte superiore destra del display.
5. Per inviare il messaggio, premere **Opzioni** e selezionare *Invia e-mail*. Selezionare *Invia ora* per inviare il messaggio immediatamente oppure *Invia in seguito* per salvarlo nella cartella *In uscita* da cui è possibile inviarlo in un momento successivo.

   Per continuare a scrivere il messaggio in un momento successivo, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Salva bozza msg.* per salvarlo nella cartella *Bozze*.

   Per inviare il messaggio in CC o BCC, premere **Opzioni** e selezionare rispettivamente *Aggiungi Cc* o *Aggiungi Ccn*.

   Per modificare il destinatario o l'oggetto, premere **Opzioni** e selezionare *Modifica destinat.* o *Modifica oggetto*.

   - **Per inviare il messaggio in un momento successivo:** premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *E-mail*, *Apri*, *Altre cartelle*, *In uscita* e *Invia ora*.

Connessione al servizio e-mail e recupero di nuovi messaggi

La funzione relativa ai messaggi e-mail utilizza la memoria dinamica, vedere a pagina 19. Se nella memoria dei messaggi non vi è più spazio disponibile, è necessario eliminare alcuni messaggi meno recenti prima di poter recuperare quelli nuovi.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

1. Per effettuare la connessione al servizio e-mail e recuperare i nuovi messaggi ricevuti nell'account e-mail: premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *E-mail*, *Apri* e *Recupera*. I messaggi vengono salvati nella cartella *Ricevuti*.

   Per recuperare i nuovi messaggi e inviare quelli salvati nella cartella *In uscita*: premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *E-mail*, *Apri*, *Altre opzioni* e *Invia e recupera*.

2. Premere **Selez.** per visualizzare un nuovo messaggio oppure **Indietro** per visualizzarlo in un momento successivo. Un messaggio di testo non letto è indicato da ✉.

   Lettura del messaggio in un momento successivo:premere **Menu**, selezionare *Messaggi*, *E-mail*, *Apri* e *Ricevuti*.

3. Per rispondere al messaggio visualizzato, premere **Rispondi**. Selezionare *Testo originale* se si desidera includere il messaggio originale nella risposta. Scrivere la risposta al messaggio.

   Premere **Invia** e selezionare *Invia ora* per inviare il messaggio.

Per le altre funzione a cui è possibile accedere premendo **Opzioni** nella cartella *Ricevuti*, vedere *Ricevuti* in Cartelle per i messaggi e-mail a pagina 73.

Cartelle per i messaggi e-mail

Il presente telefono cellulare dispone di varie cartelle per i messaggi e-mail.

Per aprire la cartella *Ricevuti*, premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi*, *E-mail*, *Apri* e *Ricevuti*.

Per aprire un'altra cartella relativa ai messaggi e-mail, premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi*, *E-mail*, *Apri* e *Altre cartelle*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Ricevuti* è la cartella in cui vengono salvati i messaggi e-mail recuperati dal proprio account e-mail.

  Durante la lettura di un messaggio, è possibile premere **Opzioni** per eliminare o inoltrare il messaggio, rispondere al messaggio, spostarlo nella cartella *Archivia*, contrassegnarlo come non letto, selezionare il metodo di codifica dei caratteri, visualizzarne i dettagli oppure la pagina precedente o successiva.
- *In uscita* è la cartella in cui viene salvato il messaggio e-mail in fase di scrittura premendo **Opzioni** e selezionando *Invia in seguito*.

  Durante la lettura di un messaggio, è possibile premere **Opzioni** ad esempio per inviare o modificare il messaggio o salvarlo nella cartella *Bozze*.
- *Messaggi inviati* è la cartella in cui vengono salvati i messaggi inviati.
- *Bozze* è la cartella in cui è possibile salvare i messaggi non completati.

  Durante la lettura di un messaggio, è possibile premere **Opzioni** ad esempio per spostare il messaggio nella cartella *In uscita*.
- *Archivio* è la cartella in cui è possibile salvare i messaggi da utilizzare in un momento successivo.

Immissione manuale delle impostazioni e-mail

È possibile ricevere le impostazioni di connessione e-mail mediante un messaggio SMS dal fornitore del servizio e-mail. Le impostazioni possono venire inserite anche manualmente.

1. Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi*, *E-mail*, *Apri*, *Altre opzioni* e *Impostazioni*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Selezionare *Casella in uso* e la casella e-mail di cui si desidera modificare le impostazioni. Tali impostazioni sono necessarie per l'invio e il recupero di messaggi e-mail. Per le impostazioni corrette, rivolgersi al fornitore del servizio e-mail.
3. Selezionare *Modifica casella*, quindi effettuare le impostazioni una alla volta.
   - *Nome casella e-mail*: digitare il nome da utilizzare per la casella e-mail.
   - *Indirizzo e-mail*: digitare il proprio indirizzo e-mail.
   - *Nome e-mail*: digitare il proprio nome o alias se si desidera che il destinatario lo visualizzi.
   - *Server e-mail in uscita (SMTP)*: digitare l'indirizzo del server e-mail in uscita.
   - *Tipo di server e-mail in arrivo*: selezionare *POP3* o *IMAP4*. Se il server supporta entrambi i tipi, selezionare *IMAP4*. La modifica del tipo di server implica la modifica del numero di porta per i messaggi e-mail in entrata.
   - *Server in arrivo (POP3/IMAP)*: digitare l'indirizzo del server e-mail in entrata.
   - *Nome utente POP3/IMAP*: digitare il nome utente necessario per accedere alla casella e-mail. Se il *Nome utente SMTP* non è stato definito, il server e-mail utilizzerà questo nome utente.
   - *Password POP3/IMAP*: digitare la password necessaria per accedere alla casella e-mail. Se la *Password SMTP* non è stata definita, il server e-mail utilizzerà questa password.
   - *Impost. avanzate* e selezionare

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Porta e-mail in uscita (SMTP)*: digitare il numero di porta per i messaggi e-mail in uscita.
- *Usa autorizzazione SMTP*: se il fornitore del servizio e-mail richiede l'autenticazione per l'invio dei messaggi e-mail, attivare questa impostazione. Occorre inoltre definire il *Nome utente SMTP* e la *Password SMTP*.
- *Nome utente SMTP*: digitare il nome utente per i messaggi e-mail in uscita ottenuto dal fornitore del servizio e-mail.
- *Password SMTP*: digitare la password per i messaggi e-mail in uscita. Se questa impostazione non è stata definita, il telefono cellulare richiede di effettuarla al momento della connessione all'account e-mail.
- *Includi firma*: attivando questa impostazione, è possibile definire un testo che viene aggiunto automaticamente al termine del messaggio in fase di invio.
- *Porta in arrivo (POP3/IMAP)*: digitare il numero di porta per i messaggi e-mail in entrata.
- *Indirizzo di risposta*: digitare l'indirizzo e-mail a cui si desidera inviare le risposte, se diverso dall'indirizzo e-mail personale.
- *APOP di accesso protetto*: selezionare *Sì* se la connessione richiede l'accesso codificato, diversamente lasciare l'impostazione *No*. Questa impostazione viene visualizzata solo se in *Tipo di server e-mail in arrivo* è stata selezionata l'opzione *POP3*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

L'uso di un accesso codificato garantisce una maggiore protezione per nomi utente e password, ma non per la connessione.

- *Recupera messaggi e-mail*: selezionare *Tutti* per recuperare tutti i messaggi e-mail contemporaneamente oppure *Definiti dall'utente* per recuperarne solo alcuni in una volta.

Impostazioni generali per la funzione e-mail

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi* e *E-mail*. Selezionare

- *Connetti via* per attivare le impostazioni di connessione alla rete che si desidera utilizzare per la funzione e-mail.

  Selezionare *Applicazione* per attivare le impostazioni utilizzate per la funzione e-mail oppure selezionare *Impostaz. predef.* per utilizzare le stesse funzioni del browser, vedere Immissione manuale delle impostazioni del servizio a pagina 150.

- *Dettagli* consente di visualizzare le informazioni relative alla funzione e-mail.

Eliminazione di messaggi

Per eliminare un messaggio di testo o un messaggio multimediale visualizzato, premere **Opzioni**, quindi selezionare la funzione appropriata.

Per eliminare tutti i messaggi da una cartella o da tutte le cartelle:

1. in modalità di attesa, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *Messaggi di testo* o *Msgg. multimediali* e *Elimina messaggi*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Per eliminare tutti i messaggi da una cartella, selezionare la cartella desiderata e premere **Sì**.

   Per eliminare tutti i messaggi di testo da tutte le cartelle, selezionare *Tutti i messaggi* e premere **Sì**.

Chat

La funzione di chat consente di avere una conversazione in modo estremamente rapido utilizzando messaggi di testo. L'addebito relativo a ciascun messaggio chat viene inviato mediante un messaggio di testo separato.

I messaggi ricevuti e inviati durante una sessione di chat non vengono salvati.

1. Per avviare la chat, premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi* e *Chat*. Digitare o ricercare nella rubrica il numero telefonico della persona con cui si desidera conversare e premere **OK**.

   In alternativa: durante la lettura di un messaggio di testo, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Chatta*.

2. Digitare l'alias che si desidera utilizzare per la conversazione, quindi premere **OK**.
3. Scrivere il messaggio e premere **Invia** o per inviarlo.
4. Il messaggio di risposta dell'interlocutore viene visualizzato prima del messaggio inviato. Per rispondere al messaggio, premere **OK** e ripetere la procedura del punto 3.
5. Per terminare la chat, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Esci* nella schermata dell'editor.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Durante una chat, è possibile premere **Opzioni** e selezionare *Cronologia chat* per visualizzare i messaggi più recenti della chat corrente oppure selezionare *Nome chat* per modificare l'alias in uso.

Messaggi vocali

La segreteria telefonica è un servizio di rete a cui potrebbe essere necessario abbonarsi prima di utilizzarlo per la prima volta.

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi* e *Messaggi vocali*. Selezionare *Numero segreteria telefonica* per salvare il numero della segreteria telefonica o *Ascolta messaggi vocali* per chiamarla.

In caso si abbia una SIM con due linee telefoniche (servizio dell'operatore), ciascuna linea potrebbe disporre di un proprio numero di segreteria telefonica, vedere *Linea per chiamate uscenti* a pagina 102.

Suggerimento: per chiamare rapidamente la propria segreteria telefonica, tenere premuto 1.

Messaggi info

Si tratta di un servizio di rete che consente di ricevere messaggi su diversi argomenti dal fornitore di servizi.

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi* e *Servizio info*. Selezionare

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Servizio info*, quindi *Sì* o *No* per consentire o rifiutare la ricezione di messaggi info sugli argomenti attivi oppure *Indice argomenti* per impostare il telefono cellulare in modo che riceva un elenco di argomenti dalla rete.
- *Argomenti* per impostare un argomento come attivo o inattivo, aggiungere un nuovo argomento all'elenco o modificare o eliminare gli argomenti esistenti.
- *Lingua* per selezionare la lingua per i messaggi info. Verranno visualizzati solo i messaggi info nella lingua selezionata. Selezionando *Tutte*, vengono visualizzati i messaggi info in tutte le lingue.
- *Argomenti info salvati su SIM* per aggiungere nuovi argomenti alla carta SIM o per eliminare quelli esistenti in essa memorizzati. Questo menu viene visualizzato solo se se supportato dalla carta SIM in uso.
- *Leggi* per visualizzare i messaggi info ricevuti. Selezionare l'argomento, quindi scorrere i messaggi per visualizzarli. Per estrarre un numero dal messaggio, premere **Usa n°**. Per disattivare l'argomento, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Chiudi argomento*.

Nelle reti UMTS, potrebbe non essere possibile ricevere messaggi info.

Impost. messaggi

Le impostazioni dei messaggi di testo riguardano l'invio dei messaggi di testo. Le impostazioni dei messaggi multimediali riguardano l'invio e la ricezione dei messaggi multimediali.

L'impostazione *Dimensione carattere* del sottomenu *Altre impostazioni* influisce su entrambi i tipi di messaggio, di testo e multimediali.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Impostazioni dei messaggi di testo

In modalità di attesa, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *Impost. messaggi*, *Messaggi di testo* e *Set d'invio*. Selezionare il gruppo ('set d'invio') contenente le impostazioni che si desidera modificare, se la carta SIM supporta più set di invio. *Set predefinito* è il set d'invio che il telefono cellulare utilizza nel caso in cui non ne venga selezionato uno diverso.

Selezionare

- *Numero centro servizi messaggi* per salvare il numero telefonico necessario per l'invio di messaggi di testo e con disegno. Per ottenere tale numero, rivolgersi al proprio operatore di rete.
- *Messaggi inviati come* per selezionare il tipo di messaggio *Testo*, *E-mail*, *Cercapersone* o *Fax* (servizio di rete).
- *Validità messaggi* per selezionare l'intervallo di tempo in base al quale la rete deve tentare di inviare il messaggio al destinatario (servizio di rete).
- *Numero destinatario predefinito* per salvare un numero telefonico a cui i messaggi vengono inviati per impostazione predefinita quando è in uso questo set d'invio.
- *Rapporti di invio SMS* per richiedere alla rete di inviare i rapporti di invio sui messaggi (servizio di rete).
- *Usa GPRS* per impostare il servizio GPRS come tipo di sistema di trasferimento dati preferito per l'invio di messaggi di testo. Quando questa voce è impostata su *Sì*, il telefono cellulare invia un messaggio di testo mediante una connessione GPRS, se possibile.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Risposta via stesso centro* per consentire al destinatario del messaggio di inviare una risposta tramite il proprio centro messaggi (servizio di rete)
- *Rinomina set d'invio* per modificare il nome del set d'invio. Non è possibile modificare il nome del set d'invio predefinito.

Impostazioni di sovrascrittura
È possibile impostare il telefono cellulare in modo che sostituisca automaticamente i messaggi meno recenti con quelli nuovi. In modalità di attesa, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *Impost. messaggi*, *Messaggi di testo* e *Sovrascrittura in Messaggi inviati* o *Sovrascrittura in Ricevuti*. Selezionare *Consentita* per impostare il telefono cellulare in modo che sostituisca i messaggi di testo meno recenti con quelli nuovi rispettivamente nelle cartelle *Messaggi inviati* o *Ricevuti*.

Impostazioni dei messaggi multimediali

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi*, *Impost. messaggi* e *Msgg. multimediali*. Selezionare

- *Salva messaggi inviati* e *Si* per impostare il telefono cellulare in modo che salvi i messaggi multimediali inviati nella cartella *Messaggi inviati*. Selezionando *No*, i messaggi inviati non vengono salvati.
- *Rapporti di invio SMS* per richiedere alla rete di inviare i rapporti di invio sui messaggi (servizio di rete).
- *Riduci immagine* per ridurre le dimensioni delle immagini da includere in un messaggio.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Intervallo diapositive predefinito* per definire l'intervallo predefinito tra le diapositive nelle presentazioni.
- *Consenti ricezione messaggi multim.* per consentire (*Si*) o impedire (*No*) la ricezione di messaggi multimediali o per consentirla solo nella rete locale (*Con proprio oper.*).
- *Messaggi multimediali entranti* per impostare il telefono cellulare in modo che ricerchi automaticamente i nuovi messaggi multimediali ricevuti (*Recupera*) oppure *Rifiuta* se non si desidera ricevere messaggi multimediali.

  Se *Consenti ricezione messaggi multim.* è impostato su *No*, questa impostazione non viene visualizzata.
- *Impostazioni di connessione* per definire le impostazioni per la ricerca dei nuovi messaggi multimediali ricevuti. Attivare il set di connessione in cui si desidera salvare le impostazioni, quindi modificarle. Vedere inoltre Immissione manuale delle impostazioni del servizio a pagina 150.

  Per le impostazioni appropriate, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.
- *Consenti pubblicità* per consentire o impedire la ricezione di messaggi pubblicitari. Se *Consenti ricezione messaggi multim.* è impostato su *No* o *Messaggi multimediali entranti* è impostato su *Rifiuta*, questa impostazione non viene visualizzata.

Altre impostazioni

Per selezionare le dimensioni del carattere con cui si desidera visualizzare i messaggi di testo e multimediali, premere **Menu** in modalità di attesa, quindi

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

selezionare *Messaggi*, *Impost. messaggi*, *Altre impostazioni* e *Dimensione carattere*.

Comandi servizi

È possibile inviare richieste di servizio al fornitore di servizi (servizio di rete). Per i comandi corretti, rivolgersi al fornitore di servizi.

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi* e *Comandi servizi*. Digitare i caratteri desiderati. Per alternare tra lettere e numeri, tenere premuto #. Premere **Invia** per inviare la richiesta.

Liste distribuzione

È possibile creare liste di distribuzione per l'invio di messaggi di testo e con disegno a più destinatari contemporaneamente. È possibile che il costo venga addebitato separatamente per ciascun destinatario di un messaggio inviato ad una lista di distribuzione.

1. Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi*, *Messaggi di testo* e *Liste distribuzione*.
2. Per creare una nuova lista, premere **Aggiungi** se non sono presenti liste di distribuzione esistenti oppure premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi lista* se sono presenti liste esistenti. Digitare il nome da assegnare alla nuova lista e premere **OK**.

   Per visualizzare i nominativi inclusi in una lista, scorrere fino alla lista desiderata e premere **Visual.**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Per rinominare, azzerare o eliminare una lista, premere **Opzioni**, quindi selezionare la funzione appropriata.

3. Se una lista è stata visualizzata premendo **Visual.** al punto 2, è possibile effettuare una delle operazioni descritte di seguito:
   - Per aggiungere un nuovo nominativo alla lista, premere **Aggiungi**, quindi selezionare il nominativo desiderato dalla rubrica interna del telefono cellulare.
   - Per visualizzare le informazioni di rubrica di un destinatario, scorrere fino al nominativo desiderato, premere **Opzioni** e selezionare *Visualizza dettagli*.
   - Per eliminare un destinatario dalla lista, scorrere fino al nominativo desiderato, premere **Opzioni** e selezionare *Elimina nome*.

Invio di un messaggio utilizzando una lista di distribuzione
Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi*, *Messaggi di testo* e *Crea messaggio*. Scrivere il messaggio. Premere **Opzioni**, quindi selezionare *Opzioni di invio*, *Invia a lista* e la lista desiderata.

■ Registro ch. (Menu 2)

In questo menu, è possibile visualizzare i numeri telefonici delle chiamate senza risposta, delle chiamate ricevute e delle chiamate effettuate, nonché la durata approssimativa delle chiamate effettuate.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Chiamate senza risposta, chiamate ricevute e chiamate effettuate

Per visualizzare i numeri telefonici delle chiamate senza risposta, delle chiamate ricevute e delle chiamate effettuate, premere **Menu** in modalità di attesa e selezionare *Registro ch.*. Selezionare

- *Chiamate senza risposta* per visualizzare l'elenco degli ultimi dieci numeri telefonici di utenti che hanno tentato di effettuare una chiamata (servizio di rete).

  Suggerimento: se in modalità di attesa viene visualizzato un messaggio indicante le chiamate senza risposta, premere **Elenca** per visualizzare i numeri telefonici. Scorrere fino al numero che si desidera richiamare e premere .

- *Chiamate ricevute* per visualizzare l'elenco degli ultimi dieci numeri telefonici di utenti la cui chiamata è stata accettata (servizio di rete).
- *Chiamate effettuate* per visualizzare gli ultimi 20 numeri telefonici chiamati o che si è tentato di chiamare. Vedere inoltre Come chiamare uno degli ultimi numeri composti a pagina 38.
- *Elimina elenchi chiamate* per azzerare gli elenchi delle chiamate senza risposta, delle chiamate ricevute e delle chiamate effettuate.

Note relative alle chiamate senza risposta, ricevute e effettuate

- Questo telefono cellulare registra le chiamate senza risposta e le chiamate ricevute solo se la rete supporta tali funzioni, il telefono cellulare è acceso ed è situato entro l'area coperta dal servizio di rete.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Se il numero telefonico di una chiamata registrata è stato salvato nella rubrica insieme a un nominativo, nell'elenco delle chiamate viene visualizzato il nominativo. Per visualizzare il numero telefonico, premere **Visual.**. Per chiamare il numero, premere .
- Premendo **Opzioni** nel menu *Chiamate senza risposta*, *Chiamate ricevute* o *Chiamate effettuate*, è possibile visualizzare la data e l'ora della chiamata, nonché modificare o chiamare il numero telefonico registrato, salvarlo nella rubrica, eliminarlo dall'elenco o inviare un messaggio al numero.

Timer e contatori delle chiamate

Nota: L'effettivo importo da pagare per le chiamate ed i servizi di cui si usufruisce può variare a seconda delle funzioni disponibili sulla rete, del tipo di arrotondamento usato nelle bollette, delle imposte applicate e così via.

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Registro ch.*. Selezionare

- *Durata chiamate* per visualizzare la durata approssimativa delle chiamate in entrata e in uscita.

  Ciascuna linea telefonica potrebbe disporre di timer delle chiamate propri. Vedere *Linea per chiamate uscenti* a pagina 102.
- *Contatore dati GPRS* per visualizzare la quantità di dati inviati e ricevuti durante l'ultima connessione GPRS oppure la quantità totale di dati ricevuti e inviati. L'unità del contatore è espressa in byte.

  I dati relativi ai messaggi di testo inviati e ricevuti tramite connessione GPRS non sono inclusi nel conteggio.
- *Timer connessioni GPRS* per visualizzare la durata approssimativa dell'ultima connessione GPRS o di tutte le connessioni GPRS.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Rubrica (Menu 3)

È possibile memorizzare i numeri telefonici e i nominativi nella memoria del telefono cellulare o nella memoria della carta SIM.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Rubrica*.

Il numero di nominativi che è possibile memorizzare dipende dalla lunghezza dei nominativi stessi, nonché dal numero e dalla lunghezza dei numeri telefonici e delle note di testo associati. Questo telefono cellulare supporta carte SIM in grado di memorizzare fino a 250 nominativi e numeri telefonici.

I numeri e i nominativi salvati nella memoria del telefono cellulare utilizzano la memoria dinamica, vedere a pagina 19.

Metodi alternativi di accesso alle funzioni di questo menu

È possibile accedere alle funzioni premendo **Rubrica** in modalità di attesa (oppure premendo **Prefer.**, quindi selezionando *Rubrica*).

È inoltre possibile accedere ad alcune funzioni nel modo seguente: in modalità di attesa, premere verso il basso (o verso l'alto), scorrere fino al nominativo desiderato, premere **Dettagli**, scorrere fino a un numero o a una nota di testo, premere **Opzioni**, quindi selezionare la funzione desiderata.

Per accedere alla rubrica durante una chiamata, premere **Opzioni** e selezionare *Rubrica*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Selezione delle impostazioni della rubrica

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Rubrica* e *Impostazioni*. Selezionare

- *Memoria in uso* per selezionare la memoria che si desidera utilizzare. Se si desidera ricercare i nominativi e i numeri telefonici in entrambe le memorie, selezionare *Telefono e SIM*. In questo caso, i nominativi e i numeri verranno salvati nella memoria del telefono cellulare.
- *Visualizzazione rubrica* per selezionare il modo di visualizzazione di nominativi, numeri e immagini nella rubrica. Ad esempio, selezionare *Nome e immagine* per visualizzare i nominativi con le immagini allegate.
- *Stato memoria* per visualizzare la quantità di spazio disponibile in ogni memoria.

Memorizzazione di nominativi e numeri telefonici

1. Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Rubrica* e *Aggiungi nome*.
2. Digitare il nominativo e premere **OK** per salvarlo.
3. Digitare il numero telefonico, incluso il prefisso teleselettivo, quindi premere **OK** per salvarlo.
   - Per utilizzare il telefono cellulare all'estero, premere due volte * (per inserire il carattere +), quindi digitare il prefisso teleselettivo del paese, il prefisso teleselettivo della città (omettere lo zero se necessario) e il numero telefonico.
4. Per tornare alla modalità di attesa, premere **Chiudi**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Suggerimento: per memorizzare rapidamente un nuovo nominativo e un nuovo numero telefonico nella rubrica, digitare il numero telefonico in modalità di attesa e premere **Salva**. Digitare il nominativo e premere **OK**.

Memorizzazione di più numeri e note di testo per nominativo

Nella memoria interna del telefono cellulare, è possibile memorizzare diversi tipi di numeri e note di testo per nominativo.

Il primo numero telefonico salvato insieme al nominativo costituisce il numero predefinito ed è indicato da una cornice attorno all'indicatore del tipo di numero, ad esempio . Se dalla rubrica viene selezionato un nominativo per effettuare una chiamata, verrà utilizzato il numero predefinito, a meno che non ne venga selezionato un altro.

1. Assicurarsi che la memoria selezionata sia *Telefono* o *Telefono e SIM*.
2. premere verso l'alto (o verso il basso) in modalità di attesa.
3. Scorrere fino al nominativo al quale si desidera aggiungere un numero telefonico o una nota di testo e premere **Dettagli**.
4. Premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi numero*, *Aggiungi dettaglio* o *Cambia tipo*.
   - Per aggiungere un numero telefonico, selezionare *Aggiungi numero*, quindi un tipo di numero.
   - Per aggiungere una nota di testo, *Aggiungi dettaglio*, quindi digitare un tipo di testo.
   - Per modificare il tipo del numero o della nota di testo selezionati, selezionare *Cambia tipo*, quindi il tipo desiderato.
5. Premere per tornare alla modalità di attesa.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Modifica del numero predefinito
in modalità di attesa, premere verso il basso (o verso l'alto), scorrere fino al nominativo desiderato e premere **Dettagli**. Scorrere fino al numero che si desidera impostare come predefinito. Premere **Opzioni** e selezionare *Predefinito*.

Aggiunta di un'immagine a un nominativo o a un numero memorizzati

È possibile aggiungere un'immagine a un numero o a un nominativo salvati nella memoria interna del telefono cellulare. L'immagine viene visualizzata alla ricezione di una chiamata dal numero telefonico cui è stata associata.

In modalità di attesa, premere verso il basso (o verso l'alto), scorrere fino al nominativo (e numero) a cui si desidera aggiungere un'immagine e premere **Dettagli**. Premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi immagine*. Viene visualizzato l'elenco delle cartelle del menu *Galleria*. Scorrere fino all'immagine desiderata, premere **Opzioni** e selezionare *Salva in rubrica*.

Modifica dell'immagine allegata a un nominativo salvato
in modalità di attesa, premere verso il basso (o verso l'alto), scorrere fino al nominativo desiderato e premere **Dettagli**.

Scorrere fino all'immagine, premere **Opzioni** e selezionare *Cambia immagine*. OPPURE: se *Visualizzazione rubrica* è impostato su *Nome e numero*, scorrere fino all'immagine e premere **Cambia**.

Scorrere fino all'immagine desiderata nel menu *Galleria*, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Salva in rubrica*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Ricerca di un nominativo nella rubrica

1. Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Rubrica* e *Cerca*. OPPURE: premere verso l'alto (o verso il basso) in modalità di attesa.
2. Digitare le prime lettere del nominativo desiderato.
3. Scorrere fino al nominativo desiderato, quindi premere **Dettagli**. Se il nominativo è memorizzato nella carta SIM, viene visualizzato nella parte superiore del display.
4. Scorrere i numeri telefonici e le note di testo aggiunti al nominativo.

Eliminazione di nominativi

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Rubrica* e *Elimina*. Selezionare *Uno ad uno* o *Elimina tutto*.

L'eliminazione di un nominativo e di un numero comporta l'eliminazione dei numeri aggiuntivi, nonché delle note di testo e dell'immagine ad essi aggiunti. L'eliminazione di un'immagine dalla rubrica non implica la relativa eliminazione dal menu *Galleria*.

Eliminazione di un numero, una nota di testo o un'immagine aggiunti a un nominativo

In modalità di attesa, premere verso il basso (o verso l'alto), scorrere fino al nominativo (e numero) desiderato e premere **Dettagli**. Scorrere fino al numero, alla nota di testo o all'immagine che si desidera eliminare, premere **Opzioni**, selezionare la funzione appropriata, quindi premere **Sì**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Modifica di un nominativo, di un numero o di una nota di testo

1. in modalità di attesa, premere verso il basso (o verso l'alto), scorrere fino al nominativo desiderato e premere **Dettagli**.
2. Scorrere fino al nominativo, al numero o alla nota di testo desiderati, premere **Opzioni**, quindi selezionare la funzione desiderata. OPPURE: Se *Visualizzazione rubrica* è impostato su *Nome e numero*, scorrere fino al nominativo, al numero o alla nota di testo desiderati, quindi premere **Modifica**.
3. Modificare il nominativo, il numero o la nota di testo, quindi premere **OK**.

Copia tra rubriche

È possibile copiare nominativi e numeri telefonici dalla memoria del telefono cellulare a quella della carta SIM e viceversa. Le note di testo o le immagini salvate nella memoria interna del telefono cellulare non verranno copiate in quella della carta SIM.

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Rubrica* e *Copia*. Selezionare la direzione della copia. Selezionare *Uno ad uno*, *Tutto* o *Numeri predefiniti* (visualizzato se la copia viene effettuata dal telefono). Selezionare se mantenere i nominativi e i numeri originali (*Tieni originale*) o se eliminarli (*Sposta originale*).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Chiamata a riconoscimento vocale

la funzione di chiamata a riconoscimento vocale consente di effettuare delle chiamate pronunciando una o più parole ('nome vocale') che sono state aggiunte a un numero telefonico.

I nomi vocali vengono memorizzati nel telefono cellulare. Se nel telefono cellulare viene inserita una nuova carta SIM e vengono salvati nuovi nomi vocali, tutti quelli precedenti vengono eliminati.

Prima di utilizzare la funzione di chiamata a riconoscimento vocale, si noti che:

- i nomi vocali non dipendono dalla lingua, ma dipendono dal tono di voce di chi ha effettuato la registrazione;
- i nomi vocali sono sensibili al rumore di fondo. Registrarli ed effettuare le chiamate in un ambiente silenzioso;
- quando si registra un nome vocale o si effettua una chiamata pronunciando tale nome, il telefono va tenuto nella posizione normale accanto all'orecchio;
- i nominativi molto brevi non sono accettati. Utilizzare nomi lunghi ed evitare nomi simili per numeri telefonici diversi.

Nota: E' necessario pronunciare il nome come al momento della registrazione. Questo potrebbe rivelarsi difficile ad esempio in un ambiente rumoroso o durante un'emergenza, pertanto, non confidare mai esclusivamente nella chiamata a riconoscimento vocale.

Registrazione di un nome vocale

In modalità di attesa, premere verso il basso (o verso l'alto), scorrere fino al nominativo desiderato e premere **Dettagli**. Premere **Opzioni** e selezionare *Nome*

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

vocale. Premere **Avvia** e pronunciare in modo chiaro la parola o le parole che si desidera registrare come nome vocale.

Come effettuare una chiamata tramite un nome vocale

In modalità di attesa, tenere premuto il tasto di selezione destro o il tasto vocale fino a quando non viene emesso un breve segnale acustico, quindi pronunciare in modo chiaro il nome vocale.

Riproduzione, modifica o eliminazione di un nome vocale

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Rubrica* e *Nomi vocali*. Selezionare il nominativo o il numero telefonico desiderato e la funzione che si desidera utilizzare.

Altre funzioni correlate alla rubrica

Per accedere alle seguenti funzioni, premere **Menu** in modalità di attesa e selezionare *Rubrica*. Selezionare

- *Numeri servizi* per chiamare i numeri dei servizi del fornitore di servizi se tali numeri sono disponibili sulla carta SIM (servizio di rete).
- *Propri numeri* per visualizzare i numeri telefonici assegnati alla carta SIM, se questa funzione è supportata dalla carta stessa.
- *Gruppi chiamanti* per organizzare in gruppi di chiamanti i nominativi e i numeri telefonici salvati nella *Rubrica*. Per ogni gruppo, è possibile selezionare un tono di chiamata e un logo da visualizzare quando viene ricevuta una chiamata da un numero telefonico presente nel gruppo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

È possibile selezionare una delle seguenti funzioni: *Nome gruppo*, *Tono di chiamata gruppo*, *Logo gruppo*, *Membri gruppo*.

Se è stato selezionato *Membri gruppo*, premere **Aggiungi** per aggiungere un nominativo al gruppo oppure premere **Rimuovi** per eliminare un nominativo dal gruppo.

Vedere inoltre *Avviso per* in Impostazioni toni a pagina 107.

Chiamate rapide

È possibile impostare i tasti da 2 abc a 9 wxyz in modo tale che agiscano da tasti di selezione rapida. Per effettuare una chiamata rapida, vedere a pagina 38.

Assegnazione di un numero telefonico ad un tasto per la funzione di chiamata rapida

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Rubrica* e *Chiamate rapide*. Scorrere fino al tasto desiderato e premere **Assegna**. Premere **Cerca**, quindi selezionare il nominativo e il numero che si desidera assegnare al testo selezionato.

Se al tasto è già assegnato un numero telefonico, è possibile visualizzare quest'ultimo premendo **Visual.** oppure modificare il numero o eliminare l'assegnazione premendo **Opzioni** e selezionando l'opzione desiderata.

Biglietti da visita

È possibile inviare o ricevere le informazioni relative a una persona sotto forma di biglietto da visita.

Per inviare biglietti da visita a un telefono cellulare o a un altro dispositivo compatibile che supporti lo standard vCard: In modalità di attesa, premere

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

verso il basso (o verso l'alto), scorrere fino al nominativo desiderato e premere **Dettagli**. Premere **Opzioni** e selezionare *Invia biglietto*. Selezionare *Via infrarossi*, *Via SMS* (servizio di rete) o *Via Bluetooth*.

Se si riceve un biglietto da visita, premere **Visual.** e **Salva** per memorizzare il biglietto da visita nella memoria del telefono cellulare. Per rifiutare il biglietto da visita, premere **Esci**, quindi **OK**.

■ Modi d'uso (Menu 4)

Questo telefono cellulare dispone di vari gruppi di impostazioni, denominati 'modi d'uso', che consentono di personalizzare i toni del telefono per eventi ed ambienti diversi.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Modi d'uso*.

1. Selezionare il modo d'uso che si desidera attivare o di cui si desidera modificare le impostazioni.
2. Selezionare *Attiva*, *Personalizza* o *Definisci scadenza*.
3. Per attivare il modo d'uso selezionato, selezionare *Attiva* o *Definisci scadenza*.

   Per attivare il modo d'uso per un periodo di tempo specifico, selezionare *Definisci scadenza*, quindi impostare la scadenza. Una volta raggiunta tale scadenza, viene attivato di nuovo il modo d'uso privo di scadenza precedentemente utilizzato.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

4. Per modificare le impostazioni del modo d'uso, selezionare *Personalizza*. Selezionare l'impostazione che si desidera modificare ed effettuare la modifica.

   Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, vedere Impostazioni toni a pagina 107. Mediante *Nome modo d'uso*, è possibile assegnare un nuovo nome al modo d'uso selezionato. Non è possibile rinominare il modo d'uso *Normale*.

Il nome del modo d'uso correntemente attivo viene visualizzato in modalità di attesa, ad eccezione del modo d'uso *Normale*. Se al modo d'uso è assegnata una scadenza, davanti al relativo nome viene visualizzato il simbolo .

Suggerimento: per modificare rapidamente il modo d'uso in modalità di attesa, premere brevemente il tasto di accensione e spegnimento, quindi selezionare il modo d'uso che si desidera attivare.

■ Impostazioni (Menu 5)

All'interno di questo menu è possibile modificare diverse impostazioni del telefono. È inoltre possibile riportare alcune impostazioni di menu ai valori predefiniti.

Per accedere a questo menu: premere Menu in modalità di attesa, quindi selezionare *Impostazioni*.

Collegamenti personali

È possibile selezionare la funzione da assegnare al tasto di selezione destro visualizzato in modalità di attesa e le funzioni ('collegamenti personali') cui è

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

possibile accedere premendo **Prefer.** in modalità di attesa o attivando il menu *Preferiti*.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Impostazioni* e *Collegamenti personali*. Selezionare

- *Tasto di selezione destro* per selezionare la funzione da assegnare al tasto di selezione destro. Le opzioni disponibili corrispondono al nome di un operatore, *Preferiti* e *Rubrica*.
- *Seleziona opzioni Preferiti* per selezionare le funzioni dell'elenco dei collegamenti personali. Scorrere fino alla funzione, quindi premere **Selez.** per aggiungerla all'elenco. Per rimuovere una funzione dall'elenco, premere **Deselez.**. Per salvare le modifiche, premere **Chiudi**, quindi **Sì**.
- *Organizza opzioni Preferiti* per modificare l'ordine delle funzioni nell'elenco. Scorrere fino alla funzione desiderata, premere **Sposta** e selezionare la nuova collocazione della funzione.

Impostazioni di data e ora

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni di data e ora*. Selezionare

- *Orologio* per impostare l'ora, visualizzare (o nascondere) l'ora in modalità di attesa o selezionare il formato delle 12 o delle 24 ore.

  Se la batteria del telefono cellulare viene rimossa, potrebbe essere necessario reimpostare l'orario.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Data* per visualizzare (o nascondere) la data in modalità di attesa, impostare la data o selezionare il formato della data o il separatore della data.

  Se la batteria del telefono cellulare viene rimossa per un periodo di tempo prolungato, potrebbe essere necessario reimpostare l'ora.

- *Aggiornamento autom. data e ora* per impostare il telefono cellulare in modo che aggiorni automaticamente la data e l'ora in base al fuso orario corrente (servizio di rete).

  L'aggiornamento automatico della data e dell'ora non implica la modifica dell'ora impostata per la sveglia, le note di agenda o con allarme. Poiché tali impostazioni utilizzano l'ora locale, è possibile che alcuni allarmi impostati scadano subito dopo l'aggiornamento.

Impostazioni chiamata

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni chiamate*. Selezionare

- *Deviazione chiamate* per deviare le chiamate in entrata alla propria segreteria telefonica o ad un altro numero (servizio di rete). Le opzioni di deviazione non supportate dalla carta SIM in uso o dal proprio operatore di rete potrebbero non essere indicate.

  Selezionare l'opzione di deviazione desiderata, ad esempio *Deviazione se occupato* per deviare le chiamate vocali quando il numero è occupato o si respinge una chiamata in entrata. Attivare l'opzione di deviazione (*Attiva*), disattivarla (*Annulla*) oppure verificare se l'opzione sia o meno attivata (*Verifica stato*).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Se si è selezionato *Attiva*, scegliere dove deviare le chiamate. Se viene attivata l'opzione di deviazione *Deviazione se non si risponde* o *Deviazione se non disponibile*, è inoltre possibile selezionare l'intervallo di tempo allo scadere del quale la chiamata viene deviata.
- Se è stato selezionato *Verifica stato*, premere **Numero** per visualizzare il numero telefonico al quale le chiamate vengono deviate o **Dettagli** per visualizzare il numero telefonico e l'intervallo di tempo (disponibile per *Deviazione se non si risponde* e *Deviazione se non disponibile*).

È possibile attivare più opzioni di deviazione contemporaneamente. Quando una chiamata viene deviata, in modalità di attesa appare .

Ogni linea telefonica potrebbe avere le proprie impostazioni di deviazione delle chiamate. Vedere *Linea per chiamate uscenti*.

- *Risposta con ogni tasto* e *Sì* per rispondere ad una chiamata in entrata premendo brevemente un tasto qualsiasi ad eccezione del tasto di accensione e spegnimento, dei tasti di selezione e di .
- *Richiamo automatico* per impostare il telefono cellulare affinché effettui fino a dieci tentativi di collegamento ad un numero telefonico dopo una chiamata senza risposta.
- *Chiamate rapide* e *Sì* se si desidera chiamare i nominativi e i numeri telefonici assegnati ai tasti di selezione rapida da 2 abc a 9 wxyz tenendo premuto il tasto corrispondente. Vedere inoltre Chiamate rapide a pagina 96.
- *Avviso di chiamata* e *Attiva* per richiedere alla rete di notificare l'arrivo di una nuova chiamata durante una chiamata (servizio di rete). Vedere inoltre Avviso di chiamata a pagina 40.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Info sull'ultima chiamata* e *Sì* per impostare il telefono cellulare affinché visualizzi per alcuni istanti la durata approssimativa dell'ultima chiamata.
- *Invio propri dati* per rendere visibile (*Sì*) il proprio numero di telefono al destinatario della chiamata o per non farlo apparire (*No*). Si tratta di un servizio di rete.
- *Linea per chiamate uscenti* per selezionare la linea telefonica con cui si desidera effettuare le chiamate tra la linea 1 e la linea 2 (servizio di rete). È possibile rispondere alle chiamate su entrambe le linee, indipendentemente da quella selezionata.

  Se si seleziona *Linea 2* senza essere abbonati a questo servizio di rete, potrebbe non essere possibile effettuare chiamate. Quando viene selezionata la linea 2, in modalità di attesa appare **2**.

Impostazioni telefono

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni telefono*. Selezionare

- *Impostazioni lingua* per selezionare la lingua di visualizzazione dei testi sul display. Selezionando *Lingua telefono* e *Automatica*, il telefono cellulare seleziona la lingua in base alle informazioni della carta SIM. Se quest'ultima include più lingue, è possibile selezionare quella desiderata mediante l'impostazione *Lingua SIM*.

  Questa impostazione influisce inoltre sui formati di data e ora utilizzati, ad esempio, nell'agenda.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Blocco tastiera automatico* per impostare il telefono cellulare in modo che attivi automaticamente il blocco della tastiera allo scadere di un determinato intervallo di tempo in modalità di attesa.

  Per attivare il blocco automatico della tastiera, selezionare *Si*, quindi impostare l'intervallo di tempo allo scadere del quale la tastiera viene bloccata. Per disattivare il blocco automatico della tastiera, selezionare *No*.

  Vedere inoltre Blocco della tastiera (Blocca tastiera) a pagina 42.

  Nota: Quando il blocco della tastiera è attivato, è comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul telefono (ad esempio 112 o altri numeri ufficiali di emergenza). Digitare il numero di emergenza e premere . Il numero compare solo dopo avere digitato l'ultima cifra.

- *Blocco di protezione tastiera* per impostare il telefono cellulare affinché richieda il codice di protezione quando è attivato il blocco della tastiera. L'attivazione di questa funzione non protegge i dati del telefono cellulare dall'accesso di PC Suite.

  Per attivare il blocco di protezione della tastiera, digitare il codice di protezione, premere **OK**, quindi selezionare *Si*. Per disattivare il blocco di protezione della tastiera, selezionare *No*.

  Vedere inoltre Blocco della tastiera (Blocca tastiera) a pagina 42.

- *Informazione microcella* per impostare il telefono cellulare in modo che indichi quando viene utilizzato nell'area coperta da una rete cellulare basata sulla tecnologia MCN (Micro Cellular Network) (servizio di rete).
- *Messaggio iniziale* per creare un messaggio che viene visualizzato per alcuni istanti all'accensione del telefono cellulare. Digitare il messaggio, quindi

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

premere **Salva** per memorizzarlo. Per eliminare il messaggio, premere **Opzioni** e selezionare *Elimina*.

- *Selezione operatore* per impostare il telefono cellulare in modo che selezioni automaticamente uno degli operatori cellulari disponibili nella zona in cui ci si trova (*Automatica*) o per selezionare l'operatore desiderato da un elenco (*Manuale*).

  L'operatore selezionato deve avere stipulato un contratto di "roaming" con la rete locale. Se non esiste alcun contratto, verrà visualizzato *Non accessibile* e sarà necessario selezionare un altro operatore.

  Il telefono cellulare rimane in modalità manuale fino a quando non viene selezionata quella automatica o non viene inserita un'altra carta SIM.

- *Modalità rete* per impostare il telefono cellulare affinché selezioni automaticamente la rete GSM o UMTS (*Doppia rete*) oppure utilizzi la rete GSM.

  Selezionando *Doppia rete*, il telefono cellulare seleziona la rete GSM o UMTS in modo automatico, in base ai parametri della rete e ai contratti di roaming tra gli operatori di rete.

  Selezionando GSM, il telefono cellulare tenta esclusivamente di utilizzare la rete selezionata. Se la rete selezionata non è disponibile nella zona in cui ci si trova, modificare l'impostazione.

  Una volta modificata l'impostazione, il telefono cellulare si spegne e riaccende automaticamente.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Avvertenza: Se il telefono cellulare viene impostato affinché utilizzi esclusivamente la rete GSM, non sarà possibile effettuare chiamate, incluse quelle di emergenza, né utilizzare altre funzioni che richiedono una connessione di rete, se la rete selezionata non è disponibile.

- *Conferma azioni servizi SIM* per impostare il telefono cellulare in modo che visualizzi messaggi di conferma (*Sì*) quando vengono utilizzati i servizi della carta SIM.
- *Guida sensibile al contesto* per impostare il telefono cellulare in modo che visualizzi i testi guida che indicano come utilizzare le funzioni di menu.
- *Tono di accensione* per impostare il telefono cellulare in modo che riproduca un tono all'accensione.
- *Stato memoria* per visualizzare la quantità totale di memoria dinamica disponibile e utilizzata, nonché la quantità di memoria utilizzata da varie funzioni.

Impostazioni display

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni display*. Selezionare

- *Sfondo* per impostare il telefono cellulare affinché, in modalità di attesa, visualizzi un'immagine di sfondo.

  Le immagini per lo sfondo sono disponibili nel menu *Galleria*. È possibile salvare nuove immagini nei formati supportati dai messaggi multimediali ricevuti, scaricarle dalle pagine Web o trasferirle da un PC compatibile

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

utilizzando Nokia PC Suite. È possibile utilizzare come sfondo anche le fotografie scattate mediante la fotocamera del telefono cellulare.

Per impostare un'immagine come sfondo, effettuare quanto segue:

- Per selezionare l'immagine di sfondo per la prima volta o per modificarla, selezionare *Seleziona sfondo*. Scorrere fino alla cartella desiderata nel menu *Galleria* e premere **Apri**. Scorrere fino all'immagine desiderata. Premere **Apri** e **Opzioni**, quindi selezionare *Usa come sfondo*.
- Se lo sfondo è stato utilizzato in precedenza, ma in un momento successivo è stato selezionato *No*, selezionare *Sì*.

Se dal menu *Galleria* viene eliminata l'immagine correntemente utilizzata come sfondo, tale immagine continuerà ad essere utilizzata come sfondo fino a quando non viene modificata.

- *Combinazioni di colori* per selezionare il colore di alcune parti del display del telefono cellulare, quali gli indicatori della potenza del segnale e del livello di carica della batteria.
- *Vista menu* per impostare la modalità di visualizzazione del menu principale. Selezionando *Elenco*, i menu vengono visualizzati sotto forma di elenco. Selezionando *Griglia*, i menu vengono visualizzati sotto forma di griglia. Nella vista a griglia, il nome del menu è visualizzato nella parte superiore del display.
- *Logo operatore* per impostare il telefono cellulare in modo da visualizzare o meno il logo operatore memorizzato nel telefono. Se nel telefono cellulare non è disponibile alcun logo operatore, questa funzione non è attiva.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Per informazioni sulla disponibilità dei loghi operatore, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi. È possibile creare loghi operatore personalizzati utilizzando l'applicazione Nokia Image Converter, vedere Nokia PC Suite e Nokia Audio Manager a pagina 19.

- *Timeout screen saver* per impostare l'intervallo di tempo allo scadere del quale viene attivata la funzione screensaver.

  Lo screensaver è una funzione di risparmio energetico che viene attivata in modalità di attesa nel caso in cui il telefono cellulare non venga utilizzato per un determinato periodo di tempo. Quando è attivato lo screensaver, viene visualizzato un orologio digitale che si sposta dalla parte superiore alla parte inferiore del display, mentre la parte restante del display è vuota.

  Selezionare l'intervallo di tempo tra i valori disponibili oppure selezionare *Altro*, quindi impostare il valore desiderato.

  È possibile disattivare lo screensaver premendo un tasto qualsiasi.

Impostazioni toni

È possibile modificare le impostazioni relative ai toni e alla vibrazione del modo d'uso correntemente selezionato. Le stesse impostazioni sono inoltre disponibili nel menu *Modi d'uso*, vedere a pagina 97.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni toni*. Selezionare

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Segnale di chiamata* per impostare la modalità di avviso di una chiamata vocale in entrata. Le opzioni disponibili sono *Suoneria*, *Ascendente*, *Suona x 1*, *Bip x 1* e *No suoneria*.

  Ad esempio, selezionando *No suoneria*, il telefono cellulare non emette alcun tono quando si riceve una chiamata.
- *Tono di chiamata* per selezionare il tono che si desidera venga riprodotto alla ricezione di una chiamata vocale. Se si desidera selezionare un tono, ad esempio un file MP3, salvato nel menu *Galleria*, selezionare *Apri Galleria* dall'elenco dei toni.
- *Livello suoneria* per selezionare il livello del volume dei toni di chiamata e di avviso dei messaggi.
- *Vibrazione* per impostare il telefono cellulare in modo che vibri alla ricezione di una chiamata o di un messaggio. L'avviso con vibrazione non funziona se il telefono cellulare è collegato a un caricabatterie, a un supporto da tavolo o a un kit veicolare.
- *Tono di avviso messaggi* per selezionare il tono che si desidera attivare alla ricezione di un messaggio. Per selezionare il tono dall'elenco dei toni di chiamata, selezionare *Tono di chiamata* e il tono desiderato.
- *Toni di tastiera* per selezionare il volume dei toni della tastiera.
- *Toni di avviso* per impostare il telefono cellulare in modo che emetta dei toni, ad esempio, quando la batteria è quasi scarica.
- *Avviso per* per impostare il telefono cellulare affinché squilli solo nel caso di chiamate provenienti da numeri telefonici che appartengono ad un gruppo di

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

chiamanti specifico. Scorrere fino al gruppo di chiamanti desiderato o selezionare *Tutto*, quindi premere **Selez.**. È possibile selezionare più gruppi. Una volta effettuate le selezioni, premere **Chiudi**, quindi **Sì**.

Per aggiungere un membro al gruppo di chiamanti, vedere Altre funzioni correlate alla rubrica a pagina 95.

Se *Segnale di chiamata* è impostato su *No suoneria* e *Tono di avviso messaggi* su *Nessuno*, in modalità di attesa viene visualizzato .

Aggiunta di nuovi toni al telefono cellulare

Per la disponibilità dei toni, ad esempio tramite il servizio SMS, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi. I toni vengono salvati nel menu *Galleria*.

È possibile creare toni personalizzati utilizzando le applicazioni Nokia Sound Converter o Nokia PC Composer incluse nel software Nokia PC Suite.

Impostazioni accessori

È possibile definire le impostazioni predefinite utilizzate dal telefono cellulare quando quest'ultimo è collegato a un auricolare, a un kit veicolare o a un dispositivo a induzione per portatori di apparecchio acustico compatibili. Questo menu viene visualizzato solo se il telefono cellulare è stato collegato almeno una volta ad uno di tali accessori.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni accessori*.

Selezionare *Auricolare*, *Vivavoce* o *Loopset*, se disponibile. Selezionare

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Modo d'uso predefinito* per selezionare il modo d'uso che viene attivato automaticamente quando l'accessorio selezionato viene collegato al telefono cellulare. Quando l'accessorio è collegato, è possibile selezionare un altro modo d'uso.
- *Risposta automatica* per impostare il telefono cellulare in modo che risponda automaticamente ad una chiamata in entrata dopo cinque secondi. Se *Segnale di chiamata* è impostato su *Bip x 1* o *No suoneria*, la risposta automatica non è disponibile.
- *Illuminazione* per impostare l'illuminazione in modo che rimanga attiva in modo permanente (*Si*) o per 15 secondi dalla pressione di un tasto qualsiasi (*Automatica*). Questa impostazione è disponibile solo se è selezionato *Vivavoce*.

Indicatori degli accessori in modalità di attesa

Se al telefono cellulare è collegato un accessorio compatibile, in modalità di attesa nel display viene visualizzato il corrispondente indicatore (, o).

Impostazioni di protezione

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni di protezione*.

Nota: Quando si utilizzano le funzioni di sicurezza che limitano le chiamate (blocco delle chiamate, chiamate a numeri consentiti, chiamate ad un gruppo limitato di utenti), è comunque possibile chiamare alcuni numeri di emergenza su determinate reti (ad esempio 112 o altri numeri ufficiali di emergenza).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Selezionare

- *Codice in uso* per impostare il telefono cellulare affinché utilizzi il codice PIN o UPIN. L'opzione *Codice UPIN* viene visualizzata solo se nel telefono cellulare è inserita una carta USIM.
- *Richiesta codice PIN* (o *Richiesta codice UPIN*, a seconda dell'impostazione effettuata per *Codice in uso*) per impostare il telefono cellulare affinché all'accensione richieda l'immissione del codice PIN per la carta SIM (o il codice UPIN per la carta USIM). Alcune carte non consentono la modifica di questa impostazione.
- *Servizio blocco chiamate* per limitare le chiamate che è possibile effettuare o ricevere mediante il telefono cellulare (servizio di rete). Selezionare l'opzione di blocco desiderata, quindi attivarla (*Attiva*) o disattivarla (*Annulla*) oppure verificare se è attivata (*Verifica stato*).
- *Numeri consentiti* per limitare le chiamate e i messaggi di testo dal telefono cellulare ai numeri telefonici selezionati, se consentito dalla carta SIM.

  Per visualizzare i numeri contenuti nell'elenco dei numeri consentiti, selezionare *Elenco numeri*, scorrere fino al nominativo desiderato, quindi premere **Visual.**.

  Per modificare l'elenco di numeri consentiti, premere **Opzioni** e selezionare la funzione appropriata.

  Se viene utilizzata la funzione dei numeri consentiti, non è possibile effettuare connessioni GPRS se non per l'invio di messaggi di testo su GPRS. In tal caso, il numero del centro messaggi e il numero telefonico del destinatario devono essere inclusi nell'elenco di numeri consentiti.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Gruppo chiuso d'utenti* per specificare un gruppo di persone che è possibile chiamare e dalle quali è possibile ricevere chiamate (servizio di rete). Selezionare *Predefinito* per impostare il telefono cellulare affinché usi il gruppo concordato con l'operatore della rete. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

  Se viene utilizzato un gruppo chiuso d'utenti, in modalità di attesa vengono visualizzati il numero del gruppo e .

- *Livello di protezione* per definire quando si desidera che il telefono cellulare richieda il codice di protezione.

  Selezionando *Telefono*, il codice di protezione viene richiesto quando si inserisce una nuova carta SIM.

  Selezionando *Memoria*, il codice di protezione viene richiesto quando la memoria in uso è *Carta SIM* e si desidera modificarla impostandola su *Telefono* o su *Telefono e SIM* oppure se si desidera copiare i nominativi e i numeri da una rubrica all'altra. Vedere inoltre *Memoria in uso* nella sezione Selezione delle impostazioni della rubrica a pagina 89.

  Modificando questa impostazione, i numeri presenti nei menu *Chiamate senza risposta*, *Chiamate ricevute* e *Chiamate effettuate* vengono eliminati.

- *Codici di accesso* per modificare il codice di protezione, il codice PIN, il codice PIN2, la password di blocco o il codice UPIN. I codici possono essere composti solo da numeri da 0 a 9.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Ripristino delle impostazioni iniziali

È possibile riportare alcune delle impostazioni di menu ai loro valori originali.

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Impostazioni* e *Ripristina impostazioni iniziali*. Digitare il codice di protezione e premere **OK**. Si noti che questa funzione non implica l'eliminazione delle informazioni salvate o scaricate nel telefono cellulare.

■ Fotocamera (Menu 6)

In questo menu, è possibile avviare la fotocamera del telefono cellulare e regolarne le impostazioni.

Nota: Per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Fotocamera*.

Come scattare una fotografia o registrare un videoclip

Per utilizzare la fotocamera in questo menu, selezionare la modalità della fotocamera (*Foto standard*, *Foto ritratto*, *Notte* o *Video*), quindi scattare una fotografia o registrare un videoclip. Per ulteriori informazioni e per utilizzare la fotocamera in modalità di attesa, vedere a pagina 34.

Selezionare *Foto standard* per scattare una fotografia normale (orientamento orizzontale). Selezionare *Foto ritratto* per scattare una fotografia da allegare a un

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

nominativo nella rubrica. Selezionare *Video* per registrare un videoclip. Selezionare *Notte* per scattare una fotografia in condizioni di illuminazione scarsa che comportano un tempo di esposizione più lungo per la fotocamera.

Le fotografie e i videoclip vengono salvati nella memoria dinamica, vedere a pagina 19. Se non vi è spazio di memoria sufficiente per utilizzare la fotocamera, è necessario eliminare alcune fotografie o altri file meno recenti dal menu *Galleria*, vedere a pagina 120.

Regolazione delle impostazioni della fotocamera

Nel menu *Fotocamera*, selezionare *Impostazioni* e

- *Modalità predefinita* per selezionare la modalità della fotocamera da utilizzare per impostazione predefinita quando la fotocamera viene attivata premendo il relativo tasto.
- *Qualità immagine* per selezionare il livello di compressione di una fotografia quando questa viene salvata dal telefono cellulare. *Alta* consente di ottenere la qualità ottimale delle immagini, ma occupa una quantità superiore di memoria. *Normale* e *Base* consentono di ottenere immagini di qualità inferiore, occupando tuttavia meno spazio di memoria.
- *Durata videoclip* per impostare la durata massima dei videoclip registrati mediante la fotocamera. Selezionando *Predefinita*, la durata massima è pari a 15 secondi.
- *Suoni fotocamera* per attivare o disattivare i segnali acustici dell'otturatore e del timer automatico. L'otturatore emette un segnale acustico quando si

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

scatta una fotografia. Il timer automatico emette un segnale acustico quando viene attivato.

- *Titolo predefinito* per definire un titolo predefinito per le fotografie e i videoclip. Se si desidera utilizzare il titolo predefinito, selezionare *Automatico*. Se si desidera definire un titolo personalizzato, selezionare *Titolo*.

■ Lettore mult. (Menu 7)

In questo menu è possibile visualizzare le immagini e riprodurre le clip audio e i videoclip salvati nel telefono cellulare, nonché accedere ai servizi che consentono di scaricare nuove immagini, nuove clip audio e nuovi viceoclip.

Nota: Per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Lettore mult.*.

Nel menu *Lettore mult.*, selezionare

- *Apri Galleria* per aprire i file salvati nel menu *Galleria*.
- *Downl. multim.* per scaricare, ad esempio, immagini e toni di chiamata nel telefono cellulare (servizio di rete). Per ulteriori informazioni, vedere Download di contenuto e applicazioni a pagina 17.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Per le funzioni a cui è possibile accedere premendo **Opzioni** durante la visualizzazione o l'ascolto di contenuto multimediale, vedere Galleria (Menu 9) a pagina 120.

La modifica, il trasferimento o l'inoltro di alcune immagini, alcuni toni di chiamata e contenuto di altro tipo potrebbero essere proibiti dalle norme di protezione del copyright.

Contenuto di streaming

Per contenuto di streaming si intende un file audio o video che è possibile riprodurre o visualizzare durante il relativo download da un server di contenuto streaming. Il contenuto di streaming è disponibile solo durante la connessione al server. La disponibilità della funzione di streaming dipende dal proprio operatore di rete o dal fornitore di servizi.

Selezionare *Preferiti* nel menu *Lettore mult.* per visualizzare i siti Web preferiti che è possibile utilizzare per accedere ai server dati. Gli stessi siti preferiti sono disponibili nel menu *Servizi*. Se il sito preferito associato al servizio non funziona con le impostazioni correnti, attivare un altro set di impostazioni in *Impostazioni con-nessione attive* del presente menu e tentare di nuovo.

Selezionare *Vai a indirizzo* nel menu *Lettore mult.* per digitare l'indirizzo del server dati cui si desidera accedere. Digitare l'indirizzo (premere * per inserire i caratteri speciali), quindi premere **OK**.

Per definire le impostazioni necessarie per accedere ad un server di contenuto streaming, selezionare *Impostazioni conn.* nel menu *Lettore mult.*. Selezionare *Impostazioni connessione attive*, scorrere fino al set di impostazioni di

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

connessione in cui si desidera salvare le impostazioni di streaming e premere **Attiva**. Quindi, selezionare *Modifica imposta-zioni conn. attive* e definire le impostazioni ricevute dal fornitore del servizio di streaming. Per ulteriori informazioni, vedere Immissione manuale delle impostazioni del servizio a pagina 150.

■ Musica (Menu 8)

Il presente telefono cellulare include un lettore musicale per la riproduzione di brani musicali o altri file audio MP3 o AAC trasferiti nel telefono mediante l'applicazione Nokia Audio Manager.

È possibile ascoltare i file audio tramite un auricolare compatibile o utilizzando l'altoparlante del telefono cellulare.

Nota: Per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Musica*.

Per effettuare il trasferimento di brani musicali da un PC compatibile e gestire i brani musicali e gli elenchi dei brani, vedere le istruzioni per l'applicazione Nokia Audio Manager inclusa nel software Nokia PC Suite.

Durante l'uso del lettore musicale, è possibile effettuare o rispondere alle chiamate. Durante la chiamata, la riproduzione viene interrotta.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Riproduzione dei brani musicali trasferiti nel telefono cellulare

Aprendo il menu *Musica*, vengono visualizzati i dettagli relativi al primo brano presente nell'elenco dei brani predefinito. Scorrere fino al brano che si desidera riprodurre e premere **Riproduci** oppure premere verso destra.

Per regolare il livello del volume, utilizzare i tasti di regolazione del volume situati nella parte laterale del telefono cellulare.

Per arrestare la riproduzione, premere **Stop** oppure premere verso sinistra.

Per passare all'inizio del brano successivo, premere verso il basso. Per passare all'inizio del brano precedente, premere due volte verso l'alto.

Per tornare all'inizio del brano corrente, tenere premuto verso l'alto. Per far avanzare rapidamente il brano corrente, tenere premuto verso il basso. Rilasciare il tasto in corrispondenza della posizione desiderata.

Avvertenza! Ascoltare la musica ad un livello moderato. L'esposizione ininterrotta a livelli di volume elevati potrebbe provocare danni all'udito.

Impostazioni relative al lettore musicale

Nel menu *Musica*, premendo **Opzioni**, è possibile accedere alle impostazioni riportate di seguito.

- *Opzioni riproduz.*: selezionare *Casuale* per riprodurre i brani inclusi nell'elenco dei brani in ordine casuale. Selezionare *Ripetuta* per riprodurre più volte il brano corrente o l'intero elenco dei brani.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Download musicali*: è possibile effettuare la connessione a un servizio Web correlato al brano corrente. Questa funzione è disponibile solo se nel brano è incluso l'indirizzo del servizio.

  Per ulteriori informazioni, vedere Download di contenuto e applicazioni a pagina 17.

- *Altoparlante*: è possibile ascoltare il lettore musicale tramite l'altoparlante del telefono cellulare quando a quest'ultimo è collegato l'auricolare.
- *Auricolare*: è possibile ascoltare il lettore musicale tramite un auricolare compatibile collegato al telefono cellulare.

  Suggerimento: durante l'uso di un auricolare, è possibile passare al brano successivo premendo rapidamente il tasto dell'auricolare. Per arrestare la riproduzione, tenere premuto il tasto dell'auricolare.

- *Elenco brani*: è possibile visualizzare tutti i brani presenti nell'elenco dei brani e riprodurre il brano desiderato. Scorrere fino al brano che si desidera riprodurre e premere **Riproduci** oppure premere verso destra.

  Premendo **Opzioni**, è possibile aggiornare l'elenco dei brani (ad esempio dopo l'aggiunta di nuovi brani all'elenco) e modificare l'elenco dei brani visualizzato all'apertura del menu *Musica*, se nel telefono cellulare sono presenti più elenchi di brani.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Galleria (Menu 9)

In questo menu, è possibile gestire le immagini, le fotografie, le registrazioni, i toni e i videoclip salvati nel telefono cellulare. Tali file vengono organizzati in cartelle.

Il telefono cellulare supporta i seguenti formati di file:

- Immagini: JPEG, GIF, WBMP, BMP, OTB e PNG.
- Audio: toni di chiamata MP3, AAC, SP-MIDI (Scalable Poliphonic MIDI), AMR e monofonici.
- Videoclip: 3GP (con video H.263 e audio AMR).

Il telefono cellulare non necessariamente supporta tutte le variazioni di tali formati di file.

Il menu Galleria utilizza la memoria dinamica, vedere a pagina 19. Si noti che il numero massimo di file che è possibile salvare in una cartella è 200. Per salvare altri file, creare una nuova cartella utilizzando la funzione *Aggiungi cartella*.

Nota: Per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Galleria* oppure premere **Galleria** in modalità di attesa. Viene visualizzato un elenco di cartelle.

1. Nel menu *Galleria*, scorrere fino alla cartella desiderata.
2. Premere **Apri** per aprire la cartella selezionata, ad esempio *Foto*, oppure premere **Opzioni** e selezionare

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Aggiungi cartella* per creare una nuova cartella. Digitare il nome da assegnare alla cartella e premere **OK**.
- *Elimina cartella* per eliminare la cartella selezionata. Non è possibile eliminare le cartelle preimpostate.
- *Sposta* per spostare la cartella selezionata. Scorrere fino al punto in cui si desidera spostare la cartella selezionata, premere **Opzioni** e selezionare *Sposta qui*. Non è possibile spostare le cartelle preimpostate.
- *Rinomina cartella* per assegnare un nuovo nome alla cartella selezionata. Non è possibile assegnare un nuovo nome alle cartelle preimpostate.
- *Dettagli* per visualizzare le informazioni relative alla cartella selezionata.
- *Tipo di vista* per definire la modalità di visualizzazione delle cartelle e del relativo contenuto. L'opzione *Griglia* risulta particolarmente utile per le immagini e i videoclip.
- *Ordina* per ordinare le cartelle in base a nome, data, formato o dimensioni.
- *Download Galleria* per scaricare videoclip, immagini e toni di chiamata (servizio di rete). Vedere Download di contenuto e applicazioni a pagina 17.
- *Elenco diritti* per visualizzare un elenco dei diritti d'uso disponibili. Scorrere fino al file desiderato e premere **Opzioni**. Selezionare *Dettagli* per visualizzare i diritti d'uso. Vedere Gestione dei diritti d'uso a pagina 124.

3. Se al punto 2 è stata aperta una cartella, selezionare il file che si desidera visualizzare o riprodurre, quindi premere **Apri**.

   In alternativa, premere **Opzioni** e selezionare

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Elimina* per eliminare il file selezionato.
- *Invia* per inviare il file in un messaggio multimediale (servizio di rete) o tramite connessione a infrarossi o Bluetooth ad un dispositivo compatibile.

Suggerimento: per inviare il file in un messaggio multimediale, è possibile premere piuttosto che utilizzare la funzione *Invia*.

- *Usa come sfondo* per utilizzare l'immagine selezionata come sfondo. Vedere inoltre *Sfondo* a pagina 105.
- *Come tono chiam.* per utilizzare il tono selezionato come tono di chiamata per il modo d'uso attivo. Vedere inoltre Modi d'uso (Menu 4) a pagina 97.
- *Modifica immagine* per aggiungere testo, cornici e clip-art all'immagine selezionata. Premere **Opzioni** e selezionare *Inserisci testo*, *Inserisci cornice* o *Inserisci ClipArt*.

  Per aggiungere cornici o clip-art, scorrere fino all'immagine desiderata, premere **Opzioni** e selezionare *Inserisci*. Spostare l'immagine selezionata utilizzando i tasti di scorrimento, quindi premere **OK** oppure premere **Indietro** per modificare la cornice o la clip-art.

  Per salvare l'immagine modificata in formato GIF, premere **Salva**, modificare il nome dell'immagine, premere **OK**, scorrere fino alla cartella desiderata, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Salva*.
- *Sposta* per spostare il file nella cartella desiderata. Scorrere fino alla cartella in cui si desidera spostare il file, premere **Opzioni** e selezionare *Sposta qui*.
- *Rinomina* per assegnare un nuovo nome al file.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Dettagli* per visualizzare, ad esempio, le dimensioni e il formato del file.
- *Elimina tutto* per eliminare tutti i file dalla cartella selezionata.
- *Visualizza in seq.* per visualizzare o riprodurre uno ad uno tutti i file contenuti nella cartella selezionata.

4. Se al punto 3 è stato aperto un file, premere **Riproduci** per riprodurre una clip audio o un videoclip oppure **Zoom** per visualizzare un'immagine in formato più grande. È possibile scorrere l'immagine utilizzando ◉.

   Premendo **Opzioni**, è possibile accedere, ad esempio, alle funzioni riportate di seguito: *Regola contrasto*, *Disattiva audio*/*Attiva audio*, *Aggiorna diritti*. Selezionare

   - *Disattiva audio*/*Attiva audio* per attivare o disattivare l'audio di un videoclip.
   - *Aggiorna diritti* per aggiornare i diritti d'uso del file selezionato. Questa opzione viene visualizzata solo se è possibile aggiornare i diritti d'uso del file.

Suggerimento: se un file è stato aperto premendo **Apri** al punto 3, è possibile spostarsi tra i file contenuti nella cartella selezionata premendo ◉ verso il basso o verso l'alto.

La copia, la modifica, il trasferimento o l'inoltro di alcune immagini, alcuni toni di chiamata e contenuto di altro tipo potrebbero essere proibiti dalle norme di protezione del copyright.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Gestione dei diritti d'uso

Il telefono cellulare supporta i diritti d'uso per la protezione del contenuto memorizzato nel telefono stesso. È ad esempio possibile proteggere un tono di chiamata ed associarlo a determinate regole, quali il numero di volte in cui viene utilizzato.

Tali regole vengono impostate nei diritti relativi all'uso del contenuto che possono essere o meno forniti assieme al contenuto stesso, a seconda del fornitore di servizi. Tali diritti sono aggiornabili.

Prima di acquisire qualsiasi tipo di contenuto e i relativi diritti d'uso, controllare le condizioni dell'offerta, in quanto potrebbero essere a pagamento.

■ Organizer (Menu 10)

In questo menu sono contenuti la sveglia, l'agenda, gli impegni e l'applicazione Pagamenti.

Per accedere a questo menu: premere Menu in modalità di attesa, quindi selezionare *Organizer*.

Nota: Per poter utilizzare le funzioni del menu *Organizer*, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Sveglia

consente di impostare il telefono cellulare affinché emetta un avviso all'orario desiderato. La sveglia funziona anche quando il telefono cellulare è spento purché la batteria sia sufficientemente carica.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Organizer* e *Sveglia*.

Per impostare la sveglia, selezionare *Ora sveglia*, digitare l'orario per il tono di avviso e premere **OK**. Per modificare l'orario della sveglia, selezionare *Si*.

Per impostare un tono per la sveglia, selezionare *Tono allarme* e il tono desiderato. *Standard* è il tono di chiamata selezionato per il modo d'uso attivo nel menu *Modi d'uso*, vedere a pagina 97.

Quando viene raggiunto l'orario della sveglia
Il telefono cellulare emette un tono di avviso, mentre il messaggio *Sveglia!* e l'ora corrente lampeggiano sul display.

Premere **Stop** per arrestare il segnale di avviso. Se si lascia suonare la sveglia per un minuto o si preme **Ripeti**, la sveglia si arresta per circa dieci minuti, quindi si riattiva.

Se l'orario su cui è impostata la sveglia viene raggiunto quando il telefono è spento, quest'ultimo si accende automaticamente ed inizia ad emettere il tono di avviso. Se si preme **Stop**, viene richiesto se si desidera attivare il telefono per le chiamate, *Attivare telefono per le chiamate?*. Premere **No** per spegnere il telefono o **Sì** per effettuare e ricevere chiamate.

Nota: Non premere **Sì** quando è vietato l'uso del telefono o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Agenda

È possibile utilizzare l'agenda per registrare promemoria, chiamate da effettuare, nonché date di riunioni e compleanni.

L'agenda utilizza la memoria dinamica, vedere a pagina 19.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Organizer* e *Agenda*. Viene visualizzata la vista mensile. È possibile scorrere i giorni, le settimane e i mesi utilizzando .

Suggerimento: per accedere rapidamente all'agenda in modalità di attesa, premere verso destra.

Uso delle varie viste dell'agenda

- **Vista mensile:** consente di visualizzare le settimane di un mese. Il giorno corrente appare all'interno di una cornice. Se vi sono note per il giorno, quest'ultimo viene visualizzato in grassetto. Per visualizzare le note impostate per un giorno ('vista giornaliera'), scorrere fino al giorno desiderato, quindi premere **Visual.**.

  È possibile premere **Opzioni** per accedere alle seguenti funzioni: *Crea nota*, *Vai a data*, *Impostazioni*, *Vai a Impegni*. Selezionare

  - *Crea nota* per creare una nota per il giorno selezionato.
  - *Vai a data* per spostarsi in corrispondenza del giorno desiderato nell'agenda.
  - *Impostazioni* per impostare la data e l'ora o per selezionare il relativo formato, il carattere separatore (ad esempio -) o il primo giorno della settimana (*Inizio settimana*). Mediante *Autoeliminazione*, è possibile

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

impostare il telefono cellulare in modo che elimini tutte le note meno recenti in modo automatico dopo un determinato periodo di tempo.

- **Vista giornaliera:** consente di visualizzare le note impostate per il giorno selezionato. Premere **Visual.** per visualizzare la nota selezionata ('visualizzazione della nota') oppure, se non vi è alcuna nota per il giorno, premere **Aggiungi** per crearne una.

  Suggerimento: per visualizzare le note del giorno precedente o successivo, premere verso sinistra o verso destra.

  È possibile premere **Opzioni** per accedere alle seguenti funzioni: *Crea nota*, *Elimina*, *Modifica*, *Sposta*, *Ripeti*, *Vai a data*, *Invia nota*, *Copia*, *Impostazioni*, *Vai a Impegni*. Selezionare

  - *Ripeti* per selezionare l'intervallo di tempo in cui la nota deve essere ripetuta, ad esempio *Ogni settimana*.
  - *Invia nota* per inviare la nota a un dispositivo compatibile tramite connessione a infrarossi o Bluetooth oppure come nota di agenda o messaggio di testo.
  - *Sposta* o *Copia* per spostare o copiare la nota in corrispondenza di un altro giorno.
  - *Vai a Impegni* per accedere al menu *Impegni* in cui è possibile creare un impegno che è poi possibile salvare nell'agenda. Vedere inoltre Impegni a pagina 130.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- **Visualizzazione della nota:** consente di visualizzare la nota che è stata aperta nella vista giornaliera. Se per la nota è stato impostato un tono di avviso, sopra di essa viene visualizzato il simbolo .

  È possibile scorrere le note impostate per il giorno selezionato premendo verso sinistra o verso destra. Premere **Modifica** per modificare la nota visualizzata.

  È possibile premere **Opzioni** per accedere alle seguenti funzioni: *Elimina*, *Sposta*, *Ripeti*, *Invia nota*, *Copia*, *Impostazioni*, *Vai a Impegni*.

Creazione di una nota dell'agenda

Nella vista mensile o giornaliera, è possibile creare una nuova nota.

Nella vista mensile, scorrere fino al giorno desiderato, premere **Opzioni** e selezionare *Crea nota*. Nella vista giornaliera, premere **Aggiungi** se non sono presenti note per il giorno oppure premere **Opzioni** e selezionare *Crea nota*.

Selezionare uno dei tipi di nota che seguono:

- *Riunione*: digitare l'oggetto della riunione, quindi premere **Salva**. Digitare la posizione della riunione e premere **Salva**. Digitare l'ora di inizio della riunione e premere **OK**. Digitare l'ora di fine e premere **OK**.

  Durante l'impostazione dell'ora, è inoltre possibile premere verso l'alto o verso il basso per scorrere le ore e i minuti oppure verso sinistra o verso destra per selezionare le ore e i minuti.

  Per impostare il tono di avviso per la nota, selezionare *Con suoneria* o *Silenzioso* (non viene emesso alcun tono), quindi impostare l'orario del tono di avviso.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Promemoria*: digitare la nota e premere **Salva**. Per impostare il tono di avviso per la nota, selezionare *Con allarme*, quindi impostare l'orario per il tono di avviso.
- *Chiamata*: digitare il numero telefonico, premere **Salva**, quindi digitare il nominativo e premere **Salva**. OPPURE: se si desidera ricercare il nominativo e il numero telefonico nella rubrica, premere **Opzioni**, selezionare *Cerca* quindi il nominativo desiderato. Digitare l'orario per la chiamata e premere **OK**.

  Per impostare il tono di avviso per la nota, selezionare *Con suoneria* o *Silenzioso* (non viene emesso alcun tono), quindi impostare l'orario del tono di avviso.
- *Compleanno*: digitare il nominativo desiderato e premere **Salva**. OPPURE: se si desidera ricercare il nominativo nella rubrica, premere **Opzioni**, selezionare *Cerca*, quindi il nominativo desiderato, modificare il nominativo e premere **Salva**. Inserire l'anno di nascita e premere **OK**.

  Per impostare il tono di avviso per la nota, selezionare *Con suoneria* o *Silenzioso* (non viene emesso alcun tono), quindi impostare l'orario del tono di avviso.
- *Memo*: digitare l'oggetto del promemoria, quindi premere **Salva**. Digitare il giorno di scadenza del promemoria e premere **OK**.

  Per impostare il tono di avviso per la nota, selezionare *Con suoneria* o *Silenzioso* (non viene emesso alcun tono), quindi impostare l'orario del tono di avviso.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Quando il telefono cellulare emette il tono di avviso per una nota

Il telefono cellulare suona e la nota viene visualizzata. Se viene visualizzata la nota *Chiamata*, è possibile chiamare il numero visualizzato premendo . Per arrestare il tono di avviso e visualizzare la nota, premere **Visual.**. Per arrestare l'allarme senza visualizzare la nota, premere **Esci**.

Impegni

Nell'applicazione impegni, è possibile salvare le note relative agli impegni che è necessario svolgere, nonché gestire gli impegni in modi diversi. La funzione relativa agli impegni utilizza la memoria dinamica, vedere a pagina 19.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Organizer* e *Impegni*. Gli impegni correnti vengono visualizzati in base all'ordine di priorità.

- Per aggiungere un nuovo impegno, premere **Aggiungi** se l'elenco è vuoto oppure premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi* se sono già presenti degli impegni. Digitare l'oggetto dell'impegno e premere **Salva**. Selezionare la priorità dell'impegno, ad esempio *Alta*.
- Nell'elenco degli impegni, è possibile premere **Opzioni** ad esempio per aggiungere un nuovo impegno, ordinare gli impegni in base alla scadenza o eliminare tutte le note contrassegnate come eseguite.

  È inoltre possibile eliminare l'impegno selezionato, inviarlo ad un telefono cellulare compatibile o salvarlo nell'agenda (senza scadenza e tono di avviso).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Per visualizzare un impegno, scorrere fino a quello desiderato presente nell'elenco e premere **Visual.**. Per modificare l'impegno visualizzato, premere **Modifica**.

  È possibile premere **Opzioni** ad esempio per impostare la scadenza dell'impegno e il relativo tono di avviso, contrassegnare l'impegno come eseguito o non eseguito o modificarne il livello di priorità.

Pagamenti

Nel menu *Pagamenti*, è possibile salvare informazioni personali, quali i numeri di carte di credito, per effettuare il pagamento di acquisti mediante il telefono cellulare nei servizi che supportano questa funzione.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Organizer* e *Pagamenti*. È inoltre possibile accedere al menu Pagamenti premendo **Opzioni** e selezionando *Usa info pagam.* durante l'uso di altri servizi Web, vedere a pagina 153.

Al primo accesso all'applicazione Pagamenti, occorre creare un codice pagamenti personale. Quando viene visualizzato *Crea codice pagamenti:*, digitare il codice e premere **OK**. Non appena viene visualizzato *Verificare codice pagamenti:*, digitare di nuovo il codice. Se è attivata l'opzione *Richiesta codice*, il codice viene richiesto quando si accede all'applicazione Pagamenti.

Se si desidera eliminare il contenuto dell'applicazione Pagamenti e il codice pagamenti, digitare *#7370925538# in modalità di attesa, quindi immettere il codice di protezione del telefono cellulare.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Memorizzazione e modifica delle informazioni relative alle carte personali

Prima di poter utilizzare l'applicazione Pagamenti, occorre salvare il numero della carta di credito e le altre informazioni necessarie per il pagamento degli acquisti.

Nel menu *Pagamenti*, selezionare *Carte*, quindi la carta desiderata, infine definire le impostazioni necessarie.

Per copiare, cancellare o assegnare un nuovo nome a una carta, selezionare *Carte* nel menu *Pagamenti*, selezionare la carta desiderata, premere **Opzioni**, quindi selezionare la funzione desiderata.

Note personali

Nel menu Pagamenti, è inoltre possibile salvare note personali. Selezionare *Note personali* nel menu *Pagamenti*. Il telefono cellulare visualizza l'elenco delle note esistenti, se presenti.

- Per creare una nota personale, premere **Aggiungi** se l'elenco delle note è vuoto oppure premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi nuova* se sono già presenti delle note.
- Se sono presenti note esistenti, è possibile premere **Opzioni** e selezionare un'opzione, ad esempio per eliminare o modificare la nota selezionata.
- Per visualizzare una nota presente nell'elenco, premere **Visual.**. Una volta visualizzata la nota, premere **Modifica** per modificarla oppure premere **Opzioni**, quindi selezionare l'opzione che consente di inviare la nota come messaggio di testo, copiarla nell'agenda, estrarre un nome, un indirizzo e-mail o un indirizzo Internet dalla nota (*Usa dettaglio*) o eliminarla.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Impostazioni dell'applicazione Pagamenti

Selezionare *Impostazioni* nel menu *Pagamenti*. Selezionare *Richiesta codice* o *Cambia codice*.

■ Giochi (Menu 11)

Nel telefono cellulare sono disponibili alcuni giochi Java.

Per ulteriori informazioni sulla versione Java supportata dal telefono cellulare, vedere Applicazioni (Menu 12) a pagina 134. I giochi utilizzano la memoria dinamica, vedere a pagina 19.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Giochi*.

Nota: Per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Impostazioni dei giochi: selezionare *Impostazioni* per impostare i suoni, l'illuminazione e la vibrazione (*Vibrazione*) per i giochi. Se la funzione *Vibrazione* del menu *Impostazioni toni* è disattivata, il telefono cellulare non vibra, anche se è stata attivata l'opzione *Vibrazione*.

Per avviare un nuovo gioco: selezionare *Seleziona gioco*, scorrere fino al gioco desiderato, quindi premere **Apri** o per avviare il gioco o aprire il set di giochi. Per le funzioni cui è possibile accedere premendo **Opzioni** nell'elenco dei giochi, vedere a pagina 135.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Per visualizzare la quantità di memoria disponibile per i giochi: selezionare *Memoria*.

Per scaricare un gioco nel telefono cellulare: selezionare *Download giochi* e vedere Download di contenuto e applicazioni a pagina 17. È possibile che i giochi scaricati vengano salvati nel menu *Applicazioni* piuttosto che nel menu *Giochi*.

■ Applicazioni (Menu 12)

In questo menu, è possibile utilizzare e gestire le applicazioni Java installate nel telefono cellulare. Il presente telefono cellulare supporta J2ME™ (Java 2 Micro Edition), una versione della tecnologia Java appositamente ideata per i prodotti elettronici di piccole dimensioni destinati al mercato dei consumatori.

Vari fornitori di servizi offrono applicazioni Java. Prima di utilizzare un'applicazione Java, occorre trasferirla nel telefono cellulare. Le applicazioni Java utilizzano la memoria dinamica, vedere a pagina 19.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Applicazioni*.

Nota: Per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Come avviare un'applicazione

1. Nel menu *Applicazioni*, selezionare *Seleziona applicaz.*, quindi l'applicazione o il set di applicazioni che si desidera utilizzare.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Premere **Apri** o per avviare l'applicazione o per aprire il set di applicazioni.

   Se è stato aperto un set di applicazioni, scorrere fino all'applicazione desiderata, quindi premere **Apri** o per avviarla.

Opzioni aggiuntive disponibili per ogni applicazione o set di applicazioni
È possibile accedere alle funzioni riportate di seguito premendo **Opzioni** nell'elenco delle applicazioni. Selezionare

- *Elimina* per eliminare l'applicazione o il set di applicazioni selezionati dal telefono cellulare.
- *Accesso Web* per impostare l'applicazione in modo che richieda l'autorizzazione per la connessione alla rete (*Su richiesta*). Se viene selezionato *Consentito*, l'autorizzazione non viene richiesta e l'applicazione può effettuare la connessione alla rete in modo automatico. Se viene selezionato *Non consentito*, non è possibile effettuare la connessione.
- *Aggiorna versione* per verificare se è possibile scaricare una versione aggiornata dell'applicazione da un sito (servizio di rete).
- *Pagina Web* per accedere ad una pagina Web correlata all'applicazione. Questa opzione viene visualizzata solo se l'applicazione contiene l'indirizzo IP del sito.
- *Connetti via* per impostare il telefono cellulare affinché utilizzi impostazioni di servizio specifiche, se necessarie per l'applicazione. Per impostazione predefinita, per il browser il telefono cellulare utilizza le impostazioni di servizio.
- *Dettagli* per visualizzare informazioni aggiuntive sull'applicazione.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Come scaricare un'applicazione Java

È possibile scaricare nuove applicazioni Java nei seguenti modi:

- Nel menu *Applicazioni*, selezionare *Download applic.*. Per informazioni dettagliate vedere Download di contenuto e applicazioni a pagina 17.
- In modalità di attesa, premere **Menu**, quindi selezionare *Servizi* per accedere a una pagina Web da cui è possibile scaricare l'applicazione Java desiderata. Vedere Come spostarsi tra le pagine di un servizio. a pagina 153.
- Utilizzare la funzione *Download giochi* nel menu *Giochi*.
- Per trasferire nuove applicazioni da un PC compatibile al telefono cellulare, utilizzare Nokia Application Installer incluso nel software Nokia PC Suite.

Nokia non fornisce alcuna garanzia per le applicazioni di siti non Nokia. Se si scaricano applicazioni da questi siti, è necessario adottare le precauzioni abituali in relazione a contenuto e protezione.

È possibile che i giochi o le applicazioni scaricati vengano salvati nel menu *Giochi* piuttosto che nel menu *Applicazioni*.

Verifica dello stato della memoria

Per verificare la quantità di memoria disponibile per le applicazioni Java, selezionare *Memoria* nel menu *Applicazioni*.

■ Varie (Menu 13)

In questo menu, è possibile utilizzare la calcolatrice, il conteggio alla rovescia e il cronometro, nonché registrare i comandi vocali.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Varie*.

Nota: il telefono deve essere acceso, per poter utilizzare le funzioni del menu *Varie*. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Calcolatrice

Il telefono è dotato di una calcolatrice che può essere utilizzata anche per eseguire conversioni di valuta approssimative.

Questa calcolatrice ha un livello di precisione limitato e pertanto potrebbero verificarsi errori di arrotondamento, soprattutto nelle divisioni molto lunghe.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Varie* e *Calcolatrice*.

1. Quando sul display viene visualizzato '0', digitare il primo numero del calcolo da effettuare. Premere # per inserire la virgola decimale.
2. Premere **Opzioni** e selezionare *Somma*, *Sottrai*, *Moltiplica*, *Dividi*, *Eleva al quadrato*, *Radice quadrata* o *Cambia segno*. OPPURE: premere * tante volte quante sono necessarie.
3. Digitare il secondo numero, se necessario per il calcolo.
4. Per visualizzare il risultato, premere **Risultato**.
5. Per effettuare un nuovo calcolo, tenere premuto **Cancella**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Conversione di valuta

1. Per memorizzare il tasso di cambio, premere **Opzioni** e selezionare *Tasso di cambio*. Selezionare una delle opzioni di conversione disponibili. Digitare il tasso di cambio, premere # per inserire la virgola decimale, quindi **OK**.
2. Per effettuare una conversione, digitare l'importo desiderato, premere **Opzioni** e selezionare *In propria* o *In straniera*.

Suggerimento: per effettuare una conversione di valuta in modalità di attesa, digitare l'importo, premere **Opzioni**, quindi selezionare *In propria* o *In straniera*.

Comandi vocali

È possibile accedere a determinate funzioni di menu pronunciando un comando vocale. Il comando vocale può essere costituito, ad esempio, dal nome di una funzione.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Varie* e *Comandi vocali*.

Prima di utilizzare i comandi vocali: leggere le note relative all'uso della chiamata a riconoscimento vocale a pagina 94.

Aggiunta di un nome vocale ad una funzione di menu

Nel menu *Comandi vocali*, scorrere fino alla funzione desiderata, quindi premere **Aggiungi**. Premere **Avvia** e pronunciare in modo chiaro la parola o le parole che si desidera registrare come comando vocale.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Se la funzione dispone già di un comando vocale, accanto al relativo nome viene visualizzato il simbolo .

Uso di un comando vocale

In modalità di attesa, tenere premuto il tasto di selezione destro o il tasto vocale fino a quando non viene emesso un breve segnale acustico. Tenere il telefono cellulare in posizione normale accanto all'orecchio e pronunciare il comando in modo chiaro.

Riproduzione, modifica o eliminazione di un comando vocale

Nel menu *Comandi vocali*, scorrere fino alla funzione desiderata.

Per ascoltare il comando, premere **Riproduci**. Per modificarlo o eliminarlo, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Cambia* e *Elimina*.

Conteggio alla rovescia

È possibile impostare il telefono cellulare affinché emetta un tono di avviso allo scadere di un determinato intervallo di tempo.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Varie* e *Conteggio alla rovescia*.

Digitare l'intervallo di tempo (in ore e minuti) allo scadere del quale deve venire emesso il tono di avviso, quindi premere **OK**. Se lo si desidera, scrivere una nota da visualizzare al raggiungimento dell'orario preimpostato, quindi premere **OK** per avviare il conteggio alla rovescia. Durante l'attivazione del conteggio alla rovescia, in modalità di attesa viene visualizzato .

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Per modificare l'orario del conteggio alla rovescia, accedere al menu *Conteggio alla rovescia* e selezionare *Cambia*. Per arrestare il timer, selezionare *Interrompi*.

Se l'orario impostato per l'avviso viene raggiunto mentre il telefono cellulare si trova in modalità di attesa, viene emesso un tono di avviso e viene visualizzata la nota, se presente, o *Conteggio finito*. Arrestare la sveglia premendo un tasto qualsiasi. Se non viene premuto alcun tasto entro 30 secondi, l'avviso si arresta automaticamente. Per eliminare la nota, premere **OK**.

Cronometro

È possibile cronometrare i tempi e registrare i tempi intermedi o di giro, ad esempio, in diversi sport.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Varie* e *Cronometro*.

Registrazione dei tempi intermedi o di giro

Nel menu *Cronometro*, selezionare *Tempo frazione* o *Tempo giro*, quindi premere **Avvia**. Premere **Frazione** per registrare un tempo intermedio, **Giro** per registrare un tempo di giro o **Stop** per arrestare il cronometro. I tempi intermedi o di giro registrati vengono visualizzati sotto la durata totale.

Una volta arrestato il cronometro, è possibile premere **Salva** per salvare i tempi di giro o intermedi come set di tempi. Per azzerare i tempi o per procedere con il controllo del tempo, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Reimposta* o *Avvia*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Come impostare il cronometro sullo sfondo

Se si desidera utilizzare altre funzioni mentre è attivato il cronometro, premere . Durante l'attivazione del cronometro, viene visualizzato in modalità di attesa. Per visualizzare il cronometro mentre è attivo, accedere al menu *Cronometro*, quindi selezionare *Continua*.

Nota: L'uso del cronometro fa consumare la batteria riducendo l'autonomia del telefono. Fare attenzione a non lasciarlo sullo sfondo quando si eseguono altre operazioni con il telefono.

Visualizzazione ed eliminazione dei set di tempi salvati

Nel menu *Cronometro*, selezionare *Visualizza ultimo*, quindi *Visualizza tempi* o *Elimina tempi*.

Mediante l'opzione *Elimina tempi*, è possibile eliminare i set di tempi salvati. Per eliminare tutti i set di tempi, selezionare *Elimina tutto*, quindi premere **Sì**. Per eliminare i set di tempi uno alla volta, selezionare *Uno ad uno*, scorrere fino al set di tempi che si desidera eliminare, quindi premere **Elimina** e **Sì**.

■ Connettività (Menu 14)

In questo menu, è possibile collegare il telefono cellulare ad un dispositivo compatibile tramite una connessione Bluetooth o a infrarossi. È inoltre possibile definire le impostazioni per le connessioni remote GPRS.

Nota: il telefono deve essere acceso, per poter utilizzare le funzioni del menu *Connettività*. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Tecnologia wireless Bluetooth

In questo menu, è possibile impostare e gestire le connessioni Bluetooth.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Connettività* e *Bluetooth*.

Informazioni generali

Il presente telefono cellulare supporta la tecnologia Bluetooth, che consente di effettuare la connessione wireless del telefono cellulare ad un dispositivo Bluetooth compatibile entro un raggio di 10 metri.

Il presente telefono cellulare è compatibile con la specifica Bluetooth 1.1 e supporta i seguenti profili Bluetooth: Serial Port Profile (DevA e DevB), Object Push Profile (come client e server), File Transfer Profile (come server), Dial-Up Networking Profile (come gateway), Headset Profile (come gateway), Hands-Free Profile (come gateway).

Per garantire l'interoperabilità tra dispositivi Bluetooth, utilizzare accessori approvati da Nokia con il presente telefono cellulare. Contattare le case produttrici di altri dispositivi Bluetooth per verificare la relativa compatibilità con il presente telefono cellulare.

La connessione Bluetooth potrebbe essere soggetta ad interferenze causate da ostacoli quali pareti o altri dispositivi elettronici. In alcuni paesi, potrebbero essere in vigore delle limitazioni relative all'uso dei dispositivi Bluetooth. Per informazioni, rivolgersi alle autorità locali.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Nota: L'uso della funzione Bluetooth fa consumare la batteria riducendo l'autonomia del telefono. Fare attenzione a non lasciarlo sullo sfondo quando si eseguono altre operazioni con il telefono.

Impostazione di una connessione Bluetooth

1. Attivare la funzione Bluetooth: Nel menu *Bluetooth*, selezionare *Bluetooth* e *Sì*. Non appena la funzione Bluetooth è attivata, nella parte superiore del display viene visualizzato l'indicatore ((●)).
2. Selezionare *Cerca accessori audio* nel menu *Bluetooth* per ricercare i dispositivi Bluetooth compatibili.
3. Selezionare il dispositivo che si desidera connettere al telefono cellulare.
4. Immettere il codice di accesso Bluetooth del dispositivo da associare, quindi connettere il dispositivo al telefono cellulare. È sufficiente fornire il codice di accesso alla prima connessione al dispositivo.
5. Utilizzare il dispositivo.

Per verificare quale dispositivo Bluetooth è correntemente connesso al telefono cellulare, selezionare *Visualizza dispositivo connesso* nel menu *Bluetooth*. Se si desidera interrompere la connessione con il dispositivo selezionato, premere **Disconnetti**.

Disattivazione della funzione Bluetooth

Se si prevede di non utilizzare la funzione Bluetooth per un determinato periodo di tempo, è possibile disattivarla per motivi di risparmio energetico. Nel menu *Bluetooth*, selezionare *Bluetooth* e *No*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Visualizzazione dei dispositivi associati

È possibile verificare i dispositivi Bluetooth correntemente associati al telefono cellulare. Nel menu *Bluetooth*, selezionare *Visualizza dispositivi associati*, quindi scorrere fino al dispositivo desiderato. Se si desidera annullare l'associazione al dispositivo, premere **Elimina**.

Premendo **Opzioni** è possibile accedere alle seguenti funzioni, in base allo stato del dispositivo e alla connessione Bluetooth. Selezionare

- *Connetti* per effettuare la connessione al dispositivo selezionato
- *Assegna nome breve*, per assegnare un nome (visibile dal solo utente) al dispositivo selezionato.
- *Richiesta autorizzazione conness.* per selezionare se stabilire la connessione tra il telefono cellulare e il dispositivo selezionato in modo automatico (*No*) o solo su autorizzazione (*Si*).

Impostazioni Bluetooth

È possibile definire la modalità di visibilità del telefono cellulare agli altri dispositivi Bluetooth. Nel menu *Bluetooth*, selezionare *Impostazioni Bluetooth* e

- *Visibilità telefono* e *Visibile a tutti* per rendere il telefono cellulare visibile a tutti gli altri dispositivi Bluetooth o *Nascosto* per renderlo visibile solo ai dispositivi associati.
- *Nome telefono* per modificare il nome di dispositivo Bluetooth del telefono cellulare visibile agli altri utenti di dispositivi Bluetooth.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Infrarossi (IR)

Il telefono cellulare dispone di una porta a infrarossi che è possibile utilizzare per stabilire la connessione ad un altro dispositivo compatibile con IrDA. Mediante una connessione a infrarossi è possibile, ad esempio, trasferire biglietti da visita e note di agenda.

Per attivare la porta a infrarossi: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Connettività* e *Infrarossi (IR)*.

Non puntare il raggio infrarosso negli occhi ed inoltre evitare che interferisca con altri dispositivi ad infrarossi. Questo dispositivo è un prodotto laser di Classe 1.

Invio e ricezione di dati tramite connessione a infrarossi

- Accertarsi che le porte a infrarossi del telefono cellulare e dell'altro dispositivo siano rivolte l'una verso l'altra e che non vi siano ostacoli tra i due apparecchi.

  In una connessione a infrarossi, i due dispositivi devono trovarsi ad una distanza massima di un metro.
- Per ricevere i dati, attivare la porta a infrarossi accedendo a questo menu.
- Per inviare dati mediante il telefono cellulare in uso, selezionare la funzione a partire dalla quale si desidera inviare i dati tramite la connessione a infrarossi.

  Ad esempio, per inviare una nota di agenda durante la relativa visualizzazione nel menu *Agenda*, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Invia nota* e *Via infrarossi*.

Se il trasferimento dei dati non viene avviato entro due minuti dall'attivazione della porta a infrarossi, la connessione viene annullata ed è necessario avviarla nuovamente.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Verifica dello stato di una connessione a infrarossi

- Se viene visualizzato ininterrottamente, significa che la connessione a infrarossi è attivata e il telefono cellulare è pronto a inviare o ricevere dati tramite la porta a infrarossi.
- Se lampeggia, significa che il telefono cellulare sta tentando di connettersi all'altro dispositivo o che la connessione si è interrotta.

GPRS

In questo menu è possibile definire il momento in cui stabilire la connessione tra il telefono cellulare e la rete GPRS (servizio di rete). È inoltre possibile definire le impostazioni GPRS che consentono di utilizzare il telefono cellulare come modem con un PC compatibile (servizio di rete).

Per accedere a questo menu: premere Menu in modalità di attesa, quindi selezionare *Connettività* e *GPRS*.

Indicatori GPRS

Quando la connessione GPRS è attivata, nel display viene visualizzato G. Se la connessione GPRS viene sospesa, ad esempio se durante la connessione viene effettuata o ricevuta una chiamata, nel display viene visualizzato (solo nelle reti GSM).

Selezione della modalità di connessione GPRS

nel menu *GPRS*, selezionare *Connessione GPRS*, quindi *Sempre attiva* o *Su richiesta*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Selezionando *Sempre attiva*, il telefono cellulare esegue la registrazione automatica alla rete GPRS all'accensione. Il telefono cellulare rimane registrato alla rete GPRS anche quando questa non viene utilizzata.

  Se è stata selezionata la modalità *Sempre attiva* e il servizio GPRS è disponibile, **G** viene visualizzato nel display.

- Selezionando *Su richiesta*, il telefono cellulare effettua la registrazione alla rete GPRS solo quando si accede ad un servizio, ad esempio ad un sito WAP, mediante una connessione GPRS. Il telefono cellulare no rimane registrato alla rete GPRS una volta terminata la connessione.

  Se si seleziona *Su richiesta*, per stabilire la connessione GPRS potrebbe occorrere un tempo superiore a quello necessario selezionando *Sempre attiva*.

Impostazioni modem GPRS

Se il telefono cellulare è connesso ad un PC compatibile tramite una connessione a infrarossi, Bluetooth o via cavo, è possibile utilizzarlo come modem per le connessioni GPRS (servizio di rete).

Per definire le impostazioni delle connessioni GPRS mediante il PC: nel menu *GPRS*, selezionare *Impostazioni modem GPRS*, quindi *Punto di accesso attivo* o *Modifica punto di accesso attivo*. Selezionare

- *Punto di accesso attivo* per attivare un punto di accesso. Scorrere fino al punto di accesso che si desidera utilizzare e premere **Attiva**. Per punto di accesso si intende un server con cui il telefono cellulare entra in contatto per una connessione Internet.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Modifica punto di accesso attivo* per modificare le impostazioni del punto di accesso. Selezionare
  - *Alias per punto di accesso* per creare un alias per il punto di accesso attivo.
  - *Punto di accesso GPRS* per definire il nome del punto di accesso necessario per le connessioni GPRS. Per ottenere il nome del punto di accesso, rivolgersi al fornitore di servizi o al proprio operatore di rete.

Se il nome del punto di accesso è impostato sia nel telefono cellulare che nel software Nokia Modem Options installato su un PC compatibile, verrà utilizzato quello definito in Nokia Modem Options.

■ Servizi (Menu 15)

Questo menu contiene un browser che è possibile utilizzare per l'accesso a vari servizi. Tali servizi potrebbero comprendere, ad esempio, bollettini meteorologici, informazioni e orari dei voli.

Per accedere a questo menu: premere Menu in modalità di attesa, quindi selezionare *Servizi*.

Nota: Per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Per la disponibilità, i prezzi e le tariffe dei servizi Web, rivolgersi al proprio operatore di rete e/o al fornitore di servizi, i quali metteranno inoltre a disposizione le informazioni relative all'utilizzo dei servizi da loro offerti.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Grazie al browser del telefono cellulare, è possibile visualizzare i servizi che si avvalgono del linguaggio WML (Wireless Mark-Up Language) o xHTML (extensible HyperText Markup Language). L'aspetto di una pagina può variare a causa delle dimensioni limitate del display ed alcuni dettagli della pagina potrebbero non venire visualizzati.

Operazioni di base per l'accesso e l'uso dei servizi Web

1. Salvare le impostazioni necessarie per l'accesso al servizio che si desidera utilizzare. Vedere la sezione Impostazione del telefono cellulare per l'uso di un servizio Web riportata di seguito.
2. Effettuare la connessione al servizio desiderato, vedere pagina 152.
3. Sfogliare le pagine del servizio, vedere a pagina 153.
4. Una volta conclusa l'operazione, terminare la connessione al servizio, vedere a pagina 155.

Impostazione del telefono cellulare per l'uso di un servizio Web

Le impostazioni del servizio possono essere fornite tramite un messaggio di testo (SMS) dal proprio operatore di rete o dal fornitore che offre il servizio desiderato. È inoltre possibile inserire manualmente le impostazioni o definirle e modificarle mediante Nokia PC Suite.

Per ulteriori informazioni e per le impostazioni appropriate, rivolgersi al proprio operatore di rete e al fornitore del servizio. Le impostazioni potrebbero essere disponibili, ad esempio, presso i relativi siti Web.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Salvataggio delle impostazioni del servizio ricevute come messaggio

- Per salvare le impostazioni ricevute, premere **Opzioni** e selezionare *Salva*.

  Se non è ancora stato salvato alcun tipo di impostazione in *Impostazioni servizio attive*, le nuove impostazioni vengono memorizzate nel primo set di connessione disponibile.

- Per visualizzare o rifiutare le impostazioni ricevute, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Visualizza* o *Rifiuta*..

Immissione manuale delle impostazioni del servizio

1. Nel menu *Servizi*, selezionare *Impostazioni*, *Impostazioni di connessione* e *Impostazioni servizio attive* per attivare il set di connessione in cui si desidera salvare le impostazioni del servizio.
2. Scorrere fino al set che si desidera attivare e premere **Attiva**.
3. selezionare *Modifica impost. servizio attive*.
4. Selezionare e digitare le impostazioni riportate di seguito in base alle informazioni ricevute dal proprio operatore di rete o dal fornitore del servizio.
   - *Nome set impostazioni*: digitare il nome del set di connessione e premere **OK**.
   - *Homepage*: digitare l'indirizzo della homepage del fornitore di servizi che si desidera utilizzare (premere 1 per inserire un punto), quindi premere **OK**.
   - *Proxy*: selezionare *Attiva* o *Disattiva*. Se si abilitano i proxy, è possibile modificare le impostazioni *Proxy primario* e *Proxy secondario*.
   - *Impostazioni tipo di trasporto dati*: definire le impostazioni seguenti:

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Punto di accesso GPRS*: digitare il nome del punto di accesso e premere **OK**.
- *Tipo di autenticazione*: selezionare *Protetta* o *Normale*.
- *Tipo di accesso*: selezionare *Manuale* o *Automatico*.

  Selezionando *Automatico*, il telefono cellulare utilizza le impostazioni *Nome utente* e *Password* definite in precedenza.
- *Nome utente*: digitare il nome utente e premere **OK**.
- *Password*: digitare la password e premere **OK**. Questa impostazione viene visualizzata solo se *Tipo di accesso* è impostato su *Automatico*.

Impostazioni visualizzazione

1. Durante la navigazione, premere **Opzioni**, selezionare *Altre opzioni* e *Impost. visualizz.* oppure, nel menu *Servizi*, selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni visualizzazione*.
2. Selezionare
   - *A capo automatico* per definire se il testo deve continuare alla riga successiva nel caso in cui non sia possibile visualizzarlo sulla stessa riga.
   - *Visualizza immagini* per visualizzare o nascondere le immagini visualizzate nelle pagine Web.
   - *Dimensione carattere* per selezionare le dimensioni del testo visualizzato nelle pagine Web.
   - *Avvisi* per impostare il telefono cellulare affinché emetta un tono di avviso quando la connessione o i contenuti scaricati non sono protetti.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Impostazione dei cookie

È possibile impostare il telefono cellulare in modo che consenta o meno la ricezione di cookie.

Un cookie è un dato che un servizio salva nella memoria cache del telefono cellulare e può essere costituito, ad esempio, dalle informazioni relative all'utente. I cookie vengono eliminati mediante l'azzeramento della memoria cache, vedere a pagina 157.

1. Durante la navigazione, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Altre opzioni* e *Cookie* oppure nel menu *Servizi*, selezionare *Impostazioni*, *Impostazioni di protezione* e *Cookie*.
2. Selezionare *Consenti* o *Rifiuta*.

Connessione ad un servizio Web

1. Attivare le impostazioni del servizio desiderato:

   Nel menu *Servizi*, selezionare *Impostazioni*, *Impostazioni di connessione* e *Impostazioni servizio attive*. Scorrere fino al set che si desidera utilizzare e premere **Attiva**.

   Se si desidera utilizzare lo stesso servizio Web utilizzato in precedenza, è possibile ignorare questo punto.
2. Effettuare la connessione utilizzando uno dei metodi seguenti:
3. Aprire la homepage del servizio: Nel menu *Servizi*, selezionare *Home*.

Suggerimento: per accedere rapidamente alla homepage, in modalità di attesa tenere premuto .

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

4. Selezionare un sito preferito del servizio: nel menu *Servizi*, selezionare *Preferiti*, quindi un sito preferito.

   Se il sito preferito non è disponibile con le impostazioni del servizio correnti, attivare un altro set di impostazioni del servizio e tentare di nuovo.

5. Digitare l'indirizzo del servizio: nel menu *Servizi*, selezionare *Vai a indirizzo*, digitare l'indirizzo (premere * per i caratteri speciali), quindi premere **OK**.

Come spostarsi tra le pagine di un servizio.

Una volta effettuata una connessione al servizio, è possibile cominciare a spostarsi tra le pagine.

Le funzioni dei tasti del telefono cellulare potrebbero variare in base ai diversi servizi. Seguire le indicazioni sul display.

Se si riceve o si effettua una chiamata durante una connessione GPRS, viene visualizzato ad indicare che la connessione GPRS è sospesa (solo nelle reti GSM).

Uso dei tasti del telefono cellulare durante la navigazione

- Utilizzare per scorrere la pagina.
- Per selezionare una voce evidenziata, ad esempio un collegamento visualizzato come testo sottolineato, premere **Selez.** o .

  Suggerimento: la funzione del tasto di selezione centrale dipende dalla voce selezionata sulla pagina.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Per digitare lettere e numeri, utilizzare i tasti da 2 a 9. Per inserire un carattere speciale, premere *, scorrere fino al carattere desiderato, quindi premere **Inserisci** o 5.
- Durante la navigazione, potrebbero essere disponibili alcune delle funzioni riportate di seguito. Premere **Opzioni** e selezionare l'opzione desiderata. È possibile che il fornitore di servizi offra ulteriori opzioni.

  Le opzioni sono: *Home*, *Collegamenti*, *Aggiungi preferito*, *Preferiti* (vedere a pagina 155), *Link download*, *Altre opzioni*, *Salva in cartella*, *Ricarica*, *Esci* (per terminare la connessione, vedere a pagina 155).

  Selezionare

  - *Home* per tornare alla homepage del fornitore del servizio.
  - *Collegamenti* per aprire un nuovo elenco di opzioni che possono essere, ad esempio, specifiche della pagina.
  - *Aggiungi preferito* per salvare la pagina corrente come sito preferito.
  - *Link download* per visualizzare un elenco di siti preferiti per il download di contenuto.
  - *Altre opzioni* per visualizzare un elenco di altre opzioni disponibili. Queste ultime includono funzioni quali *Usa dettaglio* (per copiare, ad esempio, un numero telefonico dalla pagina), *Vai a indirizzo*, *Info ricevute* (vedere a pagina 156), *Impost. visualizz.* (vedere a pagina 151), *Protezione* (inclusi, ad esempio, cookie e certificati), *Svuota cache* (vedere a pagina 157) e funzioni correlate all'applicazione Pagamenti.
  - *Ricarica* per ricaricare e aggiornare la pagina corrente.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Termine di una connessione Web

Per terminare la navigazione, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Esci*. Se viene visualizzato *Uscire dai servizi?*, premere **Sì**. In alternativa, premere due volte .

Il telefono cellulare conclude la connessione al servizio.

Vedere inoltre Azzeramento della memoria cache a pagina 157.

Nota: Le informazioni o i servizi consultati vengono memorizzati nella cache del telefono. La cache è una memoria buffer che viene utilizzata per memorizzare temporaneamente i dati. Qualora si fossero consultate delle informazioni riservate che richiedono una password (ad esempio il proprio conto bancario), svuotare la cache del telefono dopo l'uso di tali informazioni.

Siti preferiti

Nel telefono cellulare, è possibile salvare indirizzi di pagine Internet come siti preferiti. I siti preferiti vengono salvati nella memoria dinamica, vedere a pagina 19.

1. Durante la navigazione, premere **Opzioni** e selezionare *Preferiti* oppure selezionare *Preferiti* nel menu *Servizi*.
2. Scorrere fino al sito preferito desiderato e premere **Selez.** (o) per effettuare una connessione alla pagina associata al sito preferito oppure premere **Opzioni** per accedere alle seguenti funzioni:

   Visualizza, *Modifica* o *Elimina* per visualizzare, modificare o eliminare il sito preferito selezionato.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Invia per inviare il sito preferito selezionato a un dispositivo compatibile (selezionare *Come preferito*) oppure per inviarlo come messaggio di testo (*Come SMS*).

Nuovo preferito per creare un nuovo sito preferito senza effettuare una connessione alla pagina associata. Digitare il titolo e l'indirizzo della pagina e premere **OK**.

Suggerimento: per visualizzare per intero il titolo o l'indirizzo di un sito preferito contenuto nell'elenco dei preferiti, tenere premuto .

Nota: Nel telefono potrebbero essere preinstallati alcuni siti preferiti relativi a siti non affiliati a Nokia. Nokia non garantisce né sostiene tali siti. Se si decide di accedere a tali siti, rispettare le precauzioni relative alla protezione e al contenuto rispettate ad esempio per qualsiasi altro sito Internet.

Ricezione di un sito preferito

Se viene ricevuto un sito preferito come messaggio SMS, premere **Salva** per aggiungerlo all'elenco dei siti preferiti oppure premere **Opzioni** e selezionare *Visualizza* per visualizzare il sito preferito o *Rifiuta* per rifiutarlo.

Info ricevute

Il telefono cellulare è in grado di ricevere messaggi di servizio ('SMS di informazioni') inviati dal fornitore di servizi (servizio di rete).

1. Se viene visualizzata la notifica relativa alla ricezione di un nuovo messaggio di servizio, premere **Visual.** per visualizzare il messaggio immediatamente oppure **Esci** per visualizzarlo in un momento successivo in *Info ricevute* nel

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

menu *Servizi*. OPPURE: Durante la navigazione, premere **Opzioni** e selezionare *Altre opzioni* e *Info ricevute*.

2. Premere **Recup.** per recuperare il contenuto indicato nel messaggio oppure **Opzioni** per visualizzare i dettagli relativi al messaggio o eliminare il messaggio stesso.

Impostazioni relative a Info ricevute

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Servizi*, *Impostazioni* e *Impostazioni Info ricevute*. Selezionare

- *Messaggi di servizio* per consentire o impedire la ricezione di messaggi di servizio.
- *Connessione automatica*, per impostare il telefono cellulare affinché attivi automaticamente il browser alla ricezione di un messaggio di servizio.

Azzeramento della memoria cache

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Servizi* e *Svuota cache*. OPPURE: durante la navigazione, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Altre opzioni* e *Svuota cache*.

Funzioni di protezione per le connessioni Web

Per alcuni servizi, quali servizi bancari, potrebbe essere necessario disporre di funzioni di protezione. Per tali connessioni, occorrono certificati di protezione e, in alcuni casi, un modulo di protezione che potrebbero essere disponibili sulla carta SIM. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore di servizi.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Modulo protezione

È possibile che, oltre ai certificati, il modulo di protezione contenga chiavi di accesso pubbliche o private. Il modulo di protezione consente di migliorare i servizi di protezione per le funzioni che necessitano di una connessione Web. I certificati vengono memorizzati nel modulo di protezione dal fornitore di servizi.

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Servizi*, *Impostazioni*, *Impostazioni di protezione* e *Impostazioni modulo protezione*. Selezionare

- *Dettagli modulo di protezione* per visualizzare il titolo, lo stato, la casa produttrice e il numero di serie del modulo di protezione.
- *Richiesta PIN modulo* per impostare il telefono cellulare in modo che richieda il codice PIN modulo durante l'uso dei servizi forniti dal modulo di protezione. Digitare il codice e selezionare *Sì*. Per disattivare la richiesta, selezionare *No*.
- *Cambia PIN modulo* per modificare il codice PIN modulo, se consentito dal modulo di protezione. Immettere il codice del PIN modulo corrente, quindi immettere due volte quello nuovo.

Vedere inoltre Codici di accesso a pagina 15.

Certificati

Esistono tre tipi di certificati: server, di autorità e utente.

Per visualizzare i certificati disponibili, premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Servizi*, *Impostazioni*, *Impostazioni di protezione* e *Certificati utente* o *Certificati di autorità*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- **Certificati server**

  Il certificato server consente di migliorare la protezione delle connessioni tra il telefono cellulare e il gateway. Il telefono cellulare riceve il certificato server dal fornitore di servizi prima che la connessione venga stabilita e la validità di tale certificato viene verificata mediante i certificati di autorità salvati nel telefono cellulare. I certificati server non sono memorizzati.

  Durante una connessione viene visualizzato l'indicatore di protezione , se la trasmissione di dati tra il telefono cellulare e il server Internet è codificata.

  Tuttavia, l'indicatore relativo alla protezione non indica che la trasmissione di dati tra il gateway e il server dati (in cui sono memorizzati i dati richiesti) sia sicura. Il fornitore del servizio deve garantire la protezione della trasmissione di dati tra il gateway e il server dati.

- **Certificati di autorità**

  I certificati di autorità sono utilizzati da alcuni servizi online, quali i servizi finanziari, oltre che per la verifica della validità di altri certificati. I certificati di autorità possono essere salvati nel modulo di protezione dal fornitore di servizi o scaricati dalla rete, se il servizio supporta l'uso di tale tipo di certificato.

- **Certificati utente**

  Questo tipo di certificato viene rilasciato all'utente da un'autorità di certificazione. Questo tipo di certificato è necessario, ad esempio, per la creazione di firme digitali e consente di associare l'utente ad una chiave privata specifica contenuta in un modulo di protezione.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Importante:
si noti tuttavia che, nonostante l'uso dei certificati minimizzi i rischi implicati da connessioni remote e installazioni di software, tale uso deve essere assolutamente corretto se si desidera beneficiare dei vantaggi apportati. L'esistenza di un certificato non offre alcuna protezione. Il programma di gestione dei certificati deve contenere certificati corretti, autentici o testati al fine di aumentare effettivamente il livello di protezione.

I certificati hanno una durata limitata. Se viene visualizzato un messaggio indicante che il certificato è scaduto o non valido nonostante sia ancora valido, controllare che le impostazioni di data e ora del telefono cellulare siano corrette.

Prima di modificare queste impostazioni, controllare l'affidabilità del proprietario del certificato, nonché l'effettivo possesso del certificato da parte di quest'ultimo.

■ Preferiti (Menu 16)

In questo menu, è possibile attivare le stesse funzioni cui si accede premendo **Prefer.**, se disponibile in modalità di attesa.

Per accedere a questo menu: premere Menu in modalità di attesa, quindi selezionare *Preferiti*.

Per rimuovere o aggiungere funzioni all'elenco, vedere Collegamenti personali a pagina 98.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Servizi SIM (Menu 17)

Oltre alle funzioni disponibili nel telefono cellulare, la carta SIM può fornire servizi aggiuntivi accessibili tramite questo menu. Questo menu viene visualizzato solo se supportato dalla propria carta SIM. Il nome ed il contenuto del menu variano in base alla carta SIM.

Nota: Per la disponibilità, le tariffe e le informazioni sull'uso dei servizi SIM, rivolgersi al rivenditore della carta SIM, ad esempio l'operatore della rete, il fornitore del servizio o altri fornitori.

È possibile impostare il telefono cellulare in modo che visualizzi i messaggi di conferma scambiati tra il telefono cellulare e la rete durante l'uso di un servizio SIM. Impostare *Conferma azioni servizi SIM* su *Si*, vedere a pagina 105.

Si noti che l'uso dei servizi SIM può comportare l'invio di un messaggio di testo o l'effettuazione di una chiamata ed il conseguente addebito delle relative tariffe.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

6. Connettività PC

È possibile collegare il telefono cellulare Nokia 7600 ad un PC compatibile tramite una connessione a infrarossi o Bluetooth o mediante il cavo USB (DKU-2) in dotazione con il telefono stesso. Il telefono cellulare può essere utilizzato con varie applicazioni di connettività PC e di trasmissione dati.

Per ulteriori informazioni e per la disponibilità dei file che è possibile scaricare, visitare il sito Web di Nokia all'indirizzo www.nokia.com.

■ Porta USB per connessioni locali rapide

Il connettore Pop-Port nella parte inferiore del telefono cellulare include una porta USB (Universal Serial Bus) che consente il trasferimento rapido dei dati tramite il cavo DKU-2 tra il telefono cellulare e un PC dotato di una porta USB compatibile.

Per il collegamento USB, è necessario che sul PC sia installato uno dei seguenti sistemi operativi: Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000 o Windows XP. Installare i driver USB corretti inclusi nel CD-ROM in dotazione con il telefono cellulare. Per le istruzioni di installazione, vedere la documentazione fornita con i driver.

Prima di effettuare il collegamento tra il telefono cellulare e il PC mediante il cavo USB, chiudere tutte le funzioni del telefono cellulare.

Importante! Non collegare il cavo USB al PC prima di avere installato il software per PC Nokia Audio Manager dal CD-ROM incluso nella confezione.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Uso del telefono cellulare come modem

Per ulteriori informazioni sulle modalità di connessione del telefono cellulare ad un PC compatibile, consultare la documentazione di Nokia PC Suite. Per ulteriori informazioni sull'uso dell'applicazione di trasmissione di dati, fare riferimento alla relativa documentazione.

Si consiglia di non effettuare chiamate né di rispondere alle stesse durante i collegamenti al PC compatibile poiché queste potrebbero interferire con l'operazione in corso.

Per prestazioni ottimali durante le chiamate dati, collocare il telefono su una superficie stabile con la tastiera rivolta verso il basso; non spostare il telefono né tenerlo in mano.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

7. Informazioni sulla batteria

■ Caricamento e scaricamento

Il telefono è alimentato da una batteria ricaricabile.

Si noti che le batterie nuove raggiungono il massimo delle prestazioni solo dopo essere state completamente caricate e scaricate per due o tre volte!

La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma con l'uso si esaurisce. Quando l'autonomia (sia in conversazione continua che in attesa) risulta notevolmente ridotta rispetto al normale, è giunto il momento di acquistare una nuova batteria.

Utilizzare solo batterie approvate dalla casa costruttrice del telefono cellulare e ricaricarle usando esclusivamente i caricabatterie approvati dalla stessa. Se il caricabatterie non viene utilizzato, scollegarlo dalla presa di rete. Non lasciare la batteria in carica per più di una settimana, in quanto una carica eccessiva può limitarne la durata. Se non utilizzata, una batteria anche completamente carica si scarica nel giro di una settimana.

Temperature estreme possono incidere sulla capacità di carica della batteria.

Non utilizzare le batterie per scopi diversi da quelli prescritti.

Non utilizzare mai caricabatterie e/o batterie che risultino danneggiati.

Non mettere in corto la batteria. Ciò può accadere accidentalmente se, ad esempio, si tengono in tasca o in uno stesso contenitore una batteria di riserva ed un oggetto metallico, come una moneta, un fermaglio od una penna, e ciò mette a diretto contatto i poli + e - della batteria (le linguette metalliche presenti sulla batteria), con conseguenti possibili danni per la batteria o l'oggetto in questione.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Lasciare la batteria in ambienti caldi o freddi, come ad esempio in un'auto completamente chiusa in piena estate o pieno inverno, ridurrà la capacità e la durata della batteria stessa. Cercare sempre di tenere la batterie ad una temperatura compresa tra 15°C e 25°C (59°F e 77°F). Un telefono cellulare con una batteria calda o fredda può temporaneamente non funzionare, anche se la batteria è completamente carica. Il rendimento delle batterie è notevolmente ridotto a temperature sotto lo zero.

Non gettare le batterie nel fuoco!

Smaltire le batterie in base alle normative locali (ad esempio, riciclandole). Non gettarle assieme ai rifiuti domestici.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

PRECAUZIONI E MANUTENZIONE

Questo telefono, particolarmente curato nel design, è un prodotto molto sofisticato e deve essere trattato con cura. I suggerimenti di seguito riportati aiuteranno l'utente a rispettare le condizioni espresse nella garanzia e ad assicurare una lunga durata dell'apparecchio nel tempo.

- Tenere il telefono ed i suoi accessori lontano dalla portata dei bambini piccoli.
- Evitare che il telefono si bagni. La pioggia, l'umidità ed i liquidi o la condensa in genere contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici.
- Non usare o lasciare il telefono in ambienti particolarmente polverosi o sporchi, in quanto potrebbero venirne irrimediabilmente compromessi i meccanismi.
- Non lasciare il telefono in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono ridurre la durata dei circuiti elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non lasciare il telefono in ambienti particolarmente freddi. Quando, infatti, riscaldandosi esso raggiunge la sua temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiare le schede dei circuiti elettronici.
- Non aprire il telefono. Eventuali interventi effettuati da personale non specializzato possono danneggiarlo.
- Non fare cadere, battere o scuotere il telefono poiché i circuiti interni del telefono potrebbero subire danni irreparabili.
- Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detergenti aggressivi per pulire il telefono.
- Non dipingere il telefono. La vernice può inceppare i meccanismi impedendone l'uso corretto.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Per pulire la lente della fotocamera, utilizzare un panno morbido, pulito e asciutto.
- Utilizzare solo l'antenna in dotazione o un ricambio approvato. Un'antenna non approvata, modifiche o alterazioni alla stessa possono danneggiare il telefono e potrebbero violare le norme relative agli apparati radio.

Tutti i suggerimenti sopra riportati sono validi per il telefono, la batteria, il caricabatterie o qualunque altro accessorio. In caso di malfunzionamento di uno qualsiasi di questi elementi, rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica qualificato. dove si otterrà il supporto necessario.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

■ Sicurezza nel traffico

Non usare il telefono cellulare quando si è intenti alla guida. Collocare sempre il telefono sull'apposito supporto; non poggiarlo mai sui sedili o in altro posto da dove, in seguito ad una brusca frenata o ad un forte urto, possa essere scagliato via.

Ricordare che la sicurezza stradale è sempre la cosa più importante!

■ Ambiente operativo

Attenersi a qualunque disposizione specifica in vigore nel luogo in cui ci si trova e spegnere sempre il telefono quando ne è vietato l'uso o quando il suo utilizzo può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Usare il telefono solo nella normale posizione di funzionamento.

Per garantire la conformità con le direttive che regolano l'esposizione alle radiofrequenze, utilizzare solo accessori omologati da Nokia. Quando il telefono è acceso e a contatto con il corpo, utilizzare sempre una custodia omologata da Nokia.

Alcune parti del telefono sono magnetiche. I materiali metallici potrebbero essere attratti dal telefono e le persone che hanno un dispositivo acustico non dovrebbero usare il telefono dalla parte del dispositivo. Collocare sempre il telefono sull'apposito supporto in quanto i materiali metallici potrebbero essere attratti dall'altoparlante. Non lasciare carte di credito o altri supporti di memorizzazione magnetici vicino al telefono in quanto le informazioni memorizzate potrebbero essere cancellate.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Apparecchiature elettroniche

La maggior parte delle moderne apparecchiature elettroniche sono schermate da segnali a radiofrequenza (RF). Tuttavia, alcune apparecchiature elettroniche possono non essere schermate dai segnali a radiofrequenza provenienti dal telefono cellulare.

Pacemaker

Le case produttrici di pacemaker raccomandano di mantenere una distanza minima di 20 cm tra un telefono senza fili ed un pacemaker al fine di evitare possibili interferenze con il pacemaker stesso. Tali raccomandazioni sono in linea con l'attività di ricerca indipendente e le raccomandazioni di Wireless Technology Research. I portatori di pacemaker devono osservare le seguenti precauzioni:

- Tenere sempre il telefono a più di 20 cm dal proprio pacemaker quando il telefono è acceso.
- Non tenere il telefono nel taschino (a contatto con il petto).
- Usare l'orecchio sul lato opposto al pacemaker, al fine di ridurre al minimo le potenziali interferenze.
- Se, per qualsiasi motivo, si sospetta il verificarsi di un'interferenza, spegnere immediatamente il telefono.

Apparecchi acustici

Alcuni telefoni senza fili digitali possono interferire con alcuni apparecchi acustici. In casi del genere, è consigliabile consultare il proprio operatore.

Altre apparecchiature medicali

L'uso di qualunque apparecchiatura ricetrasmittente, compresi i telefoni cellulari, può causare interferenze sul funzionamento di apparecchi medicali privi di adeguata protezione. Consultare un medico o la casa produttrice dell'apparecchio medicale che interessa per

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

sapere se è adeguatamente schermato da segnali a radiofrequenza e per avere maggiori informazioni in proposito. Spegnere il telefono all'interno di strutture sanitarie in cui siano esposte disposizioni a riguardo. Ospedali o strutture sanitarie in genere possono fare uso di apparecchiature che potrebbero essere sensibili a segnali a radiofrequenza.

Veicoli

Segnali a radiofrequenza possono incidere negativamente su sistemi elettronici non correttamente installati o schermati in modo inadeguato presenti all'interno di veicoli a motore (ad esempio sistemi di iniezione elettronica, sistemi elettronici ABS, sistemi elettronici di controllo della velocità, air bag). Per informazioni sul proprio veicolo, rivolgersi alla casa costruttrice o ad un suo rappresentante. Sarà anche opportuno consultare la casa costruttrice di qualunque apparecchiatura aggiuntiva eventualmente installata sul proprio veicolo.

Luoghi con divieto d'uso

Spegnere il telefono ovunque vi siano avvisi che lo richiedano.

■ Aree a rischio di esplosione

Spegnere il telefono quando ci si trova in aree con un'atmosfera potenzialmente esplosiva e seguire tutti i segnali e tutte le istruzioni indicate. Eventuali scintille in tali aree possono provocare un'esplosione o un incendio causando seri danni fisici o perfino la morte.

Si consiglia agli utenti di spegnere il telefono presso i distributori di carburante (stazioni di servizio). Si raccomanda di attenersi strettamente a qualunque disposizione relativa all'uso di apparecchiature radio nei depositi di carburante (aree di immagazzinaggio e distribuzione di combustibili), negli stabilimenti chimici o in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Le aree a rischio di esplosione sono spesso, ma non sempre, chiaramente indicate. Tra queste vi sono le aree sottocoperta sulle imbarcazioni; le strutture di trasporto o immagazzinaggio di sostanze chimiche; i veicoli che usano gas liquidi di petrolio, cioè GPL (come il propano o butano); aree con aria satura di sostanze chimiche o particelle, come grani, polvere e polveri metalliche ed in qualsiasi altra area in cui verrebbe normalmente richiesto di spegnere il motore del proprio veicolo.

■ Veicoli

Soltanto personale qualificato dovrebbe prestare assistenza tecnica al telefono oppure installare il telefono in un veicolo. Un'installazione difettosa o una riparazione male eseguita può rivelarsi pericolosa e far decadere qualsiasi tipo di garanzia applicabile all'apparecchiatura.

Eseguire controlli periodici per verificare che tutto l'impianto telefonico all'interno del proprio veicolo sia montato e funzioni regolarmente.

Non tenere o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso contenitore del telefono, dei suoi componenti o dei suoi accessori.

Nel caso di autoveicoli dotati di air bag, si ricordi che l'air bag si gonfia con grande forza. Non collocare oggetti, compresi apparecchi senza fili, sia portatili che fissi, nella zona sopra l'air bag o nell'area di espansione dell'air bag stesso. Se un impianto telefonico cellulare è installato impropriamente all'interno di un veicolo, qualora si renda necessario l'uso dell'air bag, possono verificarsi seri danni alle persone.

L'uso del telefono in aereo è proibito. Spegnere il telefono prima di salire a bordo di un aereo. L'utilizzo di telefoni senza fili in aereo può essere pericoloso per il funzionamento dell'aeromobile, può interferire sulla rete telefonica senza fili e può essere illegale.

La non osservanza di queste disposizioni può causare al trasgressore la sospensione o la negazione dei servizi telefonici e/o un'azione legale.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Chiamate ai numeri di emergenza

Importante: Questo apparecchio, come qualunque altro telefono senza fili, opera su reti terrestri cellulari ed utilizza radiosegnali e funzioni programmate dall'utente. Per questo motivo, non è possibile garantire il collegamento in qualunque condizione. Pertanto, nel caso di comunicazioni di vitale importanza (ad esempio, per le emergenze mediche) non confidare mai esclusivamente nei telefoni senza fili.

E' possibile che le chiamate di emergenza non siano effettuabili su tutte le reti telefoniche cellulari oppure quando si utilizzano certi servizi di rete e/o alcune funzioni del telefono. Si consiglia di rivolgersi agli operatori locali per informazioni aggiuntive.

Per effettuare una chiamata di emergenza, fare quanto segue:

1. Se il telefono è spento, accenderlo. Controllare che il segnale sia sufficientemente forte.

   Alcune reti potrebbero richiedere l'inserimento nel telefono di una carta SIM valida.
2. Premere per un numero di volte pari all'operazione necessaria (ad esempio per terminare una chiamata, per uscire da un menu e così via) per azzerare il display e poter ricevere ed eseguire chiamate con il telefono.
3. Digitare il numero di emergenza del luogo in cui ci si trova (ad esempio 112 o altri numeri ufficiali di emergenza). I numeri di emergenza variano da località a località.
4. Premere il tasto .

Se sono attive determinate funzioni, potrebbe essere necessario disattivarle prima di poter effettuare una chiamata di emergenza. Consultare questa guida e rivolgersi anche all'operatore per informazioni aggiuntive.

Quando si effettuano chiamate ai numeri di emergenza, ricordarsi sempre di fornire tutte le informazioni necessarie cercando di essere il più precisi possibile. Ricordare anche che il proprio telefono cellulare può essere l'unico mezzo di comunicazione disponibile sul luogo: terminare la chiamata solo quando si sarà stati autorizzati a farlo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Informazioni sulla certificazione (SAR)

QUESTO MODELLO DI TELEFONO SODDISFA I REQUISITI UE PER L'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO.

Il telefono cellulare è un ricetrasmettitore radio. E' stato ideato e prodotto per non superare i limiti per l'esposizione ai segnali a radiofrequenza raccomandati dal Consiglio dell'Unione Europea. Questi limiti sono parte integrante delle direttive generali e servono a definire i livelli consentiti di irradiazione da radiofrequenza per l'intera popolazione. Le direttive sono state elaborate da organizzazioni scientifiche indipendenti in seguito ad ampie e periodiche analisi di studi scientifici e garantiscono un notevole margine di sicurezza mirato alla salvaguardia di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

Lo standard di esposizione per i telefoni cellulari utilizza l'unità di misura SAR (Specific Absorption Rate). Il limite SAR raccomandato dal Consiglio dell'Unione Europea è pari a 2,0 W/kg.* I test per i livelli di SAR sono stati eseguiti utilizzando le normali posizioni d'uso con il telefono che trasmetteva al massimo livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza testate. Sebbene il SAR venga calcolato in base al massimo livello di potenza certificato, l'effettivo livello di SAR del telefono durante l'uso può essere molto inferiore rispetto al valore massimo. Infatti, il telefono è stato progettato per funzionare a diversi livelli di potenza in modo da utilizzare soltanto quella necessaria per collegarsi alla rete. In genere, quanto più si è vicini ad una stazione radio base, tanto minore sarà l'emissione di potenza del telefono.

Prima di poter essere commercializzato, un modello di telefono deve essere dichiarato conforme alla direttiva europea R&TTE. Questa direttiva include, come uno dei requisiti essenziali, la tutela della salute e della sicurezza dell'utente o di qualsiasi altra persona. Il più alto valore SAR registrato per questo modello durante il test di conformità allo standard è stato di 0,71 W/kg. Sebbene possano esistere delle differenze tra i livelli di SAR dei vari telefoni registrati in diverse posizioni, tutti soddisfano i requisiti UE per l'esposizione alle radiofrequenze.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Questo prodotto è conforme alle norme per l'esposizione alle radiofrequenze quando usato nella posizione normale contro l'orecchio o quando posizionato ad almeno 1,5 cm dal corpo. Quando per operazioni a stretto contatto con il corpo viene utilizzata una custodia, un gancio da cintura o un supporto, è necessario che tale oggetto non contenga parti metalliche e che il prodotto sia posizionato ad almeno 1,5 cm dal corpo.

* Il limite di SAR per i telefoni cellulari usati dal pubblico è pari a 2,0 watt/kg (W/kg) calcolato su una media di dieci grammi di massa. Il limite garantisce un notevole margine di sicurezza essendo in grado di offrire maggiore tutela per il pubblico e di compensare qualsiasi variazione nelle misurazioni. I valori SAR possono variare a seconda della banda di rete e delle norme di presentazione dei dati nei vari paesi. Per informazioni sui valori SAR in altri paesi, consultare le specifiche dei prodotti presso il sito www.nokia.com.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

GARANZIA LIMITATA DEL PRODUTTORE
PARTE DEL SETTORE EUROPA & AFRICA

La presente garanzia limitata si applica a parte del Settore Europa & Africa della Nokia Mobile Phones a condizione che non esistano garanzie locali. Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones ("Nokia") garantisce che, al momento dell'acquisto originario, questo prodotto NOKIA ("Prodotto") è privo di difetti nei materiali, nella progettazione e nella fabbricazione alle seguenti condizioni:

1. La presente garanzia limitata è concessa all'acquirente finale del Prodotto ("Cliente") e non esclude né limita i) i diritti imperativi del Cliente quali previsti dalla legge o ii) i diritti che il Cliente può comunque vantare contro il venditore/rivenditore del Prodotto. In particolare il Cliente può esercitare i diritti previsti nel paragrafo inserito nel Libro IV del Codice Civile italiano dal Decreto Legislativo No. 24 del 2 febbraio 2002 e la presente garanzia non pregiudica tali diritti.

2. La presente garanzia ha una validità di dodici (12) mesi e decorre dalla data di acquisto del Prodotto da parte del Cliente originario. Nel caso in cui il Prodotto venga rivenduto o comunque vi sia un cambiamento di proprietario/utilizzatore, la presente garanzia sarà trasferita al nuovo proprietario/utilizzatore, senza alcuna modifica, per il periodo di durata residuo. La presente garanzia limitata è valida ed efficace unicamente nei seguenti stati: Bosnia, Bulgaria, Repubblica Ceca, Cipro, Croazia, Estonia, stati membri dell'Unione Europea, Islanda, Israele, Lettonia, Lituania, Macedonia, Malta, Norvegia, Polonia, Romania, Repubblica Slovacca, Slovenia, Svizzera, Turchia e Ungheria.

3. Durante il periodo di validità della presente garanzia, Nokia o le società di assistenza tecnica autorizzate ripareranno o sostituiranno, a discrezione assoluta di Nokia, i Prodotti difettosi. Nokia riconsegnerà al Cliente il Prodotto riparato o un altro Prodotto in perfetto stato di funzionamento. Qualsiasi parte o altra apparecchiatura sostituita diverrà di proprietà di Nokia.

4. La garanzia originale non verrà estesa o rinnovata in relazione al Prodotto riparato o sostituito.

5. Sono escluse dalla presente garanzia limitata le mascherine colorate e ad altre simili parti personalizzate. Nei casi in cui sia necessario bloccare o sbloccare il codice SIM, il Cliente dovrà rivolgersi all'operatore competente per bloccare o sbloccare tale codice prima di rivolgersi a Nokia per l'eventuale riparazione o sostituzione del Prodotto.

6. La presente garanzia limitata non garantisce il Prodotto in caso di deterioramento dovuto a normale usura. Inoltre non rientrano nella garanzia i seguenti casi:

(i) il difetto deriva dal fatto che il Prodotto è stato sottoposto a: uso non conforme alle disposizioni contenute nel manuale del proprietario/utilizzatore, urti e cadute, umidità o condizioni termiche o ambientali estreme o cambiamenti repentini di tali condizioni, corrosione, ossidazione, modifiche o collegamenti non autorizzate, apertura o riparazioni non autorizzate, riparazioni con uso di parti di ricambio non autorizzate, uso improprio, installazione non corretta, incidenti, forze della natura, azione di cibi o bevande, azione di prodotti chimici o altri atti indipendenti dalla volontà di Nokia (ivi compreso, a titolo esemplificativo e non limitativo, esaurimento di parti di consumo quali le batterie, che per loro stessa natura hanno una durata limitata, e rottura o danni ad antenne) sempreché il difetto non sia direttamente imputabile a difetti nei materiali, nella progettazione o nella fabbricazione;

(ii) Nokia o la società di assistenza tecnica autorizzata non è stata informata dal Cliente dell'esistenza del difetto nei trenta (30) giorni successivi alla data, compresa nel periodo di validità della presente garanzia, in cui il difetto si è manifestato;

(iii) il Prodotto non è stato restituito a Nokia o alla società di assistenza tecnica autorizzata nei trenta (30) giorni successivi alla data, compresa nel periodo di validità della presente garanzia, in cui il difetto si è manifestato;

(iv) il numero di serie del Prodotto, il codice data accessorio o il numero IMEI sono stati asportati, cancellati, alterati o sono illeggibili;

(v) il difetto è stato causato da una disfunzione nella rete cellulare;

(vi) il difetto deriva dal fatto che il Prodotto è stato usato o collegato ad accessori non fabbricati o forniti direttamente da Nokia oppure è stato usato in maniera diversa rispetto all'uso prescritto;

(vii) il difetto è stato causato da un cortocircuito nella batteria, dalla rottura o dalla visibile manomissione dei sigilli di chiusura della batteria o delle celle o dal fatto che la batteria è stata utilizzata in apparecchiature diverse da quelle per cui ne era previsto l'uso; o

(viii) il software del Prodotto deve essere aggiornato in conseguenza dei cambiamenti nei parametri della rete cellulare.

7. Per usufruire della presente garanzia limitata il Cliente dovrà presentare i) la carta di garanzia originale leggibile e non modificata nella quale siano chiaramente indicati il nome e l'indirizzo del venditore, la data e il luogo di acquisto, il tipo di prodotto e il numero IMEI o altro numero di serie o, alternativamente, ii) la ricevuta di acquisto originale leggibile e non modificata nella quale siano indicate le suddette informazioni, nel caso in cui tale ricevuta d'acquisto sia presentata al venditore/rivenditore del Prodotto.

8. La presente garanzia limitata costituirà l'unico ed esclusivo mezzo di tutela del Cliente contro Nokia nonché l'unico ed esclusivo obbligo assunto da Nokia nei confronti del Cliente per eventuali difetti o problemi di funzionamento del Prodotto. La presente garanzia limitata annulla e sostituisce qualsiasi altra garanzia o assunzione di responsabilità verbale, scritta, prescritta dalla legge (ma non obbligatoria), contrattuale, extra-contrattuale o di altra natura. Nokia non sarà in nessun caso responsabile di eventuali danni incidentali o indiretti, costi o spese. Inoltre, nel caso in cui il Cliente sia una persona giuridica, Nokia non sarà in nessun caso responsabile di eventuali danni diretti, costi o spese.

9. La presente garanzia limitata non potrà essere modificata senza il previo consenso scritto di Nokia.

GARANZIA

COMPILARE IN LETTERE MAIUSCOLE

Nome dell'Acquirente: _____

Indirizzo: _____

_____

Stato: _____

Telefono: _____

Data di Acquisto (gg/mm/aa): ___ / ___ / ___

Tipo (targhetta identificativa posizionata sotto la batteria): ____ – ____

Modello (targhetta identificativa posizionata sotto la batteria): ____

N° di Serie (targhetta identificativa posizionata sotto la batteria):

_____ / ___ / _____ / ___

Luogo di Acquisto: _____

Nome del Punto Vendita: _____

Indirizzo del Punto Vendita: _____

ITEM:
IMEI:

B

Timbro